

**Nils Soguel
Sonja Ziehli**

**Vergleich 2009
der Kantons- und
Gemeindefinanzen**

**Comparatif 2009
des finances cantonales
et communales**

IDHEAP Hefte – Cahier de l'IDHEAP 255/2010
Lehrstuhl für Finanzwissenschaft – Chaire de finances publiques

© 2010 IDHEAP, Lausanne
ISBN 978-2-940390-32-8



Institut de hautes études en administration publique
Swiss Graduate School of Public Administration
Quartier UNIL Mouline – CH-1015 – Lausanne
T : +41(0)21 557 40 00 – F : +41(0)21 557 40 09
idheap@idheap.unil.ch – www.idheap.ch

Inhalt – Sommaire

A	Vorwort und Methodik	1
A-1	Vorwort	1
A-2	Vergleich der Finanzlage der Schweizer Gemeinwesen	3
A-2.1	Zielsetzung	3
A-2.2	Aufbau des Vergleichs	3
A-2.3	Einschränkungen	5
A-2.3.1	Jährliche Auswertung aufgrund von Finanzdaten	5
A-2.3.2	Buchhaltungspraxis	6
A-2.3.3	Bildung von Rückstellungen	7
A-2.3.4	Bilanzfehlbetrag	8
A-2.3.5	Naturalleistungen	9
A-2.3.6	Gewinnanteil am Verkauf der überschüssigen Goldreserven der Schweizer Nationalbank	10
A-2.3.7	Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA)	11
A-2.4	Methodologische Entwicklung des Vergleichs	12
A-3	Definition der Kennzahlen	15
A-3.1	Kennzahlen der finanziellen Verfassung	15
A-3.1.1	Deckung des Aufwands (K1)	15
A-3.1.2	Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)	20
A-3.1.3	Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3)	26
A-3.1.4	Nettozinsbelastung (K4)	31
A-3.2	Kennzahlen der Qualität der Haushaltsführung	37
A-3.2.1	Beherrschung der laufenden Ausgaben (K5)	37
A-3.2.2	Investitionsanstrengung (K6)	41
A-3.2.3	Genauigkeit der Steuerprognose (K7)	46
A-3.2.4	Durchschnittliche Schuldzinsen (K8)	50
A-3.3	Globale Kennzahlen	55
B	Avant-propos et méthodologie	57
B-1	Avant-propos	57
B-2	Comparer la situation financière des collectivités suisses	59
B-2.1	Objectif	59
B-2.2	Structure du comparatif	59
B-2.3	Limites	61
B-2.3.1	Evaluation annuelle et financière	61
B-2.3.2	Pratiques comptables	62
B-2.3.3	Dotations aux provisions	63

B-2.3.4	Découvert au bilan	64
B-2.3.5	Prestations en nature	65
B-2.3.6	Part au bénéfice de la vente des réserves d'or excédentaires de la Banque nationale suisse	66
B-2.3.7	Nouvelle péréquation des ressources et nouvelle répartition des tâches entre la Confédération et les cantons	67
B-2.4	Evolution méthodologique du comparatif	68
B-3	Définition des indicateurs	71
B-3.1	Indicateurs de santé financière	71
B-3.1.1	Couverture des charges (I1)	71
B-3.1.2	Autofinancement de l'investissement net (I2)	76
B-3.1.3	Engagements nets supplémentaires (I3)	82
B-3.1.4	Poids des intérêts nets (I4)	87
B-3.2	Indicateurs de qualité de la gestion financière	94
B-3.2.1	Maîtrise des dépenses courantes (I5)	94
B-3.2.2	Effort d'investissement (I6)	98
B-3.2.3	Exactitude de la prévision fiscale (I7)	103
B-3.2.4	Intérêt moyen de la dette (I8)	107
B-3.3	Indicateurs globaux	112
C	Ergebnisse des Vergleichs – Résultats du comparatif	115
C-1	Ergebnisse der Kennzahlen der finanziellen Verfassung – Résultats des indicateurs de santé financière	115
C-1.1	Deckung des Aufwands (K1) – Couverture des charges (I1)	117
C-1.2	Selbsfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2) – Autofinancement de l'investissement net (I2)	123
C-1.3	Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) – Engagements nets supplémentaires (I3)	129
C-1.4	Nettozinsbelastung (K4) – Poids des intérêts nets (I4)	135
C-2	Ergebnisse der Kennzahlen der Qualität der Haushaltführung – Résultats des indicateurs de qualité de la gestion financière	141
C-2.1	Beherrschung der laufenden Ausgaben (K5) – Maîtrise des dépenses courantes (I5)	143
C-2.2	Investitionsanstrengung (K6) – Effort d'investissement (I6)	149
C-2.3	Genauigkeit der Steuerprognose (K7) – Exactitude de la prévision fiscale (I7)	155
C-2.4	Durchschnittliche Schuldzinsen (K8) – Intérêt moyen de la dette (I8)	161

C-3	Globale Ergebnisse - Résultats globaux	167
D	Kommentare der Kantone und Gemeinden in Bezug auf ihre finanzielle Lage im 2009 - Commentaire des cantons et des communes sur leur situation financière en 2009	181
D-1	Aargau (AG)	182
D-2	Bern (BE)	183
D-3	Genève (GE)	183
D-4	Glarus (GL)	183
D-5	Graubünden (GR)	184
D-6	Jura (JU)	185
D-7	Luzern (LU)	185
D-8	Neuchâtel (NE)	185
D-9	Obwalden (OW)	186
D-10	Vaud (VD)	186
D-11	Zürich (ZH)	187
D-12	Ville de Lausanne	188
D-13	Stadt Luzern	189
D-14	Ville de Sion	190
D-15	Stadt Zürich	190
	Anhänge – Annexes	193
	Anhang 1: Kennzahlen Vergleich	194
	Annexe 2: Indicateurs du comparatif	198
	Anhang 3 / Annexe 3: Kantone, die einen Bilanzfehlbetrag aufweisen und ihn abschreiben / Cantons présentant un découvert au bilan et qui l'amortissent	202

Tabellen – Tableaux

Tab. A-1	Richtwerte der Deckung des Aufwands (K1)	16
Tab. A-2	Bewertungstabelle der Deckung des Aufwands (K1)	18
Tab. A-3	Richtwerte der Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)	21
Tab. A-4	Bewertungstabelle der Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)	24
Tab. A-5	Richtwerte der zusätzlichen Nettoverpflichtungen (K3)	27
Tab. A-6	Bewertungstabelle der zusätzlichen Nettoverpflichtungen (K3)	29
Tab. A-7	Richtwerte der Nettozinsbelastung (K4)	32
Tab. A-8	Bewertungstabelle der Nettozinsbelastung (K4)	36
Tab. A-9	Richtwerte der Beherrschung der laufenden Ausgaben (K5)	38
Tab. A-10	Bewertungstabelle der Beherrschung der laufenden Ausgaben (K5)	40
Tab. A-11	Richtwerte der Investitionsanstrengung (K6)	42
Tab. A-12	Bewertungstabelle der Investitionsanstrengung (K6)	45
Tab. A-13	Richtwerte der Genauigkeit der Steuerprognose (K7)	47
Tab. A-14	Bewertungstabelle der Genauigkeit der Steuerprognose (K7)	49
Tab. A-15	Richtwerte der Durchschnittlichen Schuldzinsen (K8)	51
Tab. A-16	Bewertungstabelle der Durchschnittlichen Schuldzinsen (K8)	54
Tab. A-17	Gewichtung der Kennzahlen	56
Tab. B-1	Evaluation de la couverture des charges (I1)	72
Tab. B-2	Tabelle d'évaluation de la couverture des charges (I1)	74
Tab. B-3	Evaluation de l'autofinancement de l'investissement net (I2)	77
Tab. B-4	Tabelle d'évaluation de l'autofinancement de l'investissement net (I2)	81
Tab. B-5	Evaluation des engagements nets supplémentaires (I3)	83
Tab. B-6	Tabelle d'évaluation des engagements nets supplémentaires (I3)	85
Tab. B-7	Evaluation du poids des intérêts nets (I4)	88
Tab. B-8	Tabelle d'évaluation du poids des intérêts nets (I4)	91

Tab. B-9	Evaluation de la maîtrise des dépenses courantes (I5)	95
Tab. B-10	Tabelle d'évaluation de la maîtrise des dépenses courantes (I5)	97
Tab. B-11	Evaluation de l'effort d'investissement (I6)	99
Tab. B-12	Tabelle d'évaluation de l'effort d'investissement (I6)	102
Tab. B-13	Evaluation de l'exactitude de la prévision fiscale (I7)	104
Tab. B-14	Tabelle d'évaluation de l'exactitude de la prévision fiscale (I7)	106
Tab. B-15	Evaluation de l'intérêt moyen de la dette (I8)	109
Tab. B-16	Tabelle d'évaluation de l'intérêt moyen de la dette (I8)	111
Tab. B-17	Pondérations des indicateurs	113
Tab. C-1	Kantone – Cantons : Jährliche Daten – Données annuelles Deckung des Aufwands (K1) – Couverture des charges (I1)	118
Tab. C-2	Kantone – Cantons : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Deckung des Aufwands (K1) – Couverture des charges (I1)	119
Tab. C-3	Städte – Villes : Jährliche Daten – Données annuelles Deckung des Aufwands (K1) – Couverture des charges (I1)	120
Tab. C-4	Städte – Villes : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Deckung des Aufwands (K1) – Couverture des charges (I1)	121
Tab. C-5	Kantone – Cantons : Jährliche Daten – Données annuelles Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2) – Autofinancement de l'investissement net (I2)	124
Tab. C-6	Kantone – Cantons : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2) – Autofinancement de l'investissement net (I2)	125
Tab. C-7	Städte – Villes : Jährliche Daten – Données annuelles Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2) – Autofinancement de l'investissement net (I2)	126

Tab. C-8	Städte – Villes : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2) – Autofinancement de l'investissement net (I2)	127
Tab.C-9	Kantone – Cantons : Jährliche Daten – Données annuelles Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) – Engagements nets supplémentaires (I3)	130
Tab.C-10	Kantone – Cantons : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) – Engagements nets supplémentaires (I3)	131
Tab.C-11	Städte – Villes : Jährliche Daten – Données annuelles Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) – Engagements nets supplémentaires (I3)	132
Tab.C-12	Städte – Villes : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) – Engagements nets supplémentaires (I3)	133
Tab.C-13	Kantone – Cantons : Jährliche Daten – Données annuelles Nettozinsbelastung (K4) – Poids des intérêts nets (I4)	136
Tab.C-14	Kantone – Cantons : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Nettozinsbelastung (K4) – Poids des intérêts nets (I4)	137
Tab.C-15	Städte – Villes : Jährliche Daten – Données annuelles Nettozinsbelastung (K4) – Poids des intérêts nets (I4)	138
Tab.C-16	Städte – Villes : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Nettozinsbelastung (K4) – Poids des intérêts nets (I4)	139
Tab.C-17	Kantone – Cantons : Jährliche Daten – Données annuelles Entwicklung der laufenden Ausgaben (K5) – Maîtrise des dépenses courantes (I5)	144

Tab.C-18	Kantone – Cantons : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Entwicklung der laufenden Ausgaben (K5) – Maîtrise des dépenses courantes (I5)	145
Tab. C-19	Städte – Villes : Jährliche Daten – Données annuelles Entwicklung der laufenden Ausgaben (K5) – Maîtrise des dépenses courantes (I5)	146
Tab. C-20	Städte – Villes : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Entwicklung der laufenden Ausgaben (K5) – Maîtrise des dépenses courantes (I5)	147
Tab.C-21	Kantone – Cantons : Jährliche Daten – Données annuelles Investitionsanstrengung (K6) – Effort d’investissement (I6)	150
Tab.C-22	Kantone – Cantons : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Investitionsanstrengung (K6) – Effort d’investissement (I6)	151
Tab.C-23	Städte – Villes : Jährliche Daten –Données annuelles Investitionsanstrengung (K6) – Effort d’investissement (I6)	152
Tab.C-24	Städte – Villes : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Investitionsanstrengung (K6) – Effort d’investissement (I6)	153
Tab.C-25	Kantone – Cantons : Jährliche Daten – Données annuelles Genauigkeit der Steuerprognose (K7) – Exactitude de la prévision fiscale (I7)	156
Tab.C-26	Kantone – Cantons : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Genauigkeit der Steuerprognose (K7) – Exactitude de la prévision fiscale (I7)	157

Tab.C-27	Städte – Villes : Jährliche Daten – Données annuelles Genauigkeit der Steuerprognose (K7) – Exactitude de la prévision fiscale (I7)	158
Tab.C-28	Städte – Villes : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Genauigkeit der Steuerprognose (K7) – Exactitude de la prévision fiscale (I7)	159
Tab. C-29	Kantone – Cantons : Jährliche Daten – Données annuelles : Durchschnittliche Schuldzinsen (K8) – Intérêt moyen de la dette (I8)	162
Tab. C-30	Kantone – Cantons : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Durchschnittliche Schuldzinsen (K8) – Intérêt moyen de la dette (I8)	163
Tab. C-31	Städte – Villes : Jährliche Daten – Données annuelles Durchschnittliche Schuldzinsen (K8) – Intérêt moyen de la dette (I8)	164
Tab. C-32	Städte – Villes : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Durchschnittliche Schuldzinsen (K8) – Intérêt moyen de la dette (I8)	165
Tab. C-33	Kantone – Cantons : Jährliche Daten – Données annuelles Kennzahl der finanziellen Verfassung – Indicateur de santé financière	168
Tab. C-34	Kantone – Cantons : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Kennzahl der finanziellen Verfassung— Indicateur de santé financière	169
Tab. C-35	Städte – Villes : Jährliche Daten – Données annuelles Kennzahl finanziellen Verfassung – Indicateur de santé financière	170

Tab. C-36	Städte – Villes : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Kennzahl der finanziellen Verfassung – Indicateur de santé financière	171
Tab. C-37	Kantone – Cantons : Jährliche Daten – Données annuelles Kennzahl der Qualität der Haushaltsführung – Indicateur de qualité de la gestion financière	172
Tab. C-38	Kantone – Cantons : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Kennzahl der Qualität der Haushaltsführung – Indicateur de qualité de la gestion financière	173
Tab. C-39	Städte – Villes : Jährliche Daten – Données annuelles Kennzahl der Qualität der Haushaltsführung – Indicateur de qualité de la gestion financière	174
Tab. C-40	Städte – Villes : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Kennzahl der Qualität der Haushaltsführung – Indicateur de qualité de la gestion financière	175
Tab. C-41	Kantone – Cantons : Jährliche Daten – Données annuelles Gesamtkennzahl – Indicateur synthétique	176
Tab. C-42	Kantone – Cantons : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Gesamtkennzahl – Indicateur synthétique	177
Tab. C-43	Städte – Villes : Jährliche Daten – Données annuelles Gesamtkennzahl – Indicateur synthétique	178
Tab. C-44	Städte – Villes : Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles Gesamtkennzahl – Indicateur synthétique	179

Abbildungen – Figures

Abb. A-1	Aufbau des Vergleichs	4
Abb. A-2	Bewertungsschema der Deckung des Aufwands (K1)	17
Abb. A-3	Bewertungsschema der Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)	22
Abb. A-4	Bewertungsschema der zusätzlichen Nettoverpflichtungen (K3)	28
Abb. A-5	Bewertungsschema der Nettozinsbelastung (K4)	32
Abb. A-6	Bewertungsschema der Beherrschung der laufenden Ausgaben (K5)	39
Abb. A-7	Bewertungsschema der Investitionsanstrengung (K6)	43
Abb. A-8	Bewertungsschema der Genauigkeit der Steuerprognose (K7)	48
Abb. A-9	Bewertungsschema der Durchschnittlichen Schuldzinsen (K8)	52
Fig. B-1	Structure du comparatif	60
Fig. B-2	Schéma d'évaluation de la couverture des charges (I1)	73
Fig. B-3	Schéma d'évaluation de l'autofinancement de l'investissement net (I2)	78
Fig. B-4	Schéma d'évaluation des engagements nets supplémentaires (I3)	84
Fig. B-5	Schéma d'évaluation du poids des intérêts nets (I4)	89
Fig. B-6	Schéma d'évaluation de la maîtrise des dépenses courantes (I5)	96
Fig. B-7	Schéma d'évaluation de l'effort d'investissement (I6)	100
Fig. B-8	Schéma d'évaluation de l'exactitude de la prévision fiscale (I7)	105
Fig. B-9	Schéma d'évaluation de l'intérêt moyen de la dette (I8)	109

A Vorwort und Methodik

A-1 Vorwort

Seit 1999 erarbeitet und veröffentlicht das Hochschulinstitut für Öffentliche Verwaltung –IDHEAP– jährlich den Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen. Diese Studie stösst inzwischen auf breite Anerkennung, obwohl sie ursprünglich kritisiert, ja sogar durch einige in Frage gestellt worden ist. Die Kommentare wiesen übrigens meistens auf die Tatsache hin, dass «man Gemeinwesen nicht miteinander vergleichen kann» oder dass «sich die Buchhaltungsdaten dazu nicht eignen». Wir sind allerdings der Meinung und auch davon überzeugt, dass Gemeinwesen vergleichbar sein müssen, auch auf der Basis ihrer finanziellen Ergebnisse. Wir weisen im Übrigen darauf hin, dass die Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren in dem von ihr veröffentlichten Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte festlegt, dass das harmonisierte Rechnungsmodell «umfassende Vergleiche zwischen Gemeinwesen» ermöglicht (1981, S. 21). Sicher, die kantonalen Praktiken weichen oft von den durch die Konferenz formulierten Empfehlungen ab. Aber Jahr für Jahr ermöglicht uns eine «Benediktinerarbeit», eine standardisierte, vollständige und genaue Datenbank aufzubauen. Diese Arbeit beginnt mit der Veröffentlichung der Jahresrechnungen und endet vier Monate später. Damit ist es uns möglich, früh eine Übersicht der Finanzlage der Schweizer Gemeinwesen anbieten zu können.

Dank der Darstellung über mehrere Jahre konnten die Anfangskritiken entkräftet werden, wonach sich der Vergleich nur auf das letzte bekannte Jahr bezieht und keine zeitliche Entwicklung aufzeigt. Die von uns veröffentlichten Tabellen informieren in erster Linie über die Resultate des letzten Jahres. Aber sie enthalten ebenfalls die Ergebnisse der vorangegangenen Jahre. Damit wird eine Beurteilung der Entwicklung der Finanzlage des Bundes, der Kantone und der beteiligten Städte ermöglicht: Interessierte Personen können die mehr oder weniger günstigen Tendenzen herauslesen, die die betroffenen Gemeinwesen im Laufe der untersuchten Periode ausweisen. Dies erweist sich oft als besonders aussagekräftig!

Wie in den Jahren zuvor ist der Vergleich allen Gemeindebehörden zugänglich, die ihre Finanzlage mit jener ihres Kantons oder mit jenen anderer Gemeinden vergleichen möchten. Hierzu kann auf der Internet-Seite des IDHEAP unter www.idheap.ch, «finances publiques», eine Excel®-Datei heruntergeladen werden. Diese Datei erlaubt die automatische Berechnung der Kennzahlen. Somit kann der Benutzer auf einfache Weise die Situation seiner Gemeinde beurteilen.

Die Autoren bedanken sich bei:

- ... Christian Meyer (Fachgruppe für kantonale Finanzfragen);
- ... den Mitgliedern der kantonalen und kommunalen Finanzbehörden für die zur Verfügung gestellten Informationen.

Jede Bezeichnung von Personen oder Funktionen versteht sich sowohl als weiblich wie auch als männlich.

A–2 Vergleich der Finanzlage der Schweizer Gemeinwesen

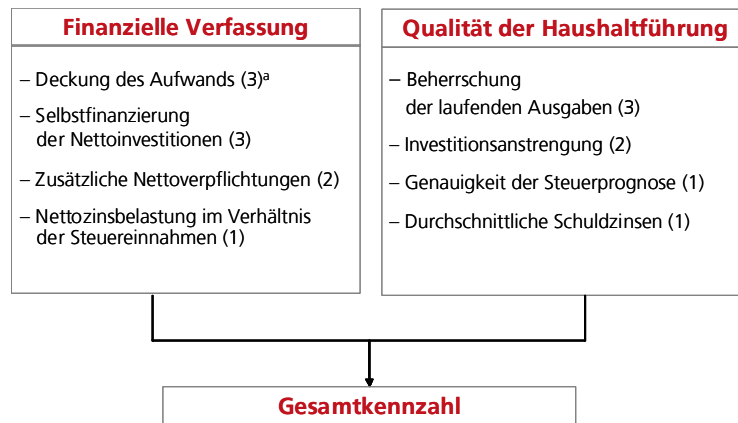
A–2.1 Zielsetzung

Das Ziel dieses Vergleichs besteht darin, die Kantone (und die Gemeinden) einander gegenüberzustellen auf der Basis ihrer jährlichen Finanzlage der letzten bekannten Rechnungsjahre. Dies ermöglicht, die aktuelle Situation zu beurteilen, ohne Berücksichtigung subjektiver Vorurteile. Ein Vergleich auf der Basis von jährlichen Daten hat selbstverständlich zur Folge, dass die Ergebnisse von Jahr zu Jahr stark variieren können. Aber gerade das ist sehr interessant. Die Jahresrechnungen zeigen die – mehr oder weniger gute – Haushaltsführung eines Gemeinwesens in einem – mehr oder weniger günstigen – Umfeld, worin das Gemeinwesen zu führen ist. Folglich erlaubt ein **jährlicher Vergleich**, die Lage der Haushaltsführung und des Umfeldes laufend zu erfassen. Selbstverständlich ist ein Blick auf die Finanzlage im Durchschnitt der letzten fünf oder zehn Jahre auch wichtig. Dieser reicht allerdings nicht aus, um zu beurteilen, ob im heutigen Zeitpunkt Korrekturmassnahmen erforderlich sind.

A–2.2 Aufbau des Vergleichs

Man muss sich bewusst sein, dass die Entwicklung der Finanzlage eines Kantons oder einer Gemeinde nicht nur von der Führung des Finanzhaushaltes abhängt. Äussere Faktoren, geographische, demographische, soziale, wirtschaftliche und politische Entwicklungen, spielen ebenfalls eine Rolle. Man kann also ein gutes Ergebnis nicht allein den Verdiensten der Finanzverantwortlichen oder der politisch tätigen Entscheidungsträgern eines Gemeinwesens zuschreiben. Im Gegenteil, es gibt andere Bereiche, die weniger von äusseren Faktoren abhängig sind. Erst in diesen Bereichen zeigen sich die Fähigkeiten einer wirksamen Haushaltsführung eines Gemeinwesens und seiner finanziellen Entscheidungsträger.

Abb. A-1 Aufbau des Vergleichs



^a Gewichtung der Kennzahl für die Berechnung der Gesamtkennzahl.

Wie obige Abbildung zeigt, werden im Vergleich verschiedene Kennzahlen berechnet, die in zwei Gruppen eingeteilt werden können (vgl. Abb. A-1). Die erste Kennzahlengruppe zeigt die **finanzielle Verfassung** eines Gemeinwesens. Diese mehr oder weniger gute Verfassung kann durch äussere Faktoren beeinflusst worden sein. Die Kennzahlen informieren über vier Schlüsselfaktoren: Kann das Gemeinwesen seinen laufenden Aufwand finanzieren? Kann es seine Investitionen bezahlen? Hat es sich in der Vergangenheit zu stark verschuldet und verschuldet es sich immer noch zu stark?

Die zweite Kennzahlengruppe versucht, die **Qualität der Haushaltsführung** zu erfassen. Vier Aspekte der Haushaltsführung werden untersucht: Die Fähigkeit, die Entwicklung der Ausgaben im Griff zu haben, eine angemessene Investitionstätigkeit zu erreichen, die Steuereinnahmen möglichst genau zu budgetieren und sich möglichst günstig zu verschulden. Das Ergebnis jeder Kennzahl liegt auf einer Skala von 6 (sehr gute Situation) bis 1 (schlechte Situation, die Korrekturmaassnahmen erfordert). Es handelt sich weniger um eine

«Notengebung» als darum, die Ergebnisse der Kennzahlen auf einen gemeinsamen Nenner zu bringen. Diese Vereinheitlichung ermöglicht es, die Kennzahlen zusammenzufassen. Die erste Kennzahlengruppe ergibt so die Kennzahl „**finanzielle Verfassung**“, die zweite Kennzahlengruppe die Kennzahl „**Qualität der Haushaltführung**“. Schliesslich wird eine Gesamtkennzahl über sämtliche Ergebnisse berechnet. Der Wert dieser Gesamtkennzahl liegt ebenfalls auf einer Skala von 6 bis 1.

Es ist wichtig, die Finanzlage der Kantone und Gemeinden zu kennen. Aber es ist ebenfalls wichtig, die Qualität der Haushaltführung zu analysieren. Denn es besteht ein Zusammenhang zwischen der Qualität der Haushaltführung und der finanziellen Verfassung. Auf Zeit beeinflusst Ersteres Letzteres. Bei zwei Gemeinwesen, deren finanzielle Verfassung problematisch ist, steht dasjenige mit einer besseren Haushaltführung besser da. Das gleiche gilt für ein finanziell gesundes Gemeinwesen. Eine leistungsfähige Haushaltführung ist eine Garantie für die Zukunft.

A-2.3 Einschränkungen

A-2.3.1 Jährliche Auswertung aufgrund von Finanzdaten

Der Vergleich konzentriert sich also auf die Finanzen der kantonalen (und kommunalen) Gemeinwesen und ihre kurzfristige Entwicklung. Er lässt andere Aspekte aus, die einen Einfluss auf die Finanzen ausüben können, aus den Finanzdaten aber nicht ersichtlich sind. Zu erwähnen sind die kantonale Wirtschaftsentwicklung, der Beschäftigungsgrad, die Steuerkraft, die Aufgabenteilung zwischen Kanton und Gemeinden. Diese Aspekte sind Gegenstand von *Ratings*, die von gewissen Bankinstituten erstellt werden. Diese *Ratings* sind interessant, um die Kreditwürdigkeit und deren künftige Entwicklung für die Dauer, die der Laufzeit der den Gemeinwesen gewährten Darlehen entspricht, zu beurteilen. Das Ziel des Vergleichs ist anders: Er konzentriert sich auf die kurzfristige finanzielle Verfassung und die Qualität der Haushaltführung der Gemeinwesen.

Somit umfasst der Vergleich keine Analyse der Bevölkerungsstruktur oder der Struktur der heutigen und künftigen Aktivitäten. Dabei handelt es sich um wichtige Elemente: Ein Gemeinwesen besteht, so sagt man, nur aus den Personen und Unternehmen, die darin leben. Diese Frage übersteigt jedoch den engen Rahmen der kantonalen und kommunalen Finanzen.

Ausserdem umfasst der Vergleich keine Qualitätsanalyse der öffentlichen Infrastruktur oder eine Analyse der öffentlichen Leistungen, die der Bevölkerung angeboten werden. Ein Kanton oder eine Gemeinde kann somit eine gute finanzielle Situation aufweisen, parallel dazu aber über eine ungenügende Infrastruktur oder über mangelhafte öffentliche Leistungen verfügen.

Die Verwendung einer Skala von 6 bis 1 bringt eine gewisse Beurteilung mit sich. Die Beurteilung muss allerdings den Umständen entsprechend relativiert werden. So muss eine Note 6 unterschiedlich beurteilt werden, je nach Wirtschaftsentwicklung oder Zustand der Infrastruktur des Kantons oder der Gemeinde. Die Note liefert einen Hinweis, dieser muss aber entsprechend interpretiert und das Ergebnis in sein sozioökonomisches Umfeld gesetzt werden.

A-2.3.2 Buchhaltungspraxis

Der Vergleich ist von der Buchhaltungspraxis abhängig. Obwohl es ein von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren empfohlenes harmonisiertes Rechnungsmodell gibt, wird es – sofern überhaupt – sehr unterschiedlich angewendet. Dies erklärt, weshalb die Daten der Rechnungsabschlüsse nicht rasch und in einheitlicher Form zur Verfügung stehen. Die Fachgruppe für kantonale Finanzfragen leistet eine grosse Arbeit, indem sie prüft, was auf den kleinsten gemeinsamen Nenner gebracht werden kann¹.

Die Buchungsergebnisse können auch deshalb voneinander abweichen, weil die Verbuchung verschiedener Finanzvorfälle von Kanton zu

¹ Die von der Fachgruppe für kantonale Finanzfragen verglichenen Daten können im Internet auf der Homepage der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren heruntergeladen werden (www.fdk-cdf.ch).

Kanton unterschiedlich ist. Diese Problematik wird insbesondere bei den Abschreibungen, der Bildung von Rückstellungen und Wertberichtigungen, der Definition von Investitionen oder den Abgrenzungen am Ende der Rechnungsperiode sichtbar². Der Leser wird also immer im Hinterkopf behalten müssen, dass der Vergleich unter Vorbehalt der unterschiedlichen Verbuchungsmethoden zu interpretieren ist³.

A-2.3.3 Bildung von Rückstellungen

Die Bildung von Rückstellung ist in diesem Zusammenhang besonders erwähnenswert. Die Gemeinwesen haben damit die Möglichkeit, einen wahrscheinlichen aber noch nicht realisierten Mittelabfluss resp. eine Wertverminderung buchungsmässig zu erfassen. Die Wertverminderung ergibt sich zum Beispiel aus einer möglichen Überbewertung eines Aktivpostens. Diese muss mit einer Wertberichtigung korrigiert werden. Eine Verschlechterung des Ergebnisses erfolgt auch, wenn Rückstellungen in den Passiven gebildet werden. Die Bildung von Rückstellungen hat eine Aufwandbuchung zur Folge, stellt aber keine Ausgabe dar, da es zu keinem Mittelabfluss kommt. Für den Vergleich ist es unumgänglich, sich über die Auswirkung der Bildung von Rückstellungen auf die Verpflichtungen und die Selbstfinanzierung Gedanken zu machen.

Die Rückstellungen werden unter dem Fremdkapital bilanziert. Wenn die Verpflichtung effektiv fällig wird, erfolgt der Mittelabfluss und die Rückstellung verwandelt sich in eine finanzielle Schuld. Somit erhöhen die Rückstellungen im selben Umfang die Verpflichtungen des Gemeinwesens gegenüber Dritten (es sei denn, der Mittelabfluss kann durch vorhandene liquide Mittel gedeckt werden; in diesem Fall wirken sie sich nicht auf die Nettoverpflichtungen aus, obwohl sie die Bruttoverpflichtungen erhöhen).

² Grenzen der Vergleichsanalyse, siehe Stadler M. (1999), *Öffentliches Rechnungswesen*, Schriftenreihe der Fachgruppe für kantonale Finanzfragen, Band 6, Solothurn.

³ Mit der Einführung des neuen Harmonisierten Rechnungslegungsmodells für die Kantone und Gemeinden (HRM2) und des neuen Rechnungsmodells des Bundes (NRM) sollte eine bessere Vergleichbarkeit möglich werden.

Der Zusammenhang zwischen der Bildung von Rückstellungen und der Selbstfinanzierung gibt Anlass zu mehr Diskussionen. Da die Bildung von Rückstellungen einen Aufwand darstellt, jedoch keinen sofortigen Mittelabfluss verursacht, ist sie Teil der Innenfinanzierung. Demzufolge müsste sie zur Selbstfinanzierung zählen. Allerdings stellen Rückstellungen Verpflichtungen dar, die in einem späteren Zeitpunkt zu einem Mittelabfluss führen können. Sie ermöglichen die Bildung von langfristigem Kapital, zählen aber trotzdem nicht zum Eigenkapital, da sie von Dritten eingefordert werden können. Rückstellungen können aber auch den Charakter von Reserven haben. Dies ist insbesondere der Fall bei nicht gerechtfertigten oder übermässigen Rückstellungen (späte Fälligkeit, ungenaue Betragshöhe oder geringe Eintretenswahrscheinlichkeit). Solche Rückstellungen können als Eigenkapital angesehen werden, da sie von Dritten nicht eingefordert werden können. Eine genaue Interpretation verlangt, dass einzig die Rückstellungen mit Reservecharakter zur Selbstfinanzierung beitragen, d.h. zum Eigenkapital zählen, die per Definition nicht von Dritten eingefordert werden können. Dies ist eine strenge Auslegung. Zudem stösst sie in der Praxis auf Schwierigkeiten: Der Reservecharakter müsste für sämtliche Rückstellungen aller Gemeinwesen geprüft werden. Das ist für eine externe Analyse natürlich nicht realisierbar. Deshalb sind wir der Ansicht, dass die Bildung von Rückstellungen, sofern sie als Abschreibungen unter der Rubrik 33 verbucht werden (ausgenommen Konto 330 'Abschreibungen des Finanzvermögens'), ein Element der Selbstfinanzierung darstellen. Wir schliessen uns damit der Sichtweise der Fachgruppe für kantonale Finanzfragen an. Allerdings wird das Problem mit der Einführung von HRM2 gelöst, da der Kontenplan eine klare Unterscheidung zwischen Rückstellungen (Verpflichtung) und Reserven (Eigenkapital) vorsieht.

A-2.3.4 Bilanzfehlbetrag

Auch was die Behandlung eines allfälligen Bilanzfehlbetrages betrifft, unterscheidet sich die Handhabung je nach Gemeinwesen. In einigen Kantonen und Gemeinden sieht das Gesetz vor, dass dieser abgeschrieben werden muss, was über das Konto 333 erfolgt

('Abschreibung Bilanzfehlbetrag'). Andere Körperschaften weisen einen Bilanzfehlbetrag aus, schreiben diesen aber nicht ab. Diese weisen somit einen zu tiefen Gesamtaufwand aus. Um die Gemeinwesen, die den Bilanzfehlbetrag abschreiben, nicht zu benachteiligen, wäre es möglich, für diejenigen Gemeinwesen, die ihren Bilanzfehlbetrag nicht abschreiben, die entsprechenden Abschreibungen als kalkulatorischen Aufwand zu erfassen. Allerdings wäre ein solches Vorgehen nur unter Berücksichtigung der uneinheitlichen Kontenrahmen und rechtlichen Rahmenbedingungen umsetzbar. Zudem ziehen gewisse Kantone, insbesondere Solothurn, die ihren Bilanzfehlbetrag abschreiben, diesen Aufwand vom Gesamtaufwand ab, wenn sie ihre Daten übermitteln. Dies führt zu einer Verminderung des Aufwandes und beeinflusst somit die Kennzahl Deckung des Aufwands.

Andere wiederum führen keine Anpassungen durch. Dies scheint uns das richtige Vorgehen zu sein, denn es führt zu einem im wirtschaftlichen Sinne zweckmässigen Ausweis der durch das Gemeinwesen verbuchten Aufwände.

In Anbetracht der Interpretationsmöglichkeiten und der Schwierigkeiten, die allfällige Korrekturen mit sich bringen würden, übernehmen wir die Daten und schliessen uns damit erneut der Sichtweise der Fachgruppe für kantonale Finanzfragen an. Der interessierte Leser findet im Anhang eine Liste der Kantone, die einen Bilanzfehlbetrag aufweisen, sowie eine mit den Kantonen, die den Bilanzfehlbetrag auch abschreiben.

A-2.3.5 Naturalleistungen

Die Frage der Verbuchung der Naturalleistungen stellt sich ebenfalls im Rahmen des Vergleichs. Mit dem Ziel einer erhöhten Transparenz versuchen einige Gemeinwesen, die Naturalleistungen zu erheben und zu verbuchen (z.B. Räume, die kostenlos zur Verfügung gestellt werden). So verbucht die Stadt Genf seit 1999 in der Kontengruppe 36 (Eigenen Beiträge) gemäss Artengliederung der Laufenden Rechnung die Aufwände, die sie als Naturalleistungen gewährt. Das läuft darauf

hinaus, dass gewisse Aufwände doppelt verbucht werden⁴. Um die Auswirkungen zu kompensieren, verbucht die Stadt einen entsprechenden Ertrag in der Kontengruppe 42 (Vermögenserträge). Das 1999 eingeführte Verzeichnis wird im Laufe der Jahre vervollständigt. So erhöhen sich die Eigenen Beiträge von Jahr zu Jahr nur aufgrund der immer umfangreicheren Liste der Naturalleistungen. Diese doppelte Verbuchung, einmal im Aufwand und einmal im Ertrag, gleicht dem Vorgehen bei den Internen Verrechnungen. Aus diesem Grund werden die Auswirkungen auf die Entwicklung des Aufwandes und des Ertrages neutralisiert, indem die unter den Kontengruppen 36 und 42 verbuchten Naturalleistungen vom Total des Aufwandes bzw. Ertrages abgezogen werden.

A-2.3.6 Gewinnanteil am Verkauf der überschüssigen Goldreserven der Schweizerischen Nationalbank

Es sei darauf hingewiesen, dass die Schweizer Kantone, mit Ausnahme des Wallis (2004), ihren Gewinnanteil am Verkauf der überschüssigen Goldreserven der Schweizerischen Nationalbank in 2005 verbucht haben. Es lässt sich eine gewisse Uneinheitlichkeit in der Verwendung dieser ausserordentlichen Erträge und folglich seiner Auswirkungen auf die Finanzlage der Kantone feststellen. Im Bereich der Laufenden Rechnung wurde der Betrag durch die Kantone in der Regel als Anteil an den Bundeseinnahmen (Konto 440) verbucht, manchmal aber auch als Finanzertrag oder ausserordentlicher Ertrag (Kontengruppe 42). Viele Kantone haben auf der Gegenseite keinen (oder keinen entsprechenden) Aufwand verbucht, was das Ergebnis der Laufenden Rechnung verbessert. In anderen Kantonen war der Aufwand durch diese Transaktion ebenfalls betroffen. Es wurden insbesondere zusätzliche Abschreibungen (Konto 332) und Einlagen in Spezialfinanzierungen (Kontengruppe 38) verbucht. Im Bereich der Bestandesrechnung betreffen die Auswirkungen in den Aktiven

⁴ Der «wirtschaftliche» Aufwand der gewährten Naturalleistungen wurde bereits über die für die Bereitstellung benötigten Konten verbucht. Beispiel: Aufwand im Zusammenhang mit den Gebäuden, deren Räume kostenlos zu Verfügung gestellt werden.

insbesondere die Konten des Finanzvermögens (Bilanzabteilungen 10-13), aber auch die Spezialfinanzierungen (18) oder allenfalls den Bilanzfehlbetrag (19). In den Passiven der Bestandesrechnung zeigen sich die Auswirkungen im Zusammenhang mit dem Goldverkauf der SNB hauptsächlich in einer Reduktion der Verpflichtungen gegenüber Dritten (Bilanzabteilungen 21-23) oder in einer Erhöhung des Eigenkapitals (28 „Spezialfinanzierungen“ oder 29 „Eigenkapital“). Wegen seines speziellen Charakters wurde der kantonale Gewinnanteil am Goldverkauf für die Berechnung der Kennzahlen nicht berücksichtigt. Um einen möglichst aussagekräftigen Zeitvergleich zu erhalten, wurden deshalb die eingereichten Daten für die Berechnung der Kennzahlen je nach Verbuchung in den einzelnen Kantonen korrigiert, um die Wirkungen dieser ausserordentlichen Erträge zu neutralisieren⁵.

A-2.3.7 Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA)

Das Jahresergebnis 2008 wird durch die Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen geprägt. Diese Reform bewirkt namhafte Konsequenzen im Bereich der öffentlichen Finanzen. Das Instrument des Ressourcenausgleichs bewirkt, dass ressourcenschwache Kantone zweckfreie finanzielle Mittel von ressourcenstarken Kantonen (horizontaler Ausgleich) und vom Bund (vertikaler Ausgleich) erhalten. Der Ressourcenausgleich bewirkt somit hauptsächlich eine strukturelle Erhöhung der laufenden Ausgaben bei den ressourcenstarken Kantonen und möglicherweise eine strukturelle Erhöhung der laufenden Einnahmen bei den ressourcenschwachen Kantonen. Zudem entschädigt der Bund mit dem Lastenausgleich spezielle kantonsspezifische Sonderlasten. Das zweite Instrument betrifft die Reorganisation der

⁵ Eine Korrektur erwies sich als notwendig bei den Kantonen Aargau, Jura und Neuenburg, sowie bei der Stadt Delémont. Diese Gemeinwesen haben im Laufe des Jahres 2006 Transaktionen vorgenommen, die in Zusammenhang mit dem Goldverkauf der SNB stehen.

Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen. Es wirkt sich somit ebenfalls auf das potentielle Niveau der Ausgaben und Einnahmen (besonders der Transfers) der Kantone aus, wobei diese erhöht oder gesenkt werden können. Die Reform enthält zudem eine begleitende Massnahme, um die Einführung der neuen Bestimmungen in den ressourcenschwachen Kantonen zu erleichtern: Den Härteausgleich. Dieser wird zu einem Drittel durch die ressourcenstarken Kantone und zu zwei Dritteln durch den Bund finanziert.

Die Einführung dieser Bestimmungen im 2008 hat zu strukturellen Veränderungen geführt, die die Kantone zu finanziellen Anpassungen gezwungen haben. Das Niveau der laufenden Ausgaben erfährt daher einen potentiell starken Trendbruch.

Wir wollten die Details der Veränderung der kantonalen Ausgaben zwischen 2007 und 2008 im Zusammenhang mit dem NFA kennen, insbesondere diese betr. der neuen Aufgabenteilung. Trotz grosser Anstrengungen war es jedoch nicht möglich, von den Kantonen robuste und vollständige Informationen zu erhalten. Viele Kantone haben darauf verzichtet, die Veränderungen im Detail nachzuvollziehen. Deshalb haben wir uns darauf beschränkt, die Auswirkungen des Ressourcenausgleichs und des Härteausgleichs bei den ressourcenstarken Kantonen zu neutralisieren. Diese Informationen werden vollständig und zentral durch die Eidgenössischen Finanzverwaltung EFV zur Verfügung gestellt. Was die restlichen Auswirkungen betrifft, gehen wir davon aus, dass die höheren Ausgaben in verschiedenen Bereichen durch anderweitige Minderaufwände kompensiert werden. Damit wird angenommen, dass die Reform der Aufgabenteilung für sich alleine gesehen nur marginale Auswirkungen auf die Entwicklung und die Beherrschung der laufenden Ausgaben hat (und somit auf den Wert der Kennzahl 5 für das Jahr 2008).

A-2.4 Methodologische Entwicklung des Vergleichs

Im Laufe der Jahre hat sich die Methodologie des Vergleichs in verschiedenen Bereichen verbessert. Diese Entwicklung wird nachstehend zusammengefasst. Dabei sind sämtliche veröffentlichten

Ergebnisse systematisch korrigiert worden, um diese Entwicklungen zu berücksichtigen. So ist es auch möglich, alle Jahre seit dem Bestehen des Vergleichs miteinander vergleichen zu können.

- 1999 Erste Ausgabe des Vergleichs.
- 2000 Die Richtwerte für die Kennzahl Deckung des Aufwands werden geändert, um den Schwelleneffekt bei der Notengebung abzuschwächen.
Die Definition der Kennzahl Durchschnittliche Schuldzinsen wird geändert, um die laufenden Verpflichtungen auszuschliessen.
Die vier Kennzahlen betreffend die finanzielle Verfassung wie auch die vier Kennzahlen der Qualität der Haushaltsführung werden getrennt dargestellt. Erst danach werden diese zusammengefasst, um die Gesamtkennzahl zu berechnen. Zuvor wurde die Gesamtkennzahl ohne Zwischentappe direkt mit den acht Kennzahlen berechnet.
Die Resultate des Bundes werden in den Vergleich integriert.
- 2001 Der Richtwert der Kennzahl Deckung des Aufwands für 100% wird geändert, um Gemeinwesen nicht übertrieben zu benachteiligen, die bewusst versuchen, einen Ertragsüberschuss in der Laufenden Rechnung (oder Erfolgsrechnung) zu erzielen, um so die Verschuldung zu reduzieren.
Die Resultate der Kantonshauptstädte werden in den Vergleich integriert.
- 2002 Bisher wurden die Durchschnittlichen Schuldzinsen aufgrund der Passivzinsen und des Schuldenbestandes per Ende Jahr berechnet. Neu werden die Passivzinsen ins Verhältnis des durchschnittlichen Schuldenbestandes per Anfang und Ende Jahr gesetzt.
- 2003 –

- 2004 Es wird eine Korrektur eingeführt, um die Auswirkungen der Verbuchung von Naturalleistungen auf Aufwand und Ertrag bei den Gemeinwesen zu neutralisieren, die diese Art der internen Verrechnungen anwenden.
- 2005 Die Gewichtung der Kennzahl Budgetflexibilität wird in der Zwischenkennzahl Qualität der Haushaltführung von 2/7 auf 1/6 und in der Gesamtkennzahl von 2/16 auf 1/15 gekürzt.
- 2006 Da in Bezug auf die Qualität des Aufwandes in der funktionalen Gliederung keine Verbesserung festgestellt wurde, wird die Kennzahl der Budgetflexibilität durch die Kennzahl Investitionsanstrengung ersetzt. Die Gewichtung beträgt 2/7 in der Zwischenkennzahl Qualität der Haushaltführung und 2/16 in der Gesamtkennzahl.
- 2007 Bei allen Kennzahlen wird die diskrete Bewertungsskala durch eine stetige ersetzt, um die Schwelleneffekte in der Festlegung der Noten zu beseitigen.
Die Richtwerte für der Kennzahl Deckung des Aufwands werden für Gemeinwesen, die einen bedeutenden Ertragsüberschuss ausweisen, etwas abgeschwächt, damit diese nicht übermässig bestraft werden.
- 2008 –
- 2009 Die Richtwerte für die Kennzahl Genauigkeit der Steuerprognose werden für Gemeinwesen, die eine zu tiefe Steuerprognose ausweisen, etwas abgeschwächt, damit diese nicht übermässig bestraft werden.

A-3 Definition der Kennzahlen

A-3.1 Kennzahlen der finanziellen Verfassung

A-3.1.1 Deckung des Aufwands (K1)

Erläuterung

Diese Kennzahl informiert über den Stand der Laufenden Rechnung (oder Erfolgsrechnung): Sie gibt Auskunft, inwieweit der laufende Ertrag den laufenden Aufwand zu decken vermag. Folglich entspricht sie dem laufenden Ertrag in Prozenten des laufenden Aufwands:

$$\text{Deckung des Aufwands} = \frac{\text{laufender Ertrag}}{\text{laufender Aufwand}} \times 100$$

Die Laufende Rechnung (oder Erfolgsrechnung) ist die Basis des Finanzmanagements eines Gemeinwesens. Nach einem zentralen Grundsatz der Haushaltsführung sollte sie mindestens mittelfristig ausgeglichen sein. Das bedeutet, dass die laufenden Erträge ungefähr 100% der laufenden Aufwände über einen Zeitraum von einigen Jahren decken müssten.

Ein Ergebnis unter 100% entspricht einem Aufwandüberschuss, mit anderen Worten einem Verlust. Der Kanton resp. die Gemeinde lebt über ihren Mitteln: Der Ertrag ist ungenügend oder der Aufwand zu hoch.

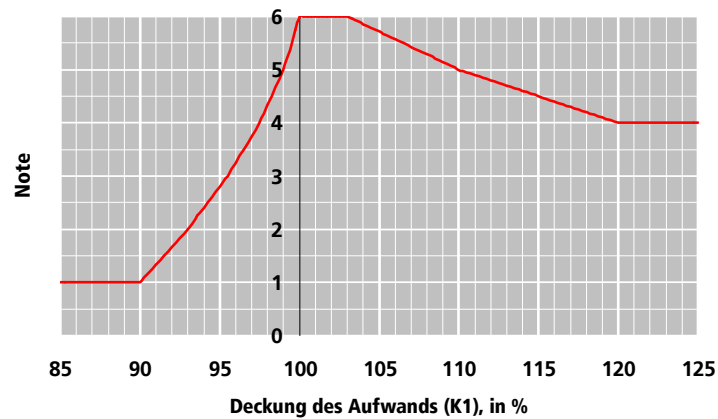
Ein Ergebnis über 100% entspricht einem Ertragsüberschuss: Der Ertrag ist höher als der Aufwand. Ein Ertragsüberschuss wird allgemein als vorteilhaft interpretiert. Diese Ansicht muss jedoch relativiert werden. Eine solche Situation zeigt, dass die Steuerbelastung im Vergleich zum Dienstleistungsangebot gegenüber der Bevölkerung zu hoch ist und somit die Steuerbelastung gesenkt werden müsste. Demzufolge entspricht ein Ergebnis über 100% keiner besseren Haushaltsführung unter Berücksichtigung des mittelfristigen Haushaltgleichgewichts als ein Ergebnis unter 100%. Es ist klar, dass ein Ergebnis über 100% allgemein mehr Spielraum lässt, um die künftigen Aufgaben bewältigen zu können.

Tab. A-1 Richtwerte der Deckung des Aufwands (K1)

Deckung des Aufwands [K1]	Beurteilung	Note [N]
$100.00\% \leq K1 \leq 103.00\%$	Ausgeglichen oder praktisch ausgeglichen	$N = 6$
$103.00\% < K1 \leq 110.00\%$	Leichter Ertrags- oder	
$99.00\% \leq K1 < 100.00\%$	Aufwandüberschuss (unproblematisch)	$6 > N \geq 5$
$110.00\% < K1 \leq 120.00\%$	Zu überwachender Ertrags-	
$97.50\% \leq K1 < 99.00\%$	oder Aufwandüberschuss	$5 > N \geq 4$
$120.00\% < K1$	Stark zu überwachender Ertragsüberschuss	$N = 4$
$95.50\% \leq K1 < 97.50\%$	Stark zu überwachender Aufwandüberschuss	$4 > N \geq 3$
$93.00\% \leq K1 < 95.50\%$	Problematischer Aufwandüberschuss	$3 > N \geq 2$
$90.00\% \leq K1 < 93.00\%$	Sehr problematischer Aufwandüberschuss	$2 > N \geq 1$
$K1 < 90.00\%$	Extrem problematischer Aufwandüberschuss	$N = 1$

Ein Aufwandüberschuss wird anders bewertet als ein Ertragsüberschuss, selbst wenn dieser betragsmässig gleich hoch ist (in absoluten Werten). Die Tab. A-1 zeigt, wie die Resultate auf einer Skala von 6 (Ergebnis, das dem Grundsatz des Haushaltgleichgewichts entspricht) bis 1 (Ergebnis, das eine extrem problematische Lage widerspiegelt und rasch Korrekturmassnahmen erfordert) eingeteilt werden.

Die Abb. A-2 zeigt, dass weder ein Ertragsüberschuss noch ein Aufwandüberschuss an sich eine gute Sache ist. Die Darstellung setzt den Prozentwert der Deckung des Aufwands (horizontale Achse) mit der Note (vertikale Achse) in Verbindung. Damit kann aufgezeigt werden, dass ein Aufwandüberschuss strenger beurteilt wird als ein Ertragsüberschuss: Die (negative) Steigung der Kurve links ist stärker als die (positive) Steigung der Kurve rechts. Die Tab. A-2 zeigt, welcher Wert der Kennzahl welcher Note entspricht, basierend auf einer stetigen Funktion.

Abb. A-2 Bewertungsschema der Deckung des Aufwands (K1)**Berechnung⁶**

Im Harmonisierten Rechnungsmodell der öffentlichen Gemeinwesen der Schweiz entspricht der laufende Ertrag dem Total der Erträge der Laufenden Rechnung (Rubrik 4 des harmonisierten Rechnungsmodells). Dieser muss um verschiedene Elemente korrigiert werden, die das Ergebnis verfälschen würden. Es handelt sich dabei insbesondere um die durchlaufenden Beiträge (47), Entnahmen aus Spezialfinanzierungen, die oft in keiner Verbindung zur strukturellen Entwicklung der finanziellen Lage stehen (48), sowie interne Verrechnungen, die den Haushalt der öffentlichen Gemeinwesen mehr oder weniger aufblähen, je nach dem, wie systematisch diese erfasst und verbucht werden (49)⁷.

⁶ Siehe auch Anhang 1.

⁷ Inklusive der Kompensation der Aufwände im Zusammenhang mit Naturalleistungen, die im Ertrag verbucht werden (42).

Tab. A-2 Bewertungstabelle der Deckung des Aufwands (K1)

K1 in %	Note	K1 in %	Note	K1 in %	Note	K1 in %	Note
90.00	1.00	97.75	4.17	105.50	5.64	113.25	4.68
90.25	1.08	98.00	4.33	105.75	5.61	113.50	4.65
90.50	1.17	98.25	4.50	106.00	5.57	113.75	4.63
90.75	1.25	98.50	4.67	106.25	5.54	114.00	4.60
91.00	1.33	98.75	4.83	106.50	5.50	114.25	4.58
91.25	1.42	99.00	5.00	106.75	5.46	114.50	4.55
91.50	1.50	99.25	5.25	107.00	5.43	114.75	4.53
91.75	1.58	99.50	5.50	107.25	5.39	115.00	4.50
92.00	1.67	99.75	5.75	107.50	5.36	115.25	4.48
92.25	1.75	100.00	6.00	107.75	5.32	115.50	4.45
92.50	1.83	100.25	6.00	108.00	5.29	115.75	4.43
92.75	1.92	100.50	6.00	108.25	5.25	116.00	4.40
93.00	2.00	100.75	6.00	108.50	5.21	116.25	4.38
93.25	2.10	101.00	6.00	108.75	5.18	116.50	4.35
93.50	2.20	101.25	6.00	109.00	5.14	116.75	4.33
93.75	2.30	101.50	6.00	109.25	5.11	117.00	4.30
94.00	2.40	101.75	6.00	109.50	5.07	117.25	4.28
94.25	2.50	102.00	6.00	109.75	5.04	117.50	4.25
94.50	2.60	102.25	6.00	110.00	5.00	117.75	4.23
94.75	2.70	102.50	6.00	110.25	4.98	118.00	4.20
95.00	2.80	102.75	6.00	110.50	4.95	118.25	4.18
95.25	2.90	103.00	6.00	110.75	4.93	118.50	4.15
95.50	3.00	103.25	5.96	111.00	4.90	118.75	4.13
95.75	3.13	103.50	5.93	111.25	4.88	119.00	4.10
96.00	3.25	103.75	5.89	111.50	4.85	119.25	4.08
96.25	3.38	104.00	5.86	111.75	4.83	119.50	4.05
96.50	3.50	104.25	5.82	112.00	4.80	119.75	4.03
96.75	3.63	104.50	5.79	112.25	4.78	120.00	4.00
97.00	3.75	104.75	5.75	112.50	4.75		
97.25	3.88	105.00	5.71	112.75	4.73		
97.50	4.00	105.25	5.68	113.00	4.70		

Der laufende Aufwand entspricht dem Aufwand der Laufenden Rechnung (3). Aus denselben Gründen, die bereits dargelegt wurden, werden davon die durchlaufenden Beträge (37), Einlagen in Spezialfinanzierungen (38) und internen Verrechnungen (39) abgezogen⁸.

Bei Gemeinwesen, die das neue Harmonisierte Rechnungslegungsmodell (HRM2) eingeführt haben, ist es möglich, zwischen dem operativen Aufwand (30-37) und Ertrag (40-47) auf der einen und dem ausserordentlichen Aufwand (38) und Ertrag (48) auf der anderen Seite zu unterscheiden. Um ein robusteres Bild der finanziellen Situation zu erhalten, werden ausserordentliche Elemente für die Berechnung des laufenden Aufwands und Ertrages nicht berücksichtigt. Das HRM2 ermöglicht zudem, zwischen den Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital (350) und denjenigen im Eigenkapital (351) zu unterscheiden. Dies gilt auch für die Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen (450 und 451). Die Einlagen und Entnahmen im Eigenkapital werden für die Berechnung des laufenden Aufwands eliminiert (351 und 451). Die durchlaufenden Beträge (37 und 47) und die internen Verrechnungen (39 und 49) werden ebenfalls nicht berücksichtigt (Kontierung gemäss HRM2).

⁸ Inklusive eventuelle eigene Beiträge als Naturalleistungen (36).

A-3.1.2 Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)

Erläuterung

Die Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen ist ebenfalls eine klassische Kennzahl für die Beurteilung der finanziellen Verfassung. Sie wird bei interkantonalen Vergleichen systematisch verwendet. Diese Kennzahl zeigt auf, wie weit die Nettoinvestitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können, ohne dass sich das Gemeinwesen neu verschulden muss. Die Selbstfinanzierung berechnet sich aus den Abschreibungen und dem Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung (resp. Abschreibungen abzüglich Aufwandüberschuss). Die Selbstfinanzierung wird in Prozent der Nettoinvestitionen (Bruttoinvestitionen abzüglich Investitionseinnahmen) berechnet:

$$\text{Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen} = \frac{\text{Selbstfinanzierung}}{\text{Nettoinvestitionen}} \times 100$$

Ein Ergebnis unter 100% zeigt, dass die Selbstfinanzierung, die aus der betrieblichen Tätigkeit stammt, nicht ausreicht, um die Nettoinvestitionen zu finanzieren. Die Finanzierungslücke muss durch Fremdkapital gedeckt werden. Daraus ergibt sich eine Zunahme der Verschuldung.

Ein Ergebnis über 100% zeigt, dass das Gemeinwesen seine Investitionen durch selbst erarbeitete Mittel vollumfänglich finanzieren kann. Ein Teil der Selbstfinanzierung dient dazu, die Verschuldung abzubauen oder Finanzanlagen zu tätigen.

Selbst wenn ein Wert von 100% angestrebt werden muss, können Werte bis 80 und 70%, ja sogar 60%, grundsätzlich als genügend bezeichnet werden. Allerdings muss bei der Beurteilung die Konjunkturlage berücksichtigt werden. In Zeiten einer schwachen Konjunktur neigen die automatischen Budgetstabilisatoren dazu, das Defizit der Laufenden Rechnung zu erhöhen: Die Steuereinnahmen sinken und die Sozialausgaben nehmen zu. Folglich sinkt die Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen. In gewissem Masse rechtfertigt sich diese Lage und muss toleriert werden, selbst wenn sie eine Zunahme der Verschuldung zur Folge hat.

Tab. A-3 Richtwerte der Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)

Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen [K2]	Beurteilung	Note [N]
$K2 \geq 100.0\%$	Kein Fremdkapitalbedarf und Möglichkeit, Schulden zurückzuzahlen	$N = 6$
100.0% > $K2 \geq 90.0\%$	Sehr geringer Fremdkapitalbedarf	$6 > N \geq 5$
90.0% > $K2 \geq 80.0\%$	Geringer Fremdkapitalbedarf	$5 > N \geq 4$
80.0% > $K2 \geq 70.0\%$	Bedeutender Fremdkapitalbedarf	$4 > N \geq 3$
70.0% > $K2 \geq 50.0\%$	Grosser Fremdkapitalbedarf	$3 > N \geq 2$
50.0% > $K2 \geq 30.0\%$	Sehr grosser Fremdkapitalbedarf	$2 > N \geq 1$
30.0% > $K2$	Übermässiger Fremdkapitalbedarf	$N = 1$

In Zeiten einer Hochkonjunktur bewirken die automatischen Stabilisatoren das Gegenteil: Eine höhere Selbstfinanzierung wird erreicht, sofern der Haushalt strukturell nicht verändert wird (zum Beispiel durch Steuersenkungen oder neue Ausgaben). Dies dient dazu, die vorher angehäuften Schulden zu amortisieren und den finanziellen Handlungsspielraum für eine kommende schlechtere Konjunkturlage zurückzuerlangen.

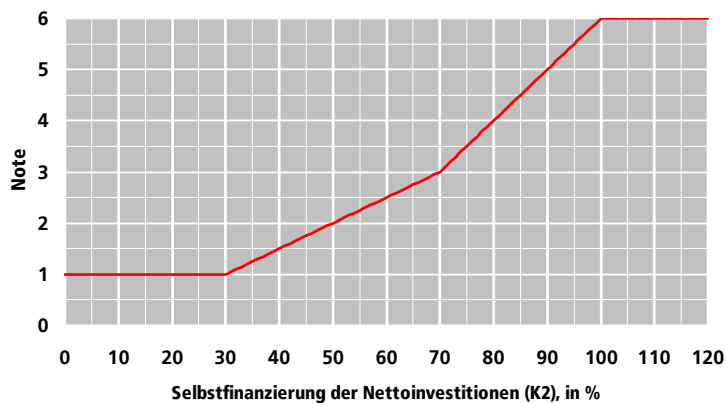
Die Tab. A-3 zeigt, wie die Ergebnisse dieser Kennzahl auf einer Skala von 6 (Ergebnis, das dem Gemeinwesen einen Schuldenabbau ermöglicht) bis 1 (sehr problematischer Wert, das Gemeinwesen muss mehr als zwei Drittel der Nettoinvestitionen durch Fremdmittel finanzieren) eingeteilt werden.

Die Tabelle zeigt die „normale“ Situation, mit positiven Werten für die Selbstfinanzierung wie auch die Nettoinvestitionen. Es können aber drei spezielle Fälle eintreffen: Ein erster Fall besteht darin, dass die Selbstfinanzierung eines Gemeinwesens negativ ist, während die Nettoinvestitionen positiv sind. Ein solcher Fall tritt ein, wenn der Aufwandüberschuss höher ist als die Abschreibungen des Verwaltungsvermögens. Die Kennzahl ergibt einen negativen Wert, da der Zähler negativ ist. Dies ergibt eine Note 1, da sich das Gemeinwesen sogar verschulden muss, um die laufenden Ausgaben zu finanzieren. Ein zweiter Spezialfall resultiert aus einer positiven Selbstfinanzierung und

negativen Nettoinvestitionen. Dieser entsteht dadurch, dass die Investitionseinnahmen höher sind als die Investitionsausgaben, insbesondere wenn Subventionen mit Verspätung eintreffen und die Investitionsausgaben bereits in einer früheren Periode verbucht wurden. Die Kennzahl ergibt hier einen negativen Wert, weil der Nenner negativ ist. Da aber die Selbstfinanzierung in diesem Fall positiv ist, ergibt dies die Note 6. Ein dritter Sonderfall ergibt sich, wenn sowohl die Selbstfinanzierung als auch die Nettoinvestitionen negativ sind. Selbst wenn das Ergebnis rechnerisch positiv ist, ergibt dies die Note 1, analog dem Fall, bei dem nur die Selbstfinanzierung negativ ist.

Die Abb. A-3 setzt die Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (horizontale Achse) mit der Note (vertikale Achse) in Verbindung. Die Tab. A-4 zeigt, welcher Wert der Kennzahl welcher Note entspricht, basierend auf einer geraden Funktion.

Abb. A-3 Bewertungsschema der Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)



Berechnung⁹

Im Harmonisierten Rechnungsmodell der öffentlichen Gemeinwesen der Schweiz entspricht die Selbstfinanzierung dem Saldo der Laufenden Rechnung (3-4), zu welchem die ordentlichen und zusätzlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens sowie die Abschreibungen des Bilanzfehlbetrags (Rubrik 33, ausgenommen 330 'Abschreibungen Finanzvermögen') addiert werden.

Bei Gemeinwesen, die das neue Harmonisierte Rechnungslegungsmodell (HRM2) eingeführt haben, kann die Selbstfinanzierung noch robuster berechnet werden. Um einen aussagekräftigen Wert zu erhalten, werden ausserordentliche Ereignisse ausgeschlossen. Folglich entspricht die Selbstfinanzierung nachfolgender Berechnung (Kontierung gemäss HRM2):

Saldo der Erfolgsrechnung

- + Abschreibungen Verwaltungsvermögen (33)
- + Abschreibungen Investitionsbeiträge (366)
- Auflösung passivierte Investitionsbeiträge (466)
- Aufwertungen VV (4490)
- + Zusätzliche Abschreibungen (383)
- + Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital (351)
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital (451)
- + Einlagen in das Eigenkapital (389)
- Entnahmen aus dem Eigenkapital (489)

⁹ Siehe auch Anhang 1.

Tab. A-4 Bewertungstabelle der Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)

K2 in %	Note	K2 in %	Note	K2 in %	Note	K2 in %	Note
100.00	6.00	82.00	4.20	64.00	2.70	46.00	1.80
99.00	5.90	81.00	4.10	63.00	2.65	45.00	1.75
98.00	5.80	80.00	4.00	62.00	2.60	44.00	1.70
97.00	5.70	79.00	3.90	61.00	2.55	43.00	1.65
96.00	5.60	78.00	3.80	60.00	2.50	42.00	1.60
95.00	5.50	77.00	3.70	59.00	2.45	41.00	1.55
94.00	5.40	76.00	3.60	58.00	2.40	40.00	1.50
93.00	5.30	75.00	3.50	57.00	2.35	39.00	1.45
92.00	5.20	74.00	3.40	56.00	2.30	38.00	1.40
91.00	5.10	73.00	3.30	55.00	2.25	37.00	1.35
90.00	5.00	72.00	3.20	54.00	2.20	36.00	1.30
89.00	4.90	71.00	3.10	53.00	2.15	35.00	1.25
88.00	4.80	70.00	3.00	52.00	2.10	34.00	1.20
87.00	4.70	69.00	2.95	51.00	2.05	33.00	1.15
86.00	4.60	68.00	2.90	50.00	2.00	32.00	1.10
85.00	4.50	67.00	2.85	49.00	1.95	31.00	1.05
84.00	4.40	66.00	2.80	48.00	1.90	30.00	1.00
83.00	4.30	65.00	2.75	47.00	1.85		

Die Nettoinvestitionen ergeben sich aus der Gesamtheit der Investitionsausgaben (50 bis 58) abzüglich der Investitionseinnahmen (60 bis 67). Bei kleinen Gemeinwesen kann sich das Investitionsvolumen von einem Rechnungsjahr zum anderen sehr stark verändern, da weniger investiert wird und die Investitionen weniger gut gleichmässig auf die Jahre verteilt werden können. Folglich verfügen diese Gemeinwesen nicht immer über eine ausreichende jährliche Selbstfinanzierung, um die Ausgaben zu decken. Sie müssen sich neu verschulden, manchmal massiv. Wenn allerdings keine grossen Investitionen mehr anstehen, können diese Gemeinwesen dank eines Finanzierungsüberschusses ihre Schulden wieder abbauen. Daraus können sich von Jahr zu Jahr grosse Schwankungen der Selbstfinanzierung ergeben. Um diese zu glätten, werden für die Berechnung der Kennzahl die durchschnittlichen Nettoinvestitionen

der letzten drei Jahre verwendet. Auf die Ergebnisse bei grossen Gemeinwesen hat dies allerdings keinen Einfluss. Diese weisen über die Jahre eine konstantere Investitionstätigkeit aus.

Bei Gemeinwesen, die das neue Harmonisierte Rechnungslegungsmodell (HRM2) eingeführt haben, können die Nettoinvestitionen noch robuster berechnet werden, indem die ausserordentlichen Investitionen (58) vom Total der Investitionsausgaben (5) abgezogen werden resp. die ausserordentlichen Investitionseinnahmen (68) vom Total der Investitionseinnahmen (6; Kontierung gemäss HRM2).

A-3.1.3 Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3)

Erläuterung

Diese Kennzahl misst die Zunahme (oder Abnahme) der Nettoverpflichtungen während eines Rechnungsjahres. Sie widerspiegelt die derzeitige Verschuldungspolitik und die Bildung von Rückstellungen der Gemeinwesen¹⁰. Die Verschuldungspolitik kann auf zwei Arten interpretiert werden: Eine erste besteht darin, den Finanzierungsfehlbetrag der Verwaltungsrechnung unter die Lupe zu nehmen, d.h. den Teil der Investitionsausgaben, der durch Neuverschuldung finanziert werden muss¹¹. Diese Interpretation berücksichtigt jedoch die Veränderungen in der Bestandesrechnung nicht. Insbesondere Veränderungen bei den Rückstellungen und Reserven, die potentiell ausserhalb der Verwaltungsrechnung verbucht wurden, werden so nicht berücksichtigt. Aus diesem Grund wird für die Berechnung der Kennzahl die Entwicklung der gesamten Nettoverpflichtungen (insbesondere Schulden und Rückstellungen) während des Rechnungsjahres berücksichtigt und ins Verhältnis zu den laufenden Ausgaben des Rechnungsjahres gesetzt¹²:

$$\text{Zusätzliche Nettoverpflichtungen} = \frac{\left(\begin{array}{l} \text{Nettoverpflichtungen am Jahresende} \\ - \text{Nettoverpflichtungen am Jahresanfang} \end{array} \right)}{\text{laufende Ausgaben des Rechnungsjahres}} \times 100$$

¹⁰ Die nachfolgende Kennzahl „Nettozinsbelastung“ zeigt die Auswirkungen von Entscheiden aus der Vergangenheit.

¹¹ Siehe vorangehende Kennzahl „Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen“.

¹² Es wäre auch möglich gewesen, für die Berechnung der Kennzahl die Veränderung der Nettoverpflichtungen ins Verhältnis zu den Nettoverpflichtungen per Anfang Jahr zu setzen. Viele Gemeinwesen weisen jedoch nur sehr wenige Verpflichtungen aus. In solchen Fällen würde eine kleine Veränderung in absoluten Zahlen eine ziemlich grosse Veränderung des relativen Resultats verursachen, da die Nettoverpflichtungen im Nenner stehen würden. Aus diesem Grund wird für die Berechnung der Kennzahl eine Grösse benutzt, die besser über den Umfang des Finanzhaushalts eines Kantons oder einer Gemeinde Auskunft gibt: die laufenden Ausgaben.

Tab. A-5 Richtwerte der zusätzlichen Nettoverpflichtungen (K3)

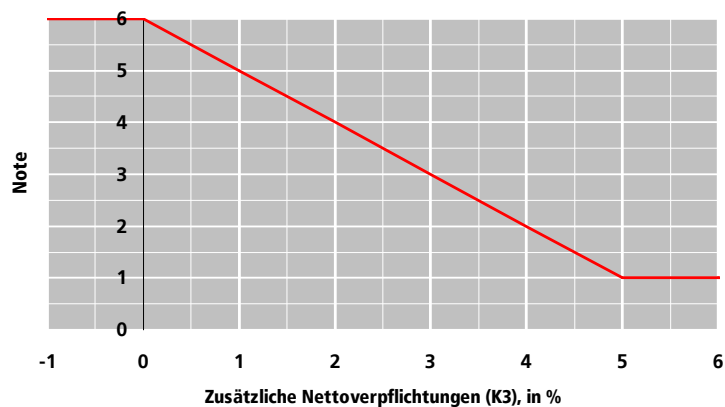
Zusätzliche Nettoverpflichtungen [K3]	Beurteilung	Note [N]
$K3 \leq 0.0\%$	Keine zusätzlichen Nettoverpflichtungen oder Abbau der Nettoverpflichtungen	$N = 6$
$0.0\% < K3 \leq 1.0\%$	Leichte Zunahme der Nettoverpflichtungen	$6 > N \geq 5$
$1.0\% < K3 \leq 2.0\%$	Vertretbare Zunahme	$5 > N \geq 4$
$2.0\% < K3 \leq 3.0\%$	Gerade noch vertretbare Zunahme	$4 > N \geq 3$
$3.0\% < K3 \leq 4.0\%$	Starke Zunahme	$3 > N \geq 2$
$4.0\% < K3 \leq 5.0\%$	Sehr starke Zunahme	$2 > N \geq 1$
$5.0\% < K3$	Übermässige Zunahme	$N = 1$

Ein Ergebnis unter 0% zeigt, dass der Kanton, resp. die Gemeinde, die Verpflichtungen gegenüber Dritten während des Rechnungsjahres reduzieren konnte. Der Bestand der Nettoverpflichtungen Ende Jahr ist tiefer als zu Beginn des Rechnungsjahres, entweder weil das Gemeinwesen seine Bruttoschulden oder seine Rückstellungen reduziert oder das Finanzvermögen erhöht hat.

Dagegen weist ein Ergebnis über 0% darauf hin, dass bei einem Kanton, resp. einer Gemeinde, die Verschuldung und/oder die Rückstellungen angestiegen sind. Der Bestand der Nettoverpflichtungen Ende Jahr ist höher als zu Beginn des Rechnungsjahres. Dies entspricht einer etwas heikleren Situation.

Die Tab. A-5 zeigt, wie die Ergebnisse dieser Kennzahl auf einer Skala von 6 (Rückgang der Nettoverpflichtungen) bis 1 (übermässige Zunahme der Nettoverpflichtungen) eingeteilt werden. Die Abb. A-4 setzt die zusätzlichen Nettoverpflichtungen (horizontale Achse) mit der Note (vertikale Achse) in Verbindung. Die Tab. A-6 zeigt, welcher Wert der Kennzahl welcher Note entspricht, basierend auf einer geraden Funktion.

Abb. A-4 Bewertungsschema der zusätzlichen Nettoverpflichtungen (K3)



Berechnung¹³

Im Harmonisierten Rechnungsmodell der öffentlichen Gemeinwesen der Schweiz entsprechen die Nettoverpflichtungen den Verpflichtungen in den Passiven der Bilanz (20 'Laufende Verpflichtungen', 21 und 22 'Schulden', 23 'Verpflichtungen für Sonderrechnungen', 24 'Rückstellungen', 25 'Transitorische Passiven'), von denen man die Elemente des Finanzvermögens abzieht (10 bis 13). Die laufenden Ausgaben entsprechen per Definition dem Aufwand der Laufenden Rechnung (3) abzüglich der Abschreibungen (33), Einlagen in Spezialfinanzierungen (38) und internen Verrechnungen (39). Ebenfalls nicht berücksichtigt werden die durchlaufenden Beiträge (37), die den Haushalt der Gemeinwesen nur durchlaufen¹⁴.

¹³ Siehe auch Anhang 1.

¹⁴ Inklusive eventuelle eigene Beiträge als Naturalleistungen (36).

Tab. A-6 Bewertungstabelle der zusätzlichen Nettoverpflichtungen (K3)

K3 in %	Note	K3 in %	Note	K3 in %	Note	K3 in %	Note
0.00	6.00	1.30	4.70	2.60	3.40	3.90	2.10
0.05	5.95	1.35	4.65	2.65	3.35	3.95	2.05
0.10	5.90	1.40	4.60	2.70	3.30	4.00	2.00
0.15	5.85	1.45	4.55	2.75	3.25	4.05	1.95
0.20	5.80	1.50	4.50	2.80	3.20	4.10	1.90
0.25	5.75	1.55	4.45	2.85	3.15	4.15	1.85
0.30	5.70	1.60	4.40	2.90	3.10	4.20	1.80
0.35	5.65	1.65	4.35	2.95	3.05	4.25	1.75
0.40	5.60	1.70	4.30	3.00	3.00	4.30	1.70
0.45	5.55	1.75	4.25	3.05	2.95	4.35	1.65
0.50	5.50	1.80	4.20	3.10	2.90	4.40	1.60
0.55	5.45	1.85	4.15	3.15	2.85	4.45	1.55
0.60	5.40	1.90	4.10	3.20	2.80	4.50	1.50
0.65	5.35	1.95	4.05	3.25	2.75	4.55	1.45
0.70	5.30	2.00	4.00	3.30	2.70	4.60	1.40
0.75	5.25	2.05	3.95	3.35	2.65	4.65	1.35
0.80	5.20	2.10	3.90	3.40	2.60	4.70	1.30
0.85	5.15	2.15	3.85	3.45	2.55	4.75	1.25
0.90	5.10	2.20	3.80	3.50	2.50	4.80	1.20
0.95	5.05	2.25	3.75	3.55	2.45	4.85	1.15
1.00	5.00	2.30	3.70	3.60	2.40	4.90	1.10
1.05	4.95	2.35	3.65	3.65	2.35	4.95	1.05
1.10	4.90	2.40	3.60	3.70	2.30	5.00	1.00
1.15	4.85	2.45	3.55	3.75	2.25		
1.20	4.80	2.50	3.50	3.80	2.20		
1.25	4.75	2.55	3.45	3.85	2.15		

Bei Gemeinwesen, die das neue Harmonisierte Rechnungslegungsmodell (HRM2) eingeführt haben, entsprechen die Nettoverpflichtungen dem Fremdkapital (20), ohne allfällige passivierte Investitionsbeiträge (2068), abzüglich des Finanzvermögens (10). Die laufenden Ausgaben entsprechen dem operativen Aufwand (30 bis 37) abzüglich der Abschreibungen Verwaltungvermögen (33), der

Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen (35) und der durchlaufenden Beiträge (37). Um einen robusteren Wert zu erhalten, werden der ausserordentliche Aufwand (38) und die internen Verrechnungen (39) nicht in die Berechnung einbezogen (Kontierung gemäss HRM2).

A-3.1.4 Nettozinsbelastung (K4)

Erläuterung

Diese Kennzahl informiert über den Anteil der direkten Steuereinnahmen, der für die Zahlung der Schuldzinsen abzüglich der Vermögenserträge aufgewendet werden muss. Die direkten Steuereinnahmen, insbesondere die Einkommens- und Vermögenssteuern von natürlichen Personen sowie die Ertrags- und Kapitalsteuern von juristischen Personen, bilden die wichtigsten und konstantesten Einnahmen. Zudem kann sich ein Kanton resp. eine Gemeinde nicht der Verpflichtung entziehen, den Gläubigern die Zinsen zu bezahlen. Folglich werden einander bei dieser Kennzahl zwei strukturelle Komponenten der Laufenden Rechnung gegenübergestellt, indem die Nettozinsen ins Verhältnis zu den direkten Steuereinnahmen gesetzt werden:

$$\text{Nettozinsbelastung} = \frac{\text{Nettozinsen}}{\text{direkte Steuereinnahmen}} \times 100$$

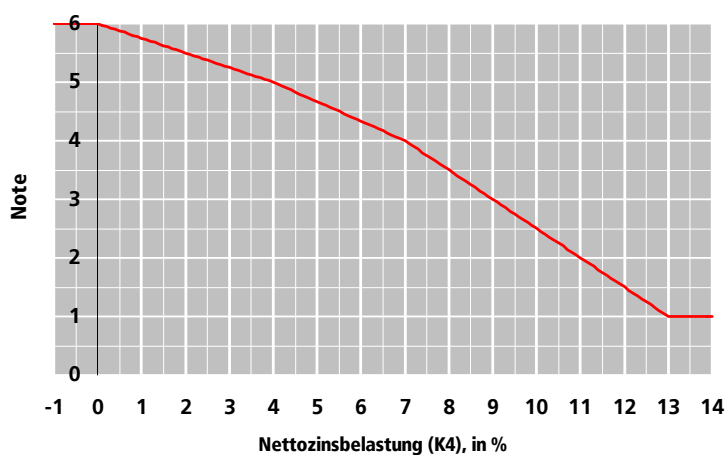
Eine hohe Belastung zeigt, dass sich ein Kanton – eine Gemeinde – in der Vergangenheit ziemlich verschuldet hat. Sie weist aber auch auf schlechte Zukunftsaussichten hin, da die Steuereinnahmen, die für die Bezahlung der Schuldzinsen aufgewendet werden müssen, nicht mehr für die Finanzierung öffentlicher Leistungen zur Verfügung stehen.

Ein Ergebnis unter 0% bedeutet, dass der Vermögenszinsenertrag höher ist als die Schuldzinsen (Nettozinsenertrag). Damit wird der Spielraum des Gemeinwesens durch den Zinsendienst nicht eingeschränkt; im Gegenteil, das Finanzvermögen erwirtschaftet zusätzlichen Ertrag.

Auf der anderen Seite zeigt ein Ergebnis über 0%, dass sich (steuer-)einnahmeseitig eine Belastung abzeichnet (Nettozinsaufwand). Das Gemeinwesen kann nur über einen Teil der Steuereinnahmen verfügen: Je höher der Prozentsatz, desto kleiner dieser Anteil. Die Konjunktur spielt selbstverständlich auch eine Rolle: In Zeiten einer Rezession tendiert die Belastung der Nettozinsen dazu, wesentlich anzusteigen, da die Steuereinnahmen zurückgehen. Ein Konjunkturaufschwung führt zur Verbesserung der Ergebnisse.

Tab. A-7 Richtwerte der Nettozinsbelastung (K4)

Nettozinsbelastung [K4]	Beurteilung	Note [N]
$K4 \leq 0.0\%$	Keine oder negative Nettozinsbelastung	$N = 6$
$0.0\% < K4 \leq 4.0\%$	Sehr geringe Nettozinsbelastung auf den direkten Steuereinnahmen	$6 > N \geq 5$
$4.0\% < K4 \leq 7.0\%$	Schwache Nettozinsbelastung	$5 > N \geq 4$
$7.0\% < K4 \leq 9.0\%$	Bedeutende Nettozinsbelastung	$4 > N \geq 3$
$9.0\% < K4 \leq 11.0\%$	Hohe Nettozinsbelastung	$3 > N \geq 2$
$11.0\% < K4 \leq 13.0\%$	Sehr hohe Nettozinsbelastung	$2 > N \geq 1$
$13.0\% < K4$	Übermäßige Nettozinsbelastung	$N = 1$

Abb. A-5 Bewertungsschema der Nettozinsbelastung (K4)

Die Tab. A-7 zeigt, wie die Ergebnisse dieser Kennzahl auf einer Skala von 6 (Ergebnis eines Gemeinwesens, das von einem Nettozins ertrag profitiert) bis 1 (Ergebnis, das die sehr problematische Lage eines Gemeinwesens widerspiegelt, das mehr als 13% seiner direkten Steuereinnahmen für die Zahlung der Nettozinsen aufwenden muss)

bewertet werden. Die Abb. A-5 setzt die Nettozinsbelastung (horizontale Achse) mit der Note (vertikale Achse) in Verbindung. Die Tab. A-8 zeigt, welcher Wert der Kennzahl welcher Note entspricht, basierend auf einer geraden Funktion.

Berechnung¹⁵

Für die Berechnung der Kennzahl haben wir uns entschieden, im Nenner die Nettozinsen anstelle der Bruttozinsen zu verwenden. Finanzverantwortliche erwähnen oft, dass die Verschuldung eines Kantons resp. einer Gemeinde auch dazu dient, Anlagen des Finanzvermögens zu finanzieren. Nun, diese Anlagen erzeugen einen Ertrag, der die Laufende Rechnung entlastet und die gesamten oder einen Teil der Passivzinsen abdeckt. Folglich müssen, gemäss dem Harmonisierten Rechnungsmodell der öffentlichen Gemeinwesen der Schweiz, die Aktivzinsen (420 bis 422) und die Liegenschaftserträge (423) des Finanzvermögens von den Passivzinsen (32) abgezogen werden. Wir verzichten darauf, die Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens ebenfalls abzuziehen (424): Diese Gewinne sind keine regelmässigen Erträge, sondern resultieren aus der zeitlichen Entwicklung der Marktwerte von Finanzanlagen¹⁶. Auch die Erträge auf dem Verwaltungsvermögen (425 bis 429) werden nicht abgezogen, da diese aus der laufenden Haushaltführung resultieren und nicht aus der Schuld- und Liquiditätsbewirtschaftung generiert werden. Zudem weicht die Verbuchungspraxis von einem Gemeinwesen zum anderen ab, was den Vergleich verfälschen könnte¹⁷.

¹⁵ Siehe auch Anhang 1.

¹⁶ Wir gehen grundsätzlich davon aus, dass die Haushaltführung öffentlicher Gemeinwesen nicht spekulativ sein darf.

¹⁷ Zum Beispiel verbuchten einige Kantone den Gewinnanteil der Schweizerischen Nationalbank als Ertrag einer Beteiligung (426), andere als übrigen Ertrag (429) und wieder andere als Anteil ohne Zweckbindung (44). Zudem verbuchten gewisse Kantone oder Gemeinden Erträge mit Finanzvermögen-Charakter unter dem Konto 429. Dabei handelt es sich hauptsächlich um Erträge aus SWAPS oder CAPS. Aufgrund der vorsichtigen Berechnung dieser Kennzahl werden diese Werte deshalb nicht von den Passivzinsen abgezogen.

Es ist von Vorteil, für die Berechnung vom Total der Passivzinsen auszugehen. Zunächst sind die statistischen Informationen schneller verfügbar und geben nicht zu Diskussionen Anlass, was alles unter den Schuldzinsen zu verstehen ist. Ferner weisen die Begriffe Zinsen und Schulden allgemein auf Bruttodaten hin. Im Übrigen legen die Maastricht-Kriterien als Richtwert für die Verschuldung der öffentlichen Gemeinwesen einen Wert von unter 60% des Bruttoinlandprodukts fest, der sich ebenfalls an der Bruttoverschuldung orientiert. Allerdings weisen wir darauf hin, dass – mit Ausnahme der vorerwähnten Vorbehalte der Finanzverantwortlichen – die Berechnung mit Bruttodaten ein deutlich schlechteres Bild ergäbe.

Die direkten Steuereinnahmen entsprechen dem Ertrag der Einkommens- und Vermögenssteuern natürlicher Personen (400) und den Ertrags- und Kapitalsteuern juristischer Personen (401). Dazu kommen die Einnahmen aus den Grundsteuern (402), die Vermögensgewinnsteuern (403) und die Vermögensverkehrssteuern (404). Wir bevorzugen diesen Nenner gegenüber dem Total der laufenden Erträge. Zunächst stammen gewisse laufende Erträge aus dem Finanzvermögen oder ergeben sich aus dem Verursacherprinzip (Prinzip der fiskalischen Äquivalenz). Diese Erträge müssen den Aufwand decken, für welchen sie erhoben wurden, und dürften grundsätzlich nicht zur Zahlung von Schulden benutzt werden. Ferner sind einige Erträge unregelmässig und das Gemeinwesen kann auf Dauer nicht mit ihnen rechnen, um die Zinsen zu finanzieren. Dies sind zum Beispiel die Einnahmen aus der Erbschaftssteuer. Allerdings bedingt die Begrenzung des Nenners ausschliesslich auf die direkten Steuereinnahmen eine Relativierung der Ergebnisse. Dies insbesondere im Fall von Gemeinwesen, die ihre Infrastruktur gegen Entgelt anderen Gemeinwesen zur Verfügung stellen. Solche Infrastrukturen können den Zinsaufwand erhöhen, wenn sie durch Fremdmittel finanziert wurden.

Im Rechnungsmodell des Bundes erscheinen die direkten Steuereinnahmen in der Finanzrechnung. Wir verzichten allerdings darauf, die Erträge von speziellen Konsumsteuern dazuzuzählen. Diese sind oft für die Finanzierung einer bestimmten Aufgabe bestimmt und

stehen folglich für die Finanzierung des Schuldendienstes nicht mehr zur Verfügung. Die Erträge, die aus Lenkungsabgaben stammen, werden ebenfalls nicht berücksichtigt: Sie werden nach dem Verursacherprinzip erhoben und werden für die Kompensation der entstandenen externen Kosten verwendet. Somit sind in den direkten Steuereinnahmen die Direkte Bundessteuer, die Verrechnungssteuer, die Stempelabgaben und die Mehrwertsteuer enthalten.

Bei Gemeinwesen, die das neue Harmonisierte Rechnungslegungsmodell (HRM2) eingeführt haben, erfolgt eine genauere Berechnung der Nettozinsen: Es handelt sich um den Zinsaufwand (340), die Kapitalbeschaffungs- und Verwaltungskosten (342) und den Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen (343). Davon werden der Zinsertrag (440), die Dividenden auf Beteiligungen des Finanzvermögens (4420), der Liegenschaftenertrag Finanzvermögen (443), der Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens (445), der Liegenschaftenertrag Verwaltungsvermögen (447) sowie die Erträge von gemieteten Liegenschaften des Verwaltungsvermögens (448) abgezogen (Kontierung gemäss HRM2). Die direkten Steuereinnahmen entsprechen dem Total der direkten Steuern natürliche Personen (400) und der direkten Steuern juristische Personen (401). Dazu kommen die Einnahmen der Grundsteuern (4021), der Vermögensgewinnsteuern (4022) und der Vermögensverkehrssteuern (4023).

Tab. A-8 Bewertungstabelle der Nettozinsbelastung (K4)

K4 in %	Note	K4 in %	Note	K4 in %	Note	K4 in %	Note
0.00	6.00	3.30	5.18	6.60	4.13	9.90	2.55
0.10	5.98	3.40	5.15	6.70	4.10	10.00	2.50
0.20	5.95	3.50	5.13	6.80	4.07	10.10	2.45
0.30	5.93	3.60	5.10	6.90	4.03	10.20	2.40
0.40	5.90	3.70	5.08	7.00	4.00	10.30	2.35
0.50	5.88	3.80	5.05	7.10	3.95	10.40	2.30
0.60	5.85	3.90	5.03	7.20	3.90	10.50	2.25
0.70	5.83	4.00	5.00	7.30	3.85	10.60	2.20
0.80	5.80	4.10	4.97	7.40	3.80	10.70	2.15
0.90	5.78	4.20	4.93	7.50	3.75	10.80	2.10
1.00	5.75	4.30	4.90	7.60	3.70	10.90	2.05
1.10	5.73	4.40	4.87	7.70	3.65	11.00	2.00
1.20	5.70	4.50	4.83	7.80	3.60	11.10	1.95
1.30	5.68	4.60	4.80	7.90	3.55	11.20	1.90
1.40	5.65	4.70	4.77	8.00	3.50	11.30	1.85
1.50	5.63	4.80	4.73	8.10	3.45	11.40	1.80
1.60	5.60	4.90	4.70	8.20	3.40	11.50	1.75
1.70	5.58	5.00	4.67	8.30	3.35	11.60	1.70
1.80	5.55	5.10	4.63	8.40	3.30	11.70	1.65
1.90	5.53	5.20	4.60	8.50	3.25	11.80	1.60
2.00	5.50	5.30	4.57	8.60	3.20	11.90	1.55
2.10	5.48	5.40	4.53	8.70	3.15	12.00	1.50
2.20	5.45	5.50	4.50	8.80	3.10	12.10	1.45
2.30	5.43	5.60	4.47	8.90	3.05	12.20	1.40
2.40	5.40	5.70	4.43	9.00	3.00	12.30	1.35
2.50	5.38	5.80	4.40	9.10	2.95	12.40	1.30
2.60	5.35	5.90	4.37	9.20	2.90	12.50	1.25
2.70	5.33	6.00	4.33	9.30	2.85	12.60	1.20
2.80	5.30	6.10	4.30	9.40	2.80	12.70	1.15
2.90	5.28	6.20	4.27	9.50	2.75	12.80	1.10
3.00	5.25	6.30	4.23	9.60	2.70	12.90	1.05
3.10	5.23	6.40	4.20	9.70	2.65	13.00	1.00
3.20	5.20	6.50	4.17	9.80	2.60		

A-3.2 Kennzahlen der Qualität der Haushaltsführung

A-3.2.1 Beherrschung der laufenden Ausgaben (K5)

Erläuterung

Diese Kennzahl zeigt auf, wie weit das Gemeinwesen und seine Finanzverantwortlichen die Entwicklung der laufenden Ausgaben im Griff haben. Wir weisen darauf hin, dass unter anderen diese Kennzahl dem französischen Ministerium für Wirtschaft, Industrie und Finanzen dazu dient, die Tragbarkeit des Finanzmanagements der Regierung zu beurteilen¹⁸. Sie misst die Zunahme (oder die Abnahme) der Ausgaben im Vergleich zu den Ausgaben des vorangehenden Rechnungsjahres.

$$\text{Beherrschung der laufenden Ausgaben} = \frac{\left(\begin{array}{l} \text{laufende Ausgaben} \\ - \text{laufende Ausgaben Vorjahr} \end{array} \right)}{\text{laufende Ausgaben Vorjahr}} \times 100$$

Es ist zu beachten, dass die laufenden Ausgaben per Definition Buchungsvorgänge wie Abschreibungen, Einlagen in Spezialfinanzierungen und interne Verrechnungen ausschliessen. Es empfiehlt sich, ebenfalls die durchlaufenden Beiträge auszuschliessen, da diese durch das Gemeinwesen nicht beeinflusst werden können. Die laufenden Ausgaben bestehen also aus denjenigen Elementen, bei denen die Finanzverantwortlichen über einen gewissen Handlungsspielraum verfügen. Die Ergebnisse hängen selbstverständlich von der Konjunktur und insbesondere von der Inflation ab, da die Veränderung der Ausgaben in nominellen Werten gemessen wird. Folglich müssen die für die Beurteilung definierten Richtwerte in Zeiten steigender Preise gelockert werden. Der Einfluss der Inflation ist jedoch zu relativieren, wenn man Gemeinwesen untereinander vergleicht, da diese global gesehen den gleichen Bedingungen unterliegen.

¹⁸ Notes Bleues de Bercy, N° 180, 2000, p. 5.

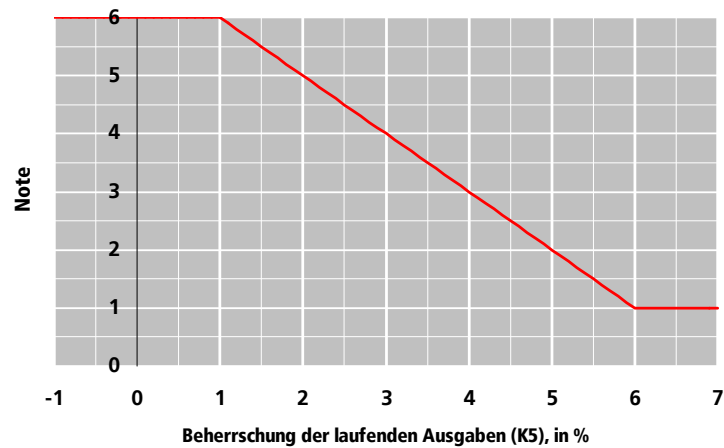
Tab. A-9 Richtwerte der Beherrschung der laufenden Ausgaben (K5)

Beherrschung der laufenden Ausgaben [K5]	Beurteilung	Note [N]
$K5 \leq 1.0\%$	Sehr gute Ausgabenkontrolle	$N = 6$
$1.0\% < K5 \leq 2.0\%$	Gute Ausgabenkontrolle	$6 > N \geq 5$
$2.0\% < K5 \leq 3.0\%$	Mässige Ausgabenkontrolle	$5 > N \geq 4$
$3.0\% < K5 \leq 4.0\%$	Schwache Ausgabenkontrolle	$4 > N \geq 3$
$4.0\% < K5 \leq 5.0\%$	Schlechte Ausgabenkontrolle	$3 > N \geq 2$
$5.0\% < K5 \leq 6.0\%$	Praktisch keine Ausgabenkontrolle	$2 > N \geq 1$
$6.0\% < K5$	Fehlende Ausgabenkontrolle	$N = 1$

Ein Ergebnis unter 0% zeigt, dass der Kanton –die Gemeinde– seine nominellen Ausgaben gegenüber dem Vorjahr reduziert hat. Wenn das Ergebnis höher als 0% ist, haben sich die Ausgaben gegenüber dem Vorjahr erhöht.

Die Tab. A-9 zeigt, wie die Ergebnisse dieser Kennzahl auf einer Skala von 6 (Rückgang der laufenden Ausgaben, gleichbleibende oder weniger als 1% gestiegene Ausgaben) bis 1 (Ergebnis, das eine sehr problematische Situation des Gemeinwesen widerspiegelt, da die Ausgaben um mehr als 6% gestiegen sind) bewertet werden. Die Abb. A-6 setzt die Ausgabenentwicklung (horizontale Achse) mit der Note (vertikale Achse) in Verbindung. Die Tab. A-10 zeigt, welcher Wert der Kennzahl welcher Note entspricht, basierend auf einer geraden Funktion.

Abb. A-6 Bewertungsschema der Beherrschung der laufenden Ausgaben (K5)



Berechnung¹⁹

Wie bereits erwähnt, werden für die Berechnung der laufenden Ausgaben gemäss dem Harmonisierten Rechnungsmodell der öffentlichen Gemeinwesen der Schweiz die Abschreibungen (33), durchlaufende Beiträge (37), Einlagen in Spezialfinanzierungen (38) sowie interne Verrechnungen (39) vom Gesamtaufwand abgezogen²⁰.

Bei Gemeinwesen, die das neue Harmonisierte Rechnungslegungsmodell (HRM2) eingeführt haben, entsprechen die laufenden Ausgaben dem operativen Aufwand (30 bis 37), wovon die Abschreibungen Verwaltungsvermögen (33), die Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen (35) und die durchlaufenden Beiträge (37) abgezogen werden (Kontierung gemäss HRM2).

¹⁹ Siehe auch Anhang 1.

²⁰ Inklusive eventuelle eigene Beiträge als Naturalleistungen (36).

Tab. A-10 Bewertungstabelle der Beherrschung der laufenden Ausgaben (K5)

K5 in %	Note	K5 in %	Note	K5 in %	Note	K5 in %	Note
1.00	6.00	2.30	4.70	3.60	3.40	4.90	2.10
1.05	5.95	2.35	4.65	3.65	3.35	4.95	2.05
1.10	5.90	2.40	4.60	3.70	3.30	5.00	2.00
1.15	5.85	2.45	4.55	3.75	3.25	5.05	1.95
1.20	5.80	2.50	4.50	3.80	3.20	5.10	1.90
1.25	5.75	2.55	4.45	3.85	3.15	5.15	1.85
1.30	5.70	2.60	4.40	3.90	3.10	5.20	1.80
1.35	5.65	2.65	4.35	3.95	3.05	5.25	1.75
1.40	5.60	2.70	4.30	4.00	3.00	5.30	1.70
1.45	5.55	2.75	4.25	4.05	2.95	5.35	1.65
1.50	5.50	2.80	4.20	4.10	2.90	5.40	1.60
1.55	5.45	2.85	4.15	4.15	2.85	5.45	1.55
1.60	5.40	2.90	4.10	4.20	2.80	5.50	1.50
1.65	5.35	2.95	4.05	4.25	2.75	5.55	1.45
1.70	5.30	3.00	4.00	4.30	2.70	5.60	1.40
1.75	5.25	3.05	3.95	4.35	2.65	5.65	1.35
1.80	5.20	3.10	3.90	4.40	2.60	5.70	1.30
1.85	5.15	3.15	3.85	4.45	2.55	5.75	1.25
1.90	5.10	3.20	3.80	4.50	2.50	5.80	1.20
1.95	5.05	3.25	3.75	4.55	2.45	5.85	1.15
2.00	5.00	3.30	3.70	4.60	2.40	5.90	1.10
2.05	4.95	3.35	3.65	4.65	2.35	5.95	1.05
2.10	4.90	3.40	3.60	4.70	2.30	6.00	1.00
2.15	4.85	3.45	3.55	4.75	2.25		
2.20	4.80	3.50	3.50	4.80	2.20		
2.25	4.75	3.55	3.45	4.85	2.15		

A-3.2.2 Investitionsanstrengung (K6)

Erläuterung

Diese Kennzahl misst die Investitionstätigkeit des Gemeinwesens. Sie zeigt die Richtung der Investitionspolitik der Gemeinwesen. Die Investitionsanstrengung ist oft eine der Finanzkennzahlen, die für Kantone und Gemeinden empfohlen wird. Bei diesem Vergleich werden die Nettoinvestitionen ins Verhältnis zu den laufenden Ausgaben gesetzt:

$$\text{Investitionsanstrengung} = \frac{\text{Nettoinvestitionen}}{\text{laufende Ausgaben}} \times 100$$

Im Gegensatz zu anderen Definitionen haben wir uns dafür entschieden, für die Berechnung die Nettoinvestitionen anstelle der Bruttoinvestition zu verwenden. Dies ergibt ein besseres Resultat, insbesondere bei Gemeinwesen, die viele Investitionen tätigen, die grösstenteils durch Beiträge Dritter (Beiträge und Subventionen) finanziert werden. Dies ist zum Beispiel der Fall, wenn ein ziemlich kleiner Kanton massiv in eine Infrastruktur investieren muss, die einem bundesweiten Bedürfnis entspricht und demzufolge entsprechend hohe Subventionen vom Bund erhält. In diesem Fall entspricht die Investition nicht eigentlich der Investitionspolitik des Kantons, sondern muss eher derjenigen des Bundes zugeschrieben werden. Die Überlegungen des Kantons beschränken sich höchstens auf den Teil der Investition, der mit eigenen Mitteln finanziert werden muss: d.h. also auf die Nettoinvestition.

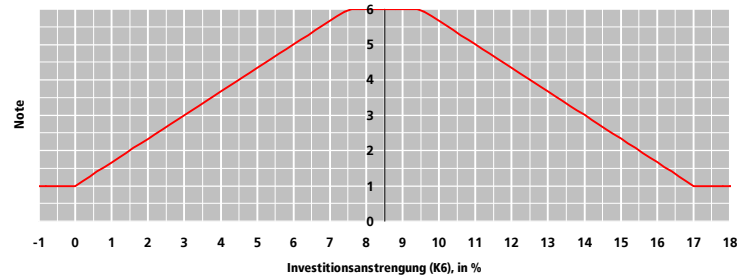
Die Definition unserer Kennzahl unterscheidet sich auch dadurch, dass wir uns beim Nenner auf die laufenden Ausgaben anstelle der konsolidierten Ausgaben abstützen. Die laufenden Ausgaben setzen sich aus dem Personalaufwand, dem Sachaufwand, den Passivzinsen, den Anteilen und Beiträgen ohne Zweckbindung, den Entschädigungen an Gemeinwesen und den eigenen Beiträgen (mit Ausnahme der durchlaufenden Beiträge, die die Laufende Rechnung nur durchlaufen) zusammen. Andere Berechnungen verwenden für den Nenner die konsolidierten Ausgaben, d.h. das Total der laufenden Ausgaben und

der Investitionsausgaben. Bei dieser Berechnung sind die Investitionsausgaben sowohl über als auch unter dem Bruchstrich enthalten und ergeben so eine Wechselbeziehung – wenn auch beschränkt – zwischen Dividend und Divisor. Wir benutzen nur die laufenden Ausgaben und vermeiden somit das Risiko einer Wechselbeziehung. Die laufenden Ausgaben bilden übrigens ein nicht nur zutreffendes sondern auch ein robustes Mass der finanziellen Leistungsfähigkeit eines Gemeinwesens.

Die Investitionstätigkeit kann, verglichen mit der finanziellen Leistungsfähigkeit, zu hoch oder zu tief sein. In diesem Zusammenhang zeigt die Tab. A-11, wie die Ergebnisse dieser Kennzahl auf einer Skala von 6 (ideale Investitionstätigkeit im Verhältnis zu den laufenden Ausgaben) bis 1 (extrem ungenügende oder, im Gegenteil, extrem übermässige Investitionstätigkeit) bewertet werden. Das Ergebnis dieser Kennzahl muss im Verhältnis zum idealen Investitionsvolumen beurteilt werden. Die Tabelle zeigt, dass die ideale Investitionstätigkeit im Verhältnis zu den laufenden Ausgaben zwischen 7,5% und 9,5% liegt.

Tab. A-11 Richtwerte der Investitionsanstrengung (K6)

Investitionsanstrengung [K6]	Beurteilung	Note [N]
7.5 % ≤ K6 ≤ 9.5 %	Ideale Investitionstätigkeit	N = 6
9.5 % < K6 ≤ 11.0 %	leicht zu geringe Investitionstätigkeit	6 > N ≥ 5
6.0 % ≤ K6 < 7.5 %	Übermässige oder ungenügende, noch tolerierbare Investitionstätigkeit	5 > N ≥ 4
11.0 % < K6 ≤ 12.5 %	Übermässige oder ungenügende, noch tragbare Investitionstätigkeit	4 > N ≥ 3
4.5 % ≤ K6 < 6.0 %	Problematisch, übermässige oder ungenügende Investitionstätigkeit	3 > N ≥ 2
12.5 % < K6 ≤ 14.0 %	Sehr problematisch, übermässige oder ungenügende Investitionstätigkeit	2 > N ≥ 1
3.0 % ≤ K6 < 4.5 %	Extrem problematisch, übermässige oder ungenügende Investitionstätigkeit	N = 1
14.0 % < K6 ≤ 15.5 %		
1.5 % ≤ K6 < 3.0 %		
15.5 % < K6 ≤ 17.0 %		
0.0 % ≤ K6 < 1.5 %		
17.0 % < K6		
K6 < 0.0 %		

Abb. A-7 Bewertungsschema der Investitionsanstrengung (K6)

Bei einem Ergebnis unter der idealen Investitionstätigkeit investiert ein Gemeinwesen zu wenig²¹. Dies kann entstehen, wenn die Investitionen einer finanziellen Sanierung und dem Schuldenabbau zum Opfer fallen. Bei einem Ergebnis über der idealen Investitionstätigkeit investiert das Gemeinwesen zuviel. Eine solche Situation ergibt sich, wenn ein Gemeinwesen Investitionsprojekte nachholen muss, die während eines Investitionsstopps nicht ausgeführt werden konnten, oder wenn absichtlich viel investiert wird.

Die Abb. A-7 macht deutlich, dass eine zu geringe Investitionstätigkeit nicht besser beurteilt wird als eine zu hohe. Sie zeigt das Verhältnis zwischen der Investitionstätigkeit (horizontale Achse) und der Note (vertikale Achse). Damit wird aufgezeigt, dass eine ungenügende Investitionstätigkeit im Verhältnis zu einer idealen gleich beurteilt wird wie eine im gleichen Ausmasse übermäßige Investitionstätigkeit (in Prozenten). Die Tab. A-12 zeigt, welcher Wert der Kennzahl welcher Note entspricht, basierend auf einer geraden Funktion.

²¹ Eine Investitionstätigkeit von weniger als 0% der laufenden Ausgaben kann entstehen, wenn die Nettoinvestitionen negativ sind, d.h. wenn das Gemeinwesen mehr Investitionseinnahmen erhält, als die Bruttoinvestitionen betragen. Dabei handelt es sich aber um eine spezielle und atypische Situation.

Berechnung²²

Im Harmonisierten Rechnungsmodell der öffentlichen Gemeinwesen der Schweiz entsprechen die Nettoinvestitionen den Investitionsausgaben (50 bis 58) abzüglich der Investitionseinnahmen (60 bis 67). In grossen Gemeinwesen bleibt das Investitionsvolumen über die Jahre relativ stabil. Dagegen kann aber die Investitionstätigkeit bei kleineren Gemeinwesen von Jahr zu Jahr stark schwanken. Diese müssen relativ grosse Investitionen tätigen, jedoch in unregelmässigen Abständen. Um eine ausgeglichene Situation zu erhalten, wird bei dieser Kennzahl für die Berechnung der Nettoinvestitionen der Durchschnitt der letzten drei Jahre ermittelt. Zudem entschärft dieses Vorgehen die Problematik, dass die Investitionseinnahmen häufig erst in einem späteren Jahr eintreffen, als die Ausgaben für das Investitionsprojekt verbucht wurden, wofür sie bestimmt waren. In solchen Fällen werden die Ausgaben und die Einnahmen nicht im selben Rechnungsjahr verbucht.

Die laufenden Ausgaben entsprechen dem Aufwand der Laufenden Rechnung (3) abzüglich der Abschreibungen (33), Einlagen in Spezialfinanzierungen (38) und internen Verrechnungen (39). Die durchlaufenden Beiträge (37), die den Gemeindehaushalt nur durchlaufen, werden ebenfalls abgezogen²³.

Bei Gemeinwesen, die das neue Harmonisierte Rechnungslegungsmodell (HRM2) eingeführt haben, können die Nettoinvestitionen noch korrekter berechnet werden, indem die ausserordentlichen Investitionen (58) von den Investitionsausgaben (5) abgezogen werden resp. die ausserordentlichen Investitionseinnahmen (68) von den Investitionseinnahmen (6). Die laufenden Ausgaben entsprechen dem operativen Aufwand (30 bis 37) abzüglich der Abschreibungen Verwaltungsvermögen (33), der Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen (35) und der durchlaufenden Beiträge (37; Kontierung gemäss HRM2).

²² Siehe auch Anhang 1.

²³ Inklusiv eventuelle eigene Beiträge als Naturalleistungen (36).

Tab. A-12 Bewertungstabelle der Investitionsanstrengung (K6)

K6 in %	Note	K6 in %	Note	K6 in %	Note	K6 in %	Note
0.00	1.00	4.35	3.90	8.70	6.00	13.05	3.63
0.15	1.10	4.50	4.00	8.85	6.00	13.20	3.53
0.30	1.20	4.65	4.10	9.00	6.00	13.35	3.43
0.45	1.30	4.80	4.20	9.15	6.00	13.50	3.33
0.60	1.40	4.95	4.30	9.30	6.00	13.65	3.23
0.75	1.50	5.10	4.40	9.45	6.00	13.80	3.13
0.90	1.60	5.25	4.50	9.60	5.93	13.95	3.03
1.05	1.70	5.40	4.60	9.75	5.83	14.10	2.93
1.20	1.80	5.55	4.70	9.90	5.73	14.25	2.83
1.35	1.90	5.70	4.80	10.05	5.63	14.40	2.73
1.50	2.00	5.85	4.90	10.20	5.53	14.55	2.63
1.65	2.10	6.00	5.00	10.35	5.43	14.70	2.53
1.80	2.20	6.15	5.10	10.50	5.33	14.85	2.43
1.95	2.30	6.30	5.20	10.65	5.23	15.00	2.33
2.10	2.40	6.45	5.30	10.80	5.13	15.15	2.23
2.25	2.50	6.60	5.40	10.95	5.03	15.30	2.13
2.40	2.60	6.75	5.50	11.10	4.93	15.45	2.03
2.55	2.70	6.90	5.60	11.25	4.83	15.60	1.93
2.70	2.80	7.05	5.70	11.40	4.73	15.75	1.83
2.85	2.90	7.20	5.80	11.55	4.63	15.90	1.73
3.00	3.00	7.35	5.90	11.70	4.53	16.05	1.63
3.15	3.10	7.50	6.00	11.85	4.43	16.20	1.53
3.30	3.20	7.65	6.00	12.00	4.33	16.35	1.43
3.45	3.30	7.80	6.00	12.15	4.23	16.50	1.33
3.60	3.40	7.95	6.00	12.30	4.13	16.65	1.23
3.75	3.50	8.10	6.00	12.45	4.03	16.80	1.13
3.90	3.60	8.25	6.00	12.60	3.93	16.95	1.03
4.05	3.70	8.40	6.00	12.75	3.83	17.10	1.00
4.20	3.80	8.55	6.00	12.90	3.73		

A-3.2.3 Genauigkeit der Steuerprognose (K7)

Erläuterung

Diese Kennzahl zeigt die Fähigkeit des Gemeinwesens, die Steuereinnahmen möglichst genau vorauszusehen. Es ist bekannt, dass gewisse Steuererträge nur schwierig zu budgetieren sind. Dies sind zum Beispiel die Vermögensgewinnsteuern oder die Erbschaftssteuern. Auf der anderen Seite sollten die Finanzverantwortlichen gewisse Steuereinnahmen wie die Einkommens- und Vermögenssteuern sowie die Ertrags- und Kapitalsteuern genauer budgetieren können. Deshalb beschränkt sich die Kennzahl bei der Berechnung der Abweichungen zwischen den effektiven Einnahmen und den budgetierten Einnahmen in Prozenten der effektiven Einnahmen auf diese beiden Steuerarten:

$$\text{Genauigkeit der Steuerprognose} = \frac{\left(\begin{array}{l} \text{budgetierte Steuereinnahmen} \\ - \text{effektive Steuereinnahmen} \end{array} \right)}{\text{effektive Steuereinnahmen}} \times 100$$

Die Budgetierung der Ausgaben gibt Anlass zu regen Diskussionen im Rahmen der Finanzkommissionen sowie der Parlamentsdebatten. Die Budgetierung der Einnahmen erfolgt jedoch anders. Sie wird einigen Spezialisten überlassen. Folglich widerspiegelt die Genauigkeit der Steuerprognose die Fähigkeit dieser Personen, die voraussichtlichen Steuererträge präzise zu berechnen. Selbstverständlich hat auch das Umfeld einen Einfluss: Eine abrupte Änderung der konjunkturellen Lage oder eine kurzfristige Änderung der soziodemographischen Bedingungen erschweren die Steuerprognose, insbesondere bei kleinen Gemeinwesen oder in Kantonen, die eine besonders entwickelte Aussenwirtschaft aufweisen.

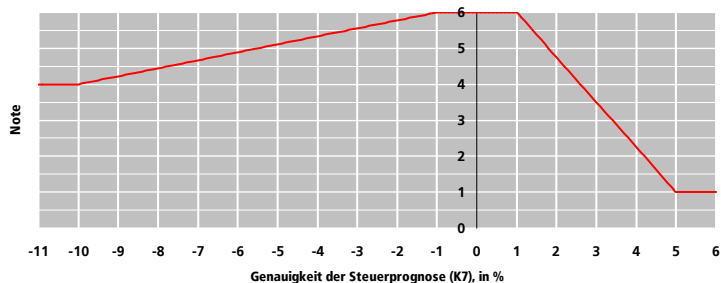
Ein Ergebnis über 0% weist auf eine zu hohe Steuerprognose hin: Das Steueraufkommen erweist sich schwächer als budgetiert. Dagegen weist ein Ergebnis unter 0% auf eine zu tiefe Steuerprognose hin. Die Erfahrung zeigt, dass die Steuerprognosen allgemein zu tief ausfallen. Die Notwendigkeit, das Vorsichtsprinzip zu beachten, begünstigt naturgemäss eine gewisse Unterschätzung. Der Wunsch, das Defizitrisiko oder das Risiko von übermäßigen Budgetforderungen zu senken, ist ebenfalls ein Faktor für zu tiefe Steuerprognosen.

Schliesslich wird eine zu tiefe Steuerprognose oft als ein positiveres Ergebnis angesehen als eine zu hohe: In der Annahme, dass eine ausgeglichene Rechnung budgetiert wurde, zieht man eine „positive Überraschung“ in Form eines Ertragsüberschusses einer „negativen Überraschung“ in Form eines Aufwandüberschusses vor. Deshalb soll eine Unterschätzung weniger streng bewertet werden als eine Überschätzung.

Die Tab. A-13 zeigt, wie die Ergebnisse dieser Kennzahl auf einer Skala von 6 (genaue oder fast genaue Prognose) bis 1 (Ergebnis, das eine sehr problematische Situation des Gemeinwesens widerspiegelt, das die Steuererträge um mehr als 5 % überschätzt hat). Die Abb. A-8 setzt die Genauigkeit der Steuerprognose (horizontale Achse) mit der Note (vertikale Achse) einer Unterschätzung auf der linken Seite und einer Überschätzung auf der rechten Seite in Verbindung. Damit kann aufgezeigt werden, dass eine Überschätzung der Steuereinnahmen strenger beurteilt wird als eine Unterschätzung: Die (positive) Steigung der Kurve links ist weniger steil als die (negative) Steigung der Kurve rechts. Die Tab. A-14 zeigt, welcher Wert der Kennzahl welcher Note entspricht, basierend auf einer geraden Funktion.

Tab. A-13 Richtwerte der Genauigkeit der Steuerprognose (K7)

Genauigkeit der Steuerprognose [K7] Beurteilung				Note [N]
-1.0%	< K7 ≤	1.0%	Genauere oder fast genaue Schätzung	N = 6
1.0%	< K7 ≤	1.8%	Leichte Über- oder	6 > N ≥ 5
-5.5%	< K7 ≤	-1.0%	Unterschätzung (unproblematisch)	
1.8%	< K7 ≤	2.6%	Zu überwachende Über- oder	5 > N ≥ 4
-10.0%	< K7 ≤	-5.5%	Unterschätzung	
	K7 ≤	-10.0%	Stark zu überwachende Unterschätzung	N = 4
2.6%	< K7 ≤	3.4%	Stark zu überwachende Überschätzung	4 > N ≥ 3
3.4%	< K7 ≤	4.2%	Problematische Überschätzung	3 > N ≥ 2
4.2%	< K7 ≤	5.0%	Sehr problematische Überschätzung	2 > N ≥ 1
5.0%	< K7		Extrem problematische Überschätzung	N = 1

Abb. A-8 Bewertungsschema der Genauigkeit der Steuerprognose (K7)**Berechnung²⁴**

Gemäss Harmonisiertem Rechnungsmodell der Gemeinwesen der Schweiz und wie schon vorher erwähnt, werden für die Berechnung die Steuereinnahmen des Voranschlags und der Rechnung des gleichen Jahres herangezogen, wobei nur die Einkommens- und Vermögenssteuern von natürlichen Personen (400) und die Ertrags- und Kapitalsteuern juristischer Personen (401) berücksichtigt werden.

Für den Bund ist die Definition identisch mit jener, die für die Bewertung der Nettozinsbelastung benutzt wurde (vgl. Ziffer A-3.1.4). Die direkten Fiskaleinnahmen entsprechen dem Total der direkten Bundessteuer, der Verrechnungssteuer, der Stempelabgaben und der Mehrwertsteuer.

²⁴ Siehe auch Anhang 1.

Tab. A-14 Bewertungstabelle der Genauigkeit der Steuerprognose (K7)

K7 in %	Note	K7 in %	Note	K7 in %	Note	K7 in %	Note
-10.00	4.00	-6.20	4.84	-2.40	5.69	1.40	5.50
-9.90	4.02	-6.10	4.87	-2.30	5.71	1.50	5.38
-9.80	4.04	-6.00	4.89	-2.20	5.73	1.60	5.25
-9.70	4.07	-5.90	4.91	-2.10	5.76	1.70	5.13
-9.60	4.09	-5.80	4.93	-2.00	5.78	1.80	5.00
-9.50	4.11	-5.70	4.96	-1.90	5.80	1.90	4.88
-9.40	4.13	-5.60	4.98	-1.80	5.82	2.00	4.75
-9.30	4.16	-5.50	5.00	-1.70	5.84	2.10	4.63
-9.20	4.18	-5.40	5.02	-1.60	5.87	2.20	4.50
-9.10	4.20	-5.30	5.04	-1.50	5.89	2.30	4.38
-9.00	4.22	-5.20	5.07	-1.40	5.91	2.40	4.25
-8.90	4.24	-5.10	5.09	-1.30	5.93	2.50	4.13
-8.80	4.27	-5.00	5.11	-1.20	5.96	2.60	4.00
-8.70	4.29	-4.90	5.13	-1.10	5.98	2.70	3.88
-8.60	4.31	-4.80	5.16	-1.00	6.00	2.80	3.75
-8.50	4.33	-4.70	5.18	-0.90	6.00	2.90	3.63
-8.40	4.36	-4.60	5.20	-0.80	6.00	3.00	3.50
-8.30	4.38	-4.50	5.22	-0.70	6.00	3.10	3.38
-8.20	4.40	-4.40	5.24	-0.60	6.00	3.20	3.25
-8.10	4.42	-4.30	5.27	-0.50	6.00	3.30	3.13
-8.00	4.44	-4.20	5.29	-0.40	6.00	3.40	3.00
-7.90	4.47	-4.10	5.31	-0.30	6.00	3.50	2.88
-7.80	4.49	-4.00	5.33	-0.20	6.00	3.60	2.75
-7.70	4.51	-3.90	5.36	-0.10	6.00	3.70	2.63
-7.60	4.53	-3.80	5.38	0.00	6.00	3.80	2.50
-7.50	4.56	-3.70	5.40	0.10	6.00	3.90	2.38
-7.40	4.58	-3.60	5.42	0.20	6.00	4.00	2.25
-7.30	4.60	-3.50	5.44	0.30	6.00	4.10	2.13
-7.20	4.62	-3.40	5.47	0.40	6.00	4.20	2.00
-7.10	4.64	-3.30	5.49	0.50	6.00	4.30	1.88
-7.00	4.67	-3.20	5.51	0.60	6.00	4.40	1.75
-6.90	4.69	-3.10	5.53	0.70	6.00	4.50	1.63
-6.80	4.71	-3.00	5.56	0.80	6.00	4.60	1.50
-6.70	4.73	-2.90	5.58	0.90	6.00	4.70	1.38
-6.60	4.76	-2.80	5.60	1.00	6.00	4.80	1.25
-6.50	4.78	-2.70	5.62	1.10	5.88	4.90	1.13
-6.40	4.80	-2.60	5.64	1.20	5.75	5.00	1.00
-6.30	4.82	-2.50	5.67	1.30	5.63		

A-3.2.4 Durchschnittliche Schuldzinsen (K8)

Erläuterung

Diese Kennzahl versucht, die Leistung eines grundsätzlich technischen Bereiches der Haushaltsführung eines Gemeinwesens zu erfassen, nämlich diejenige der Liquiditätsbewirtschaftung. Dank einer effizienten Liquiditätsbewirtschaftung können die Folgekosten der Verschuldung begrenzt werden und dadurch arbeiten die Kantone und Gemeinden auch effizienter. Der Einfachheit halber beschränken wir uns auf die durchschnittlichen Zinsen auf den Bruttoschulden²⁵. Deshalb zeigt diese Kennzahl das Verhältnis zwischen den bezahlten Passivzinsen und den durchschnittlichen Bruttoschulden per Anfang und Ende Jahr:

$$\text{Durchschnittliche Schuldzinsen} = \frac{\text{Passivzinsen}}{\text{Durchschnitt der Bruttoschulden per Anfang und Ende des Rechnungsjahres}} \times 100$$

Es wäre falsch zu glauben, dass diese Kennzahl in erster Linie die Auswirkungen der momentanen Liquiditätsbewirtschaftung widerspiegelt. Sie ist vielmehr abhängig von früheren Entscheidungen in der Liquiditätsbewirtschaftung (Wahl der Gläubiger, Zeitpunkt der Geldaufnahme, Modalitäten, insbesondere die Laufzeit usw.). Sie ist ebenfalls von der Kreditwürdigkeit des Gemeinwesens abhängig, wie sie zum Zeitpunkt der Geldaufnahme der bestehenden Schulden war. Diese Kreditwürdigkeit ist selbstverständlich eng mit der finanziellen Situation des Gemeinwesens verbunden.

Sicher haben auch die kürzlichen Entscheide in der Liquiditätsbewirtschaftung und die momentane Kreditwürdigkeit des Kantons oder der Gemeinde einen Einfluss auf das Resultat. Dieser

²⁵ Wir hätten auch den Zinssatz der durchschnittlichen Nettoschulden berechnen können. Dies hätte allerdings die Berechnung erschwert, ohne dass das Resultat aussagekräftiger geworden wäre. Wir gehen davon aus, dass durch eine wirksame Liquiditätsbewirtschaftung sowohl möglichst tiefe Passivzinsen auf den Bruttoschulden als auch möglichst hohe Aktivzinsen auf den Anlagen des Finanzvermögens erwirtschaftet werden können.

kann allerdings gering sein im Vergleich mit den Auswirkungen der Entscheide aus der Vergangenheit.

Ausgehend von einer gleichen Kreditwürdigkeit widerspiegelt ein Unterschied bei den durchschnittlichen Schuldzinsen zwischen zwei Gemeinwesen den Unterschied einer mehr oder weniger glücklichen Liquiditätsbewirtschaftung in der Vergangenheit und/oder Gegenwart. Für einen solchen direkten Vergleich ist es allerdings notwendig, dass die Informationen aus dem Rechnungswesen, das heisst die Verbuchung der Passivzinsen und der Bruttoschulden, bei beiden Gemeinwesen absolut identisch sind. Gewisse Anzeichen weisen auf das Risiko hin, dass die Verbuchung der Passivzinsen und der Bruttoschulden bei einigen Gemeinwesen vom Vorgehen bei der Mehrheit der Gemeinwesen abweicht. Allerdings sind die vorhandenen Informationen in den veröffentlichten Rechnungen nicht ausreichend, um solche Fälle korrigieren zu können.

Deshalb muss man bei der Beurteilung der Ergebnisse extrem vorsichtig sein. Wir haben uns jedoch entschieden, diese Kennzahl trotzdem in den Vergleich einzubeziehen, da die Leistung der Liquiditätsbewirtschaftung ein wichtiger Parameter ist. Allerdings haben wir der unterschiedlichen Verbuchungsproblematik Rechnung getragen, indem die Gewichtung dieser Kennzahl mit 1 sehr tief liegt. Das heisst, dass das Resultat dieser Kennzahl mit 1/7 in die Zwischenkennzahl der Qualität der Haushaltsführung und mit 1/16 in die Gesamtkennzahl einfließt.

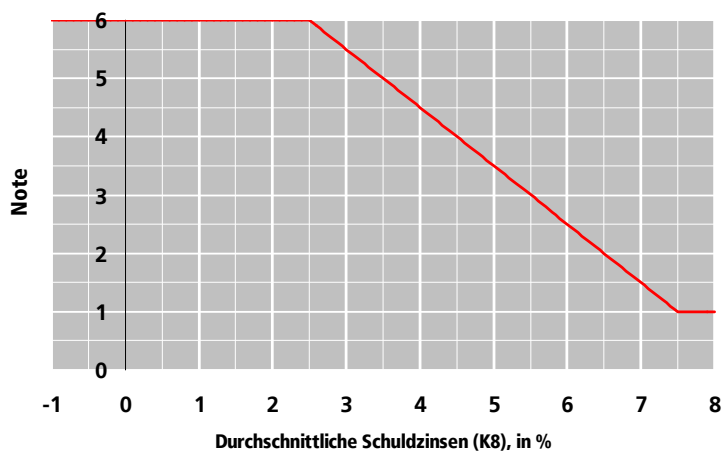
Tab. A-15 Richtwerte der Durchschnittlichen Schuldzinsen (K8)

Durchschnittliche Schuldzinsen [K8]	Beurteilung	Note [N]
$K8 \leq 2.5\%$	Sehr tiefe Schuldzinsen	$N = 6$
$2.5\% < K8 \leq 3.5\%$	Tiefe Schuldzinsen	$6 > N \geq 5$
$3.5\% < K8 \leq 4.5\%$	Vertretbare Schuldzinsen	$5 > N \geq 4$
$4.5\% < K8 \leq 5.5\%$	Hohe Schuldzinsen	$4 > N \geq 3$
$5.5\% < K8 \leq 6.5\%$	Sehr hohe Schuldzinsen	$3 > N \geq 2$
$6.5\% < K8 \leq 7.5\%$	Problematische Schuldzinsen	$2 > N \geq 1$
$7.5\% < K8$	Übermässige Schuldzinsen	$N = 1$

Die Tab. A-15 zeigt, wie die Ergebnisse dieser Kennzahl auf einer Skala von 6 (sehr tiefe durchschnittliche Schuldzinsen) bis 1 (übermässige Schuldzinsen) bewertet werden. Ausser durch die oben erwähnten Einflussfaktoren kann sich das Resultat auch aufgrund der Bedingungen auf dem Geld- und Kapitalmarkt verändern, weshalb eine kurzfristige Rückstufung eines Gemeinwesens von Note 3 auf Note 2 nicht unbedingt bedeutet, dass seine Liquiditätsbewirtschaftung weniger leistungsfähig geworden ist. Dies kann darauf hinweisen, dass sich das Zinsniveau auf den Kreditmärkten dauerhaft erhöht hat.

Die Abb. A-9 setzt die durchschnittlichen Schuldzinsen (horizontale Achse) mit der Note (vertikale Achse) in Verbindung. Die Tab. A-16 zeigt, welcher Wert der Kennzahl welcher Note entspricht, basierend auf einer geraden Funktion.

Abb. A-9 Bewertungsschema der Durchschnittlichen Schuldzinsen (K8)



Berechnung²⁶

Gemäss dem Harmonisierten Rechnungsmodell der Gemeinwesen der Schweiz entspricht die Bruttoschuld per Anfang und Ende des Rechnungsjahres den Verpflichtungen, die in den Passiven der Bestandesrechnung enthalten sind. Um allerdings einen möglichst genauen Wert der zu verzinsenden Bruttoschulden zu erhalten, sollten die laufenden Verpflichtungen (20), die Rückstellungen (24) und die transitorischen Passiven (25) vom Total des Fremdkapitals abgezogen werden²⁷. Diese Elemente sind entweder kurzfristiger Art und/oder haben keine Auswirkung auf die Schuldzinsen. Somit sind in den Bruttoschulden nur die kurzfristigen Schulden (21), die mittel- und langfristigen Schulden (22) und die Verpflichtungen für Sonderrechnungen (23) enthalten. Die Passivzinsen entsprechen den Zinsen, die auf den verschiedenen Schuldpositionen bezahlt wurden (321, 322 und 323).

Bei Gemeinwesen, die das neue harmonisierte Rechnungslegungsmodell (HRM2) eingeführt haben, entsprechen die Bruttoschulden den kurzfristigen (201) und langfristigen Finanzverbindlichkeiten (206) abzüglich der derivativen Finanzinstrumenten (2016) und der passivierten Investitionsbeiträge (2068).

²⁶ Siehe auch Anhang 1.

²⁷ Es ist eher selten, dass die laufenden Verpflichtungen Passivzinsen verursachen. Da es nicht möglich ist, in den kantonalen oder kommunalen Jahresrechnungen die laufenden Verpflichtungen mit und ohne Verzinsung zu unterscheiden, werden sämtliche laufenden Verpflichtungen von der Berechnung der Bruttoschuld ausgeschlossen. Parallel dazu werden die Passivzinsen auf den laufenden Verpflichtungen ebenfalls nicht in die Berechnungen einbezogen.

Tab. A-16 Bewertungstabelle der Durchschnittlichen Schuldzinsen (K8)

K8 in %	Note	K8 in %	Note	K8 in %	Note	K8 in %	Note
2.50	6.00	3.80	4.70	5.10	3.40	6.40	2.10
2.55	5.95	3.85	4.65	5.15	3.35	6.45	2.05
2.60	5.90	3.90	4.60	5.20	3.30	6.50	2.00
2.65	5.85	3.95	4.55	5.25	3.25	6.55	1.95
2.70	5.80	4.00	4.50	5.30	3.20	6.60	1.90
2.75	5.75	4.05	4.45	5.35	3.15	6.65	1.85
2.80	5.70	4.10	4.40	5.40	3.10	6.70	1.80
2.85	5.65	4.15	4.35	5.45	3.05	6.75	1.75
2.90	5.60	4.20	4.30	5.50	3.00	6.80	1.70
2.95	5.55	4.25	4.25	5.55	2.95	6.85	1.65
3.00	5.50	4.30	4.20	5.60	2.90	6.90	1.60
3.05	5.45	4.35	4.15	5.65	2.85	6.95	1.55
3.10	5.40	4.40	4.10	5.70	2.80	7.00	1.50
3.15	5.35	4.45	4.05	5.75	2.75	7.05	1.45
3.20	5.30	4.50	4.00	5.80	2.70	7.10	1.40
3.25	5.25	4.55	3.95	5.85	2.65	7.15	1.35
3.30	5.20	4.60	3.90	5.90	2.60	7.20	1.30
3.35	5.15	4.65	3.85	5.95	2.55	7.25	1.25
3.40	5.10	4.70	3.80	6.00	2.50	7.30	1.20
3.45	5.05	4.75	3.75	6.05	2.45	7.35	1.15
3.50	5.00	4.80	3.70	6.10	2.40	7.40	1.10
3.55	4.95	4.85	3.65	6.15	2.35	7.45	1.05
3.60	4.90	4.90	3.60	6.20	2.30	7.50	1.00
3.65	4.85	4.95	3.55	6.25	2.25		
3.70	4.80	5.00	3.50	6.30	2.20		
3.75	4.75	5.05	3.45	6.35	2.15		

Die Passivzinsen entsprechen der Verzinsung kurzfristiger (3401) und langfristiger (3406) Finanzverbindlichkeiten (Kontierung gemäss HRM2).

A-3.3 Globale Kennzahlen

Drei globale Kennzahlen geben ein Gesamtbild über die finanzielle Situation der Gemeinwesen. Es handelt sich dabei um: (a) Kennzahl der finanziellen Verfassung, (b) Kennzahl der Qualität der Haushaltsführung und schliesslich (c) die Gesamtkennzahl.

Die **Kennzahl finanzielle Verfassung** konsolidiert die Ergebnisse der Kennzahlen ‚Deckung des Aufwands‘, ‚Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen‘, ‚zusätzliche Nettoverpflichtungen‘ und ‚Nettozinsbelastung im Verhältnis der Steuereinnahmen‘.

Die **Kennzahl Qualität der Haushaltsführung** konsolidiert die Ergebnisse der Kennzahlen ‚Beherrschung der laufenden Ausgaben‘, ‚Investitionsanstrengung‘, ‚Genauigkeit der Steuerprognose‘ und ‚Durchschnittliche Schuldzinsen‘.

Daraus lässt sich die **Gesamtkennzahl berechnen**, die sowohl die finanzielle Verfassung als auch die Qualität der Haushaltsführung widerspiegelt. Damit wird es möglich, in einer Zahl eine Aussage über die finanzielle Situation jedes Gemeinwesens zu machen.

Um zu dieser Konsolidierung zu kommen, müssen die Ergebnisse zusammengefasst werden. Dies erfordert eine Gewichtung der Kennzahlen, die allerdings nicht frei von subjektiven Werten ist.

Einige Kennzahlen erscheinen uns wichtiger als andere, insbesondere um die jährliche Entwicklung der Finanzhaushalte zu beurteilen. Es handelt sich dabei um die Deckung des Aufwands, die Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen und die Beherrschung der laufenden Ausgaben. Diese Kennzahlen werden demnach stark gewichtet (Faktor 3). Sie zeigen uns, in welchem Mass das Gemeinwesen bereit ist –oder entschieden hat–, den wichtigen Grundsätzen der Haushaltsführung im öffentlichen Sektor zu folgen: Grundsatz des (mittelfristigen) Haushaltgleichgewichts, Grundsatz einer angemessenen Selbstfinanzierung, Grundsatz eines geringen Ausgabenwachstums.

Die Kennzahlen zusätzliche Nettoverpflichtungen und Investitionsanstrengung sind unserer Ansicht nach ebenfalls ziemlich wichtig. Deshalb werden sie mit dem Faktor 2 gewichtet.

Tab. A-17 Gewichtung der Kennzahlen

Kennzahl	Gewichtung
Finanzielle Verfassung	9
Deckung des Aufwands (K1)	3
Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)	3
Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3)	2
Nettozinsbelastung im Verhältnis der Steuereinnahmen (K4)	1
Qualität der Haushaltführung	7
Beherrschung der laufenden Ausgaben (K5)	3
Investitionsanstrengung (K6)	2
Genauigkeit der Steuerprognose (K7)	1
Durchschnittliche Schuldzinsen (K8)	1
Total der Gewichtung	16

Die Nettozinsbelastung im Verhältnis der Steuereinnahmen und die durchschnittlichen Schuldzinsen sind mit Hinblick auf die Zielsetzung des Vergleichs weniger wichtig. Sie werden mehr durch Entscheidungen aus der Vergangenheit beeinflusst als durch heutige. Deshalb erfolgt die Gewichtung mit dem Faktor 1. Das gleiche gilt für die Genauigkeit der Steuerprognose. Eine schlechte Steuerprognose ist sicherlich problematisch. Aber ihr Einfluss auf die allgemeine Finanzlage ist gering oder sie kann Begehrlichkeiten bei den am Budgetprozess beteiligten Personen wecken.

Um die Lektüre zu vereinfachen, werden die Werte der Kennzahlen ‚finanzielle Verfassung‘, ‚Qualität der Haushaltführung‘ und ‚Gesamtkennzahl‘ wie bei den anderen Kennzahlen auf einer Skala von 6 bis 1 angegeben. Somit wird das Total der gewichteten Noten durch das Total der Gewichtungen geteilt, das heisst durch 9 für die Kennzahl ‚finanzielle Verfassung‘, durch 7 für die Kennzahl ‚Qualität der Haushaltführung‘ und durch 16 für die ‚Gesamtkennzahl‘ (vgl. Tab. A-17).

Die Gewichtung der Kennzahlen kann selbstverständlich diskutiert werden, sie ergibt sich aus einer subjektiven Wertung. Würden die Kennzahlen allerdings nicht gewichtet, würde dies ebenfalls eine Wertung beinhalten. Dies würde heissen, dass alle Kennzahlen dieselbe Bedeutung haben. Aber auch diese Behauptung ist natürlich nicht zufriedenstellend.

B Avant-propos et méthodologie

B-1 Avant-propos

Depuis 1999, l'Institut de hautes études en administration publique –IDHEAP– élabore et publie chaque année le comparatif des finances cantonales et communales. Cette démarche est graduellement entrée dans les mœurs, même si elle a initialement été critiquée, voire contestée par certains. Les commentaires portaient d'ailleurs le plus souvent sur le fait que «l'on ne peut pas comparer les collectivités les unes aux autres» ou que «les données comptables ne s'y prêtent pas». Nous avons toutefois pris le parti de postuler que les collectivités doivent pouvoir être comparées, y compris sur la base de leurs états financiers. Rappelons d'ailleurs que, dans le manuel de comptabilité publique qu'elle a édité, la Conférence des directeurs cantonaux des finances précise que le modèle harmonisé de comptabilité publique «rend possible de larges comparaisons entre collectivités» (1982, p.20). Certes, les pratiques des cantons s'écartent souvent des recommandations formulées par la Conférence. Mais, année après année, un travail de bénédictins nous permet de constituer une base de données uniformisée, complète et exacte. Ce travail commence dès la publication des comptes et s'achève quatre mois plus tard. Il nous permet ainsi d'offrir rapidement une vue d'ensemble de la situation financière des collectivités suisses.

L'addition des années permet de répondre aux critiques initiales selon lesquelles la comparaison ne porte que sur la dernière année connue et ne procède pas à une évaluation intertemporelle. Certes, les tableaux que nous publions informent sur les résultats de la dernière année. Mais, ils comprennent aussi les résultats des années précédentes. Ainsi, ils permettent de juger l'évolution de la situation financière de la Confédération, des cantons et des villes considérés. Ainsi les personnes intéressées pourront mettre en évidence les tendances plus ou moins favorables que les collectivités concernées ont pu suivre au cours de la période sous revue. Cela s'avère souvent particulièrement instructif !

Comme les années précédentes, le comparatif est accessible à toutes les collectivités locales qui souhaiteraient comparer leur situation financière

à celle de leur canton ou à celle d’autres communes. A cette fin, il est possible de télécharger sur le site internet de l’IDHEAP (www.idheap.ch > finances publiques), un fichier Excel®. Ce fichier permet le calcul automatique des indicateurs.

Les auteurs tiennent à remercier vivement...

... Christian Meyer (Groupe d’études pour les finances cantonales) ;
... et les membres des administrations cantonales et communales des finances pour les informations mises à disposition.

Toute désignation de personne, de statut ou de fonction s’entend indifféremment au féminin et au masculin.

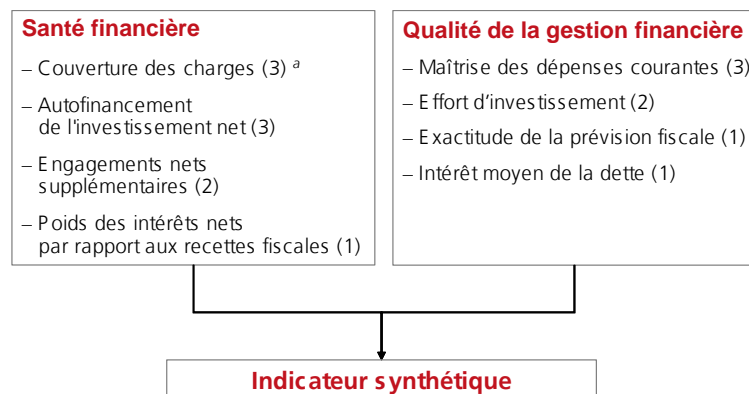
B–2 Comparer la situation financière des collectivités suisses

B–2.1 Objectif

Le but de ce comparatif est de confronter les cantons (et les communes) les uns aux autres sur la base de leur situation financière annuelle au cours des derniers exercices comptables connus. Cela permet d'évaluer la situation actuelle en laissant de côté les jugements basés sur la réputation ou l'histoire. Fonder un comparatif sur des données annuelles a évidemment pour conséquence que les résultats sont susceptibles de varier fortement d'une année à l'autre. C'est bien là son intérêt. Les comptes trahissent la gestion –plus ou moins bonne– d'une collectivité et l'environnement dans lequel s'exerce cette gestion, environnements plus ou moins favorable lui aussi. Par conséquent un **comparatif annuel** permet de saisir l'état de la gestion et l'environnement sur le court terme. Jeter un regard sur la situation financière qui a prévalu en moyenne au cours des cinq ou dix dernières années est certes toujours instructif. Toutefois, cela n'est pas suffisant pour déterminer si des mesures correctives doivent être rapidement introduites.

B–2.2 Structure du comparatif

Il faut bien être conscient que l'évolution de la situation financière d'un canton ou d'une commune ne dépend pas uniquement de sa gestion financière. Des facteurs exogènes, géographiques, démographiques, sociaux, économiques ou politiques, jouent également un rôle. On ne peut donc attribuer les mérites de bons résultats financiers aux seules autorités et aux seuls responsables des finances. Par contre, il est des domaines moins tributaires de facteurs exogènes. C'est dans ces domaines que se révèlent les aptitudes des collectivités et de leurs responsables financiers à mener une gestion financière efficace.

Fig. B-1 Structure du comparatif

^a En regard des différents indicateurs figure leur pondération dans l'indicateur synthétique.

Partant de ce constat, le comparatif utilise plusieurs indicateurs que l'on peut classer en deux groupes (cf. Fig. B-1 ci-dessus). Un premier groupe d'indicateurs s'intéresse à la **santé financière** de la collectivité, reconnaissant que cette santé –plus ou moins bonne– peut être due à des facteurs exogènes. Ces indicateurs renseignent sur quatre facteurs clé : la collectivité parvient-elle à financer ses charges courantes, peut-elle payer ses investissements, s'est-elle trop engagée financièrement et s'engage-t-elle encore trop ?

Un second groupe d'indicateurs tente de cerner la **qualité de la gestion financière**. Quatre aspects de la gestion financière sont abordés : la capacité à maîtriser l'évolution des dépenses, à produire un effort d'investissement approprié, à prévoir les recettes fiscales avec exactitude et à emprunter à des conditions avantageuses.

Le résultat pour chaque indicateur est évalué sur une échelle allant de 6 (excellente situation) à 1 (mauvaise situation nécessitant des mesures correctives). Il s'agit moins de 'donner une note' que de standardiser le résultat des indicateurs sur une échelle commune. Cette standardisation permet ensuite de regrouper les indicateurs. Le premier groupe

d'indicateurs est ainsi réuni en un **indicateur de santé financière**. Le second groupe d'indicateurs conduit à un **indicateur de qualité de la gestion financière**. Finalement, un **indicateur synthétique** réunit les résultats pour l'ensemble des indicateurs. La valeur de ces derniers indicateurs est également donnée sur une échelle allant de 6 à 1.

Il est important de savoir comment les finances cantonales et communales se portent. Mais il est tout aussi important d'examiner la qualité de la gestion financière. En effet, un lien existe entre la qualité de la gestion financière et la santé financière. A terme, la première influence la seconde. Parmi deux collectivités dont la santé financière est problématique, celle qui affiche une meilleure gestion financière se positionne plus favorablement. De même, pour une collectivité en bonne santé financière, une gestion financière performante constitue une garantie pour le futur.

B-2.3 Limites

B-2.3.1 Evaluation annuelle et financière

Le comparatif se concentre donc sur les finances des collectivités cantonales (et communales) et leur évolution dans le court terme. Il laisse de côté d'autres aspects qui, certes exercent une influence sur les finances, mais qui n'appartiennent pas strictement au domaine financier. Mentionnons la croissance de l'économie cantonale, le taux d'occupation de la main-d'œuvre, la force fiscale, la répartition des tâches entre les cantons et les communes. Ces aspects font l'objet des *ratings* développés par certains instituts bancaires. Ces ratings s'intéressent à la bonité et à l'évolution de cette bonité sur une période correspondant à l'horizon des prêts octroyés aux collectivités. Le but du comparatif est autre, puisqu'il se concentre sur la santé financière et sur la qualité de la gestion à court terme des collectivités.

De même, le comparatif n'inclut pas une analyse de la structure démographique ou de la structure d'activités actuelles et futures. Il s'agit là d'éléments importants : une collectivité ne vit, dit-on, que par les personnes et les entreprises qui la composent. Toutefois cette question déborde du cadre strict des finances cantonales et communales.

Par ailleurs, le comparatif n'inclut pas une analyse de la qualité des infrastructures publiques ou une analyse des prestations publiques offertes à la population. Un canton, une commune peut ainsi apparaître en bonne santé financière et parallèlement souffrir d'un retard d'équipement ou de prestations publiques déficientes.

L'utilisation d'une échelle allant de 6 à 1 apporte une norme de jugement. Toutefois, le jugement doit être relativisé selon les circonstances. Ainsi une note de 6 doit être considérée de manière différente selon l'état de la conjoncture ou selon le niveau d'équipement du canton ou de la commune. Les notes fournissent un éclairage. Mais cet éclairage doit s'accompagner d'une nécessaire interprétation permettant de placer le résultat dans son environnement socio-économique.

B-2.3.2 Pratiques comptables

Le comparatif est tributaire des pratiques comptables. Certes un modèle harmonisé, recommandé par la Conférence des Directeurs cantonaux des finances, existe. Mais ce modèle, lorsqu'il est utilisé, est appliqué de manière fort différente. Cela explique que les données relatives au bouclage du dernier exercice comptable ne sont pas disponibles rapidement de manière uniformisée et centralisée. Le Groupe d'études pour les finances cantonales effectue un gros travail pour apurer ce qu'il est possible de ramener au plus petit dénominateur commun²⁸.

Reste que les résultats comptables découlent de pratiques qui peuvent diverger. Mentionnons uniquement la question des pratiques en matière d'amortissement, de dotation aux provisions, de définition de l'investissement ou de délimitation des périodes comptables²⁹. Le

²⁸ Les données recensées par le Groupe d'études pour les finances cantonales peuvent être consultées sur le site internet de la Conférence des Directeurs cantonaux des finances (www.fdk-cdf.ch).

²⁹ Sur les limites de l'analyse comparative, voir notamment Stadler M. (1999), *Öffentliches Rechnungswesen*, Publications du Groupe d'études pour les finances cantonales vol. 6, Solothurn.

lecteur gardera donc toujours en mémoire que le comparatif est tributaire de pratiques hétérogènes³⁰.

B-2.3.3 Dotations aux provisions

A ce titre, la pratique des dotations aux provisions requiert une mention particulière. Les collectivités y ont recours afin de constater comptablement un appauvrissement probable mais non encore réalisé. L'appauvrissement résulte par exemple d'une diminution potentielle d'un élément d'actif. On parle alors de provisions pour dépréciation d'actifs. L'appauvrissement peut aussi découler d'un accroissement possible du passif exigible. Il s'agit alors de provisions pour risques et charges. Ces provisions sont une charge et non une dépense puisqu'elles ne donnent pas lieu à une sortie de trésorerie. A partir de là il est nécessaire de s'interroger sur l'impact des dotations aux provisions sur les engagements et sur l'autofinancement.

D'abord une provision pour risque et charges est assimilable à un capital étranger provisionné. En effet, si le risque se réalise, la charge doit être effectivement payée et la provision se transforme en dette financière. Par conséquent, la provision accroît d'autant les engagements de la collectivité vis-à-vis de l'extérieur (à moins que la provision ne soit constituée ; auquel cas elle est sans effet sur les engagements nets, même si elle accroît les engagements bruts).

Le lien entre dotations aux provisions et autofinancement donne lieu à davantage de discussions. Dans la mesure où une dotation constitue une charge et n'occasionne pas de décaissement, elle fait partie de l'épargne de la collectivité. Par conséquent, elle devrait contribuer à l'autofinancement. Toutefois, les dotations aux provisions pour risques et charges constituent des charges décaissables à échéance indéterminée. Elles permettent ainsi la constitution de capitaux permanents, mais qui ne sont pas pour autant des capitaux propres puisqu'ils sont exigibles par des tiers. D'autres dotations peuvent avoir lieu au profit de

³⁰ L'introduction du modèle comptable harmonisé 2 par les cantons et les communes (MCH2) et du nouveau modèle comptable de la Confédération (NMC) devrait apporter une meilleure uniformité.

provisions ayant un caractère de réserve. C'est en particulier le cas des provisions non justifiées ou excessives (échéance lointaine, risques imprécis ou à faible probabilité). Ces dotations peuvent alors être considérées comme des capitaux propres qui ne sont pas exigibles par des tiers. Une interprétation stricte voudrait que seules contribuent à l'autofinancement les dotations à des provisions ayant un caractère de réserve, donc qui contribuent à créer des fonds propres par définition non exigibles par des tiers. Cette approche est certes rigoureuse. Mais elle se heurte à des difficultés pratiques. En effet, elle nécessiterait d'établir le caractère de réserve ou non pour toutes les provisions de toutes les collectivités. Cela n'est évidemment pas réalisable pour un analyste extérieur. C'est pourquoi, nous considérons que les dotations aux provisions, pour autant qu'elles soient comptabilisées comme amortissements sous la rubrique 33 (hormis 330, 'Amortissements du patrimoine financier'), constituent un élément de l'autofinancement. Nous adoptons ainsi la même optique que le Groupe d'études pour les finances cantonales. Notas cependant qu'avec l'introduction du MCH2 le problème sera réglé puisque le plan de comptes introduit une distinction claire entre provisions (engagement) et réserve (capital propre).

B-2.3.4 Découvert au bilan

En ce qui concerne le traitement d'un éventuel découvert au bilan, nous pouvons également relever que les pratiques diffèrent selon les collectivités. Dans certains cantons et communes, la loi prévoit que celui-ci soit amorti, ce qui est effectué par l'intermédiaire du compte 333 ('amortissement du découvert'). D'autres présentent un découvert au bilan, mais ne l'amortissent pas. Pour ces derniers, le total des charges est donc sous-estimé. Afin de ne pas préjudicier les collectivités qui supportent une charge liée à l'amortissement du découvert, une possibilité aurait été de comptabiliser un amortissement supplétif du découvert pour celles qui n'amortissent pas leur découvert. Cependant, une telle démarche aurait été discutable compte tenu de l'hétérogénéité des cadres comptables et légaux. De plus, lors de la transmission des données, certains cantons, en particulier Soleure, qui amortissent leur découvert, déduisent cet amortissement du total des charges. Cela

conduit à une sous-estimation des charges et affecte en conséquence l'indicateur de couverture des charges. D'autres, en revanche, ne procèdent à aucun ajustement. Cette approche nous paraît être la pratique la plus juste, car elle aboutit à une comptabilisation pertinente au sens économique des charges supportées par la collectivité.

Compte tenu du caractère discutable et des difficultés liées aux différents ajustements possibles nous avons décidé d'adopter à nouveau la même optique que le Groupe d'études pour les finances cantonales. Le lecteur intéressé trouvera en annexe la liste des cantons en situation de découvert au bilan, ainsi que ceux qui procèdent à l'amortissement d'un tel découvert.

B-2.3.5 Prestations en nature

La question de la comptabilisation des prestations en nature se pose également dans le cadre de la comparaison. En effet, certaines collectivités, dans un souci accru de transparence s'efforcent de comptabiliser les prestations en nature qu'elles octroient (par exemple, mise à disposition gratuite de locaux). Ainsi, depuis 1999, la Ville de Genève comptabilise par le biais du compte 36 (subventions accordées) de la classification par nature des charges de fonctionnement, les prestations en nature qu'elle accorde. Cela revient à compter à double certaines charges³¹. Afin de compenser ce phénomène, la ville comptabilise un montant équivalent en revenus par le biais du compte 42 (revenus des biens). L'inventaire, démarré en 1999, devient au fil des années plus complet. Ainsi, d'une année à l'autre, une partie des subventions accordées en nature augmente par le seul effet d'une liste plus exhaustive. Cette double écriture – une fois en charges, une fois en revenus – s'apparente à la pratique des imputations internes. C'est pourquoi afin de neutraliser leur effet sur l'évolution des charges et des revenus, les subventions en nature comptabilisées au compte 36 et 42 sont déduites respectivement du total des charges et des revenus.

³¹ La charge « économique » des subventions en nature octroyées est déjà comptabilisée par le biais des comptes nécessaires à leur production, ex : charges liées aux bâtiments dont les locaux sont mis à disposition gratuitement.

B-2.3.6 Part au bénéfice de la vente des réserves d'or excédentaires de la Banque nationale suisse

Il convient de relever qu'en 2005, les cantons suisses à l'exception du Valais (2004) ont comptabilisé leur part au bénéfice de la vente des réserves d'or excédentaires de la Banque nationale suisse. On constate une certaine hétérogénéité dans l'utilisation de cette recette extraordinaire et, par conséquent de ses effets sur les états financiers cantonaux. Au niveau du compte de fonctionnement, le montant a en principe été comptabilisé par les cantons comme une part aux recettes fédérales (rubrique 440), mais parfois également comme un revenu du patrimoine financier ou un revenu extraordinaire (rubrique 42). Beaucoup de cantons n'ont pas enregistré de charges (ou de charges équivalentes) en contrepartie, laissant ainsi s'améliorer le solde de leur compte de fonctionnement. Dans d'autres cantons, les comptes de charges ont également été touchés par cette opération. Il a notamment été procédé à des amortissements supplémentaires (rubrique 332) et à des attributions aux financements spéciaux (rubrique 38). Au niveau du bilan, les modifications concernent, pour ce qui est de l'actif, essentiellement les éléments du patrimoine financier (rubriques 10-13) mais également parfois les financements spéciaux (rubrique 18) ou, le cas échéant, le découvert du bilan (rubrique 19). Enfin, au passif du bilan, l'intégration des montants liés à l'or de la BNS se traduit principalement par une réduction des engagements envers des tiers (rubriques 21-23) ou par une hausse des capitaux propres (rubriques 28, "financements spéciaux", ou 29 "fortune nette"). En raison de son caractère extraordinaire, la part cantonale au bénéfice de la vente n'a pas été prise en compte dans le calcul des indicateurs. Par conséquent, pour les besoins de la comparaison intertemporelle, les données fournies pour le calcul des indicateurs ont été corrigées en fonction des pratiques des cantons afin de neutraliser les effets de cette recette extraordinaire³².

³² Une correction a été nécessaire pour les cantons d'Argovie, du Jura et de Neuchâtel, ainsi que pour la ville de Delémont. En effet, ces collectivités ont passé des opérations liées à l'or de la BNS durant l'année 2006.

B-2.3.7 Nouvelle péréquation des ressources et nouvelle répartition des tâches entre la Confédération et les cantons

L'exercice 2008 a été marqué par l'introduction d'une nouvelle péréquation des ressources et d'une nouvelle répartition des tâches entre la Confédération et les cantons. Cette réforme engendre des conséquences importantes en matière de finances publiques. Le volet de la péréquation des ressources implique que les cantons à faible potentiel de ressources obtiennent des moyens financiers non affectés de la part des cantons à fort potentiel de ressources (péréquation horizontale) et de la part de la Confédération (péréquation verticale). Il provoque donc en particulier une augmentation structurelle des dépenses courantes pour les cantons à fort potentiel de ressources et éventuellement une hausse structurelle des recettes courantes pour les cantons à faible potentiel. Ce volet comporte également une compensation par la Confédération de certaines charges cantonales spécifiques. Le second volet consiste en une évolution de la répartition des tâches entre la Confédération et les cantons. Il touche donc également potentiellement le niveau des dépenses et des recettes (en particulier de transferts) des cantons, à la hausse ou à la baisse. La réforme intègre une mesure d'accompagnement afin de faciliter l'introduction de la réforme dans les cantons à faible potentiel. Ce fonds de compensation pour cas de rigueur est financé à hauteur d'un tiers par les cantons à fort potentiel, le reste par la Confédération.

L'introduction de ces dispositions en 2008 a donc provoqué des mutations structurelles qui ont obligé les cantons à des réajustements financiers. Le niveau de dépenses courantes subit ainsi potentiellement une rupture majeure de tendance.

Nous avons souhaité connaître en détail la variation du niveau des dépenses cantonales entre 2007 et 2008 spécifiquement attribuable à la réforme, en particulier celle liée à la nouvelle répartition des tâches. Malgré tous nos efforts, il n'a pas été possible d'obtenir des cantons des informations robustes et complètes. Beaucoup de cantons ont en effet renoncé à dégager un bilan de l'opération.

C'est pourquoi nous avons dû nous contenter de neutraliser, dans les cantons à fort potentiel, l'effet de la réforme s'agissant de leur participation à la péréquation des ressources et au fonds de compensation pour cas de rigueur. Ces informations sont en effet disponibles de manière complète et centralisée auprès de l'Administration fédérale des finances AFF. Pour le reste, il est nécessaire de postuler que les hausses de dépenses dans certains domaines sont compensées par des baisses ailleurs. Cela revient à considérer qu'à elle seule la réforme de la répartition des tâches n'a que des effets marginaux sur l'évolution et la maîtrise des dépenses courantes (i.e. sur la valeur de l'indicateur 5 pour 2008).

B-2.4 Evolution méthodologique du comparatif

Au cours des années, la méthodologie du Comparatif a bénéficié de diverses améliorations. Cette évolution est résumée ci-dessous. Notons toutefois que l'ensemble des résultats publiés a été systématiquement révisé afin de tenir compte de cette évolution. Il est ainsi possible de comparer l'ensemble des années depuis la création du Comparatif.

- 1999 Première édition du Comparatif.
- 2000 L'évaluation de la couverture des charges est modifiée pour atténuer les effets de seuil dans la fixation des notes. La définition de l'indicateur d'intérêt moyen de la dette est modifiée pour exclure les engagements courants. Les quatre indicateurs de santé financière sont synthétisés séparément, de même que les quatre indicateurs de qualité de la gestion financière. Ensuite seulement tous sont réunis pour aboutir à l'indicateur synthétique. Auparavant, les huit indicateurs étaient réunis directement pour aboutir à l'indicateur synthétique, sans étape intermédiaire. Les résultats pour la Confédération sont inclus.
- 2001 L'évaluation d'une couverture des charges au-delà de 100% est modifiée pour ne pas pénaliser exagérément les collectivités qui cherchent volontairement à dégager un

- excédent du compte de fonctionnement (ou compte de résultats) afin de se désendetter.
Les résultats pour les chefs-lieux des cantons sont inclus.
- 2002 Alors qu’auparavant l’intérêt moyen de la dette était calculé en rapportant l’intérêt payé à la dette à la fin de l’année considérée, il est maintenant calculé en rapportant l’intérêt à la moyenne de la dette en début et en fin d’année.
 - 2003 –
 - 2004 Un correctif est introduit afin de neutraliser les charges et revenus résultant de la comptabilisation des prestations en nature dans les collectivités qui pratiquent ce genre d’imputations internes.
 - 2005 La pondération de l’indicateur de flexibilité du budget est réduite de 2/7 à 1/6 dans l’indicateur global de qualité de la gestion financière et de 2/16 à 1/15 dans l’indicateur synthétique.
 - 2006 Compte tenu de l’absence de progrès dans la fiabilité de la classification fonctionnelle des charges, l’indicateur mesurant la flexibilité du budget est remplacé par l’effort d’investissement. Sa pondération est de 2/7 dans l’indicateur global de qualité de la gestion financière et de 2/16 dans l’indicateur synthétique.
 - 2007 Pour tous les indicateurs, une échelle continue d’évaluation remplace l’échelle discrète existante afin de supprimer les effets de seuils dans la fixation des notes. L’évaluation de la couverture des charges est rendue moins sévère pour les collectivités qui réalisent des excédents de revenus importants.
 - 2008 –

- 2009 L'évaluation de l'exactitude de la prévision fiscale est rendue moins sévère pour les collectivités qui sous-estiment leurs recettes fiscales au budget.

B-3 Définition des indicateurs

B-3.1 Indicateurs de santé financière

B-3.1.1 Couverture des charges (I1)

Présentation

Cet indicateur renseigne sur l'état du compte de fonctionnement (ou compte de résultats) : il permet de savoir dans quelle mesure les revenus courants permettent de couvrir les charges courantes. Par conséquent, il correspond aux revenus courants exprimés en pourcentage des charges courantes :

$$\text{Couverture des charges} = \frac{\text{revenus courants}}{\text{charges courantes}} \times 100$$

Le compte de fonctionnement (ou de résultats) est au cœur de la gestion financière des collectivités. Selon un principe fondamental de gestion financière, il devrait être équilibré au moins à moyen terme. Cela signifie que les revenus courants devraient correspondre à environ 100% des charges courantes sur une période de quelques années.

Un résultat inférieur à 100% traduit un excédent de charges, autrement dit une perte. Le canton, la commune vit au-dessus de ses moyens : ses revenus sont insuffisants ou ses charges sont trop élevées.

Un résultat supérieur à 100% traduit un boni : les revenus sont excédentaires par rapport aux charges. Un boni est communément considéré comme un résultat favorable. Toutefois cette perception doit être relativisée. En effet, cela peut indiquer que la charge fiscale est trop élevée par rapport aux services offerts à la population et que cette charge devrait être revue à la baisse. En conséquence, un ratio supérieur à 100% ne correspond pas à une gestion financière plus respectueuse du principe de l'équilibre qu'un ratio inférieur à 100%. Il est toutefois vrai qu'un ratio supérieur à 100% offre généralement davantage de marge de manœuvre pour faire face à l'avenir.

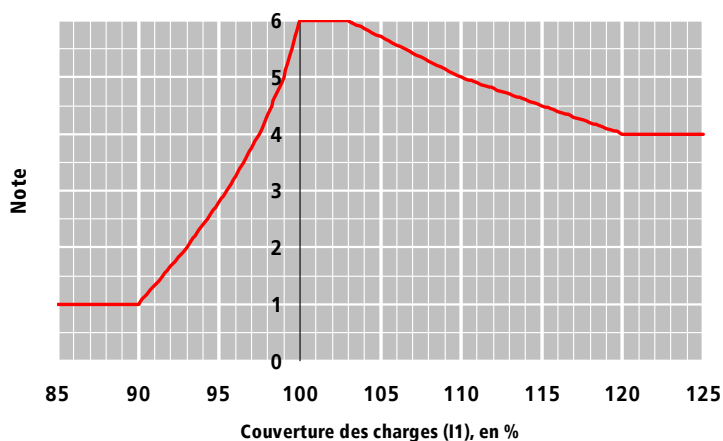
Tab. B-1 Evaluation de la couverture des charges (I1)

Couverture des charges [I1]	Appréciation	Note [N]
100,00 % \leq I1 \leq 103,00 %	Equilibre ou quasi-équilibre	N = 6
103,00 % $<$ I1 \leq 110,00 %	Léger excédent de revenus ou de charges (non problématique)	6 $>$ N \geq 5
110,00 % $<$ I1 \leq 120,00 %	Excédent de revenus ou de charges à surveiller	5 $>$ N \geq 4
97,50 % \leq I1 $<$ 99,00 %	Excédent de revenus à surveiller de près	N = 4
120,00 % $<$ I1	Excédent de charges à surveiller de près	4 $>$ N \geq 3
95,50 % \leq I1 $<$ 97,50 %	Excédent de charges problématique	3 $>$ N \geq 2
93,00 % \leq I1 $<$ 95,50 %	Excédent de charges très problématique	2 $>$ N \geq 1
90,00 % \leq I1 $<$ 93,00 %	Excédent de charges extrêmement problématique	N = 1
I1 $<$ 90,00 %		

Il faut donc évaluer différemment un excédent de charges et un excédent de revenus, même si ces excédents sont de même ampleur (en valeur absolue). Le Tab. B-1 indique comment les résultats sont évalués sur une échelle allant de 6 (résultat respectant le principe de l'équilibre budgétaire) à 1 (résultat reflétant une situation extrêmement problématique appelant des mesures correctives rapides).

La Fig. B-2 souligne ainsi qu'un excédent de revenus, comme un excédent de charges, n'est pas en soi une bonne chose. Elle met en relation le degré de couverture des charges –reporté sur l'axe horizontal– avec la note –reportée sur l'axe vertical. Elle permet de montrer qu'une insuffisance de couverture est jugée plus sévèrement qu'un excédent : la pente (négative) de la courbe à gauche est plus forte que la pente (positive) de la courbe à droite. Le Tab. B-2 donne les correspondances entre la valeur de l'indicateur et la note, basées sur une fonction continue.

Fig. B-2 Schéma d'évaluation de la couverture des charges (I1)



Détails techniques³³

Dans le modèle comptable harmonisé des collectivités publiques suisses, les revenus courants correspondent à l'ensemble des revenus du compte de fonctionnement (rubrique 4 du modèle de comptabilité harmonisé). Il est préférable d'en déduire certains éléments qui perturbent l'analyse. Il s'agit notamment des subventions à redistribuer qui ne font que transiter par le budget des collectivités (47), des prélèvements sur les financements spéciaux qui n'ont souvent pas de lien avec l'évolution structurelle de la situation financière (48) et des imputations internes qui gonflent artificiellement le budget des collectivités qui les pratiquent plus systématiquement que les autres (49)³⁴.

³³ Voir aussi annexe 2.

³⁴ Y compris la compensation en revenus des charges liées à des subventions en nature (42).

Tab. B-2 Table de l'évaluation de la couverture des charges (I1)

I1 en %	Note	I1 en %	Note	I1 en %	Note	I1 en %	Note
90.00	1.00	97.75	4.17	105.50	5.64	113.25	4.68
90.25	1.08	98.00	4.33	105.75	5.61	113.50	4.65
90.50	1.17	98.25	4.50	106.00	5.57	113.75	4.63
90.75	1.25	98.50	4.67	106.25	5.54	114.00	4.60
91.00	1.33	98.75	4.83	106.50	5.50	114.25	4.58
91.25	1.42	99.00	5.00	106.75	5.46	114.50	4.55
91.50	1.50	99.25	5.25	107.00	5.43	114.75	4.53
91.75	1.58	99.50	5.50	107.25	5.39	115.00	4.50
92.00	1.67	99.75	5.75	107.50	5.36	115.25	4.48
92.25	1.75	100.00	6.00	107.75	5.32	115.50	4.45
92.50	1.83	100.25	6.00	108.00	5.29	115.75	4.43
92.75	1.92	100.50	6.00	108.25	5.25	116.00	4.40
93.00	2.00	100.75	6.00	108.50	5.21	116.25	4.38
93.25	2.10	101.00	6.00	108.75	5.18	116.50	4.35
93.50	2.20	101.25	6.00	109.00	5.14	116.75	4.33
93.75	2.30	101.50	6.00	109.25	5.11	117.00	4.30
94.00	2.40	101.75	6.00	109.50	5.07	117.25	4.28
94.25	2.50	102.00	6.00	109.75	5.04	117.50	4.25
94.50	2.60	102.25	6.00	110.00	5.00	117.75	4.23
94.75	2.70	102.50	6.00	110.25	4.98	118.00	4.20
95.00	2.80	102.75	6.00	110.50	4.95	118.25	4.18
95.25	2.90	103.00	6.00	110.75	4.93	118.50	4.15
95.50	3.00	103.25	5.96	111.00	4.90	118.75	4.13
95.75	3.13	103.50	5.93	111.25	4.88	119.00	4.10
96.00	3.25	103.75	5.89	111.50	4.85	119.25	4.08
96.25	3.38	104.00	5.86	111.75	4.83	119.50	4.05
96.50	3.50	104.25	5.82	112.00	4.80	119.75	4.03
96.75	3.63	104.50	5.79	112.25	4.78	120.00	4.00
97.00	3.75	104.75	5.75	112.50	4.75		
97.25	3.88	105.00	5.71	112.75	4.73		
97.50	4.00	105.25	5.68	113.00	4.70		

Les charges courantes représentent les charges du compte de fonctionnement (3). Pour des raisons identiques à celles mentionnées ci-dessus, nous préférons exclure les subventions redistribuées (37), les attributions aux financements spéciaux (38) et les imputations internes (39)³⁵.

Pour les collectivités qui ont adopté le nouveau modèle comptable harmonisé (MCH2), il est possible de faire la distinction entre les charges opérationnelles (30-37) et les revenus opérationnels (40-47) d'une part et les charges (38) et les revenus extraordinaires (48) d'autre part³⁶. Afin de donner une image plus robuste de la situation, les éléments extraordinaires sont exclus de la définition des charges et des revenus courants. Le MCH2 permet également de distinguer les attributions aux fonds et financements spéciaux assimilés à des capitaux tiers (350) de ceux assimilés à des fonds propres (351). Il en va de même des prélèvements sur fonds et financements spéciaux (450 et 451). Les attributions et prélèvements concernant des fonds propres sont exclus de la définition (351 et 451). Les contributions redistribuées (37) et à redistribuer (47), les compensations internes (39 et 49) sont également exclues (numéros de compte du MCH2).

³⁵ Y compris d'éventuelles subventions en nature (36).

³⁶ Dans ce paragraphe, les numéros de comptes sont ceux du nouveau modèle comptable harmonisé pour les cantons et les communes (Source : Conférence des directeurs cantonaux des finances (2008), Manuel « Modèle comptable harmonisé pour les cantons et les communes MCH2 », Soleure).

B-3.1.2 Autofinancement de l'investissement net (I2)

Présentation

L'autofinancement de l'investissement net est également un indicateur classique d'appréciation de la situation financière. Les comparaisons intercantionales l'utilisent d'ailleurs de façon systématique. Cet indicateur renseigne sur la part des investissements nets que la collectivité peut financer par ses propres ressources grâce à son autofinancement, sans avoir recours à l'emprunt. L'autofinancement est apporté par les amortissements auxquels s'ajoute l'excédent de revenus du compte de fonctionnement (ou desquels on soustrait l'excédent de charges). L'autofinancement est ici mesuré en pourcentage de l'investissement net (investissement brut déduction faite des recettes d'investissement) :

$$\text{Autofinancement de l'investissement net} = \frac{\text{autofinancement}}{\text{investissement net}} \times 100$$

Un résultat inférieur à 100% indique que l'autofinancement provenant de l'exploitation annuelle ne suffit pas à financer les investissements nets. L'insuffisance de financement doit être comblée par le recours à l'emprunt. Il en découle un accroissement de la dette.

Un résultat supérieur à 100% montre que la collectivité peut financer intégralement ses investissements par ses propres ressources. Une partie de l'autofinancement sert à amortir la dette ou à acquérir des actifs financiers.

Même si la valeur de 100% doit être visée, des valeurs situées entre 80 et 70%, voire 60% sont généralement considérées comme acceptables. Il faut toutefois tenir compte de la situation conjoncturelle lors de l'appréciation. En période de basse conjoncture, les stabilisateurs automatiques du budget tendent à creuser le déficit du compte de fonctionnement : les recettes fiscales fléchissent et les dépenses sociales augmentent. Par conséquent, l'autofinancement des investissements est plus faible. Dans une certaine mesure cette situation se justifie et doit être tolérée, même si elle entraîne un alourdissement de la dette.

Tab. B-3 Evaluation de l'autofinancement de l'investissement net (I2)

Autofinancement de l'investissement net [I2]	Appréciation	Note [N]
$I2 \geq 100,0\%$	Pas de recours à l'emprunt et possibilité de rembourser la dette	$N = 6$
$100,0\% > I2 \geq 90,0\%$	Très faible recours à l'emprunt	$6 > N \geq 5$
$90,0\% > I2 \geq 80,0\%$	Faible recours à l'emprunt	$5 > N \geq 4$
$80,0\% > I2 \geq 70,0\%$	Recours significatif à l'emprunt	$4 > N \geq 3$
$70,0\% > I2 \geq 50,0\%$	(Trop) Fort recours à l'emprunt	$3 > N \geq 2$
$50,0\% > I2 \geq 30,0\%$	Recours excessif à l'emprunt	$2 > N \geq 1$
$30,0\% > I2$	Recours extrême à l'emprunt	$N = 1$

En période de haute conjoncture les stabilisateurs automatiques agissent en sens inverse. Un autofinancement supérieur peut être dégagé pour autant que le budget ne soit pas structurellement modifié (par exemple par des baisses d'impôt ou de nouvelles dépenses). Cela sert à amortir la dette précédemment accumulée et à reconstituer la marge de manœuvre financière en vue d'un prochain retournement conjoncturel.

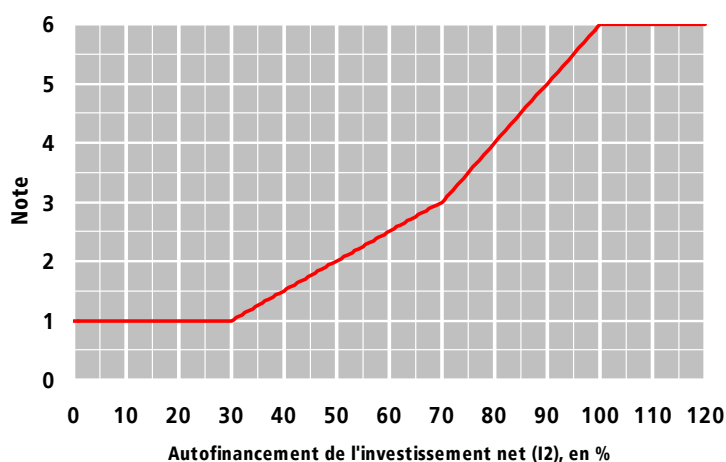
Le Tab. B-3 indique comment les résultats de cet indicateur sont évalués sur une échelle allant de 6 (résultat d'une collectivité qui amortit sa dette) à 1 (résultat reflétant la situation très problématique d'une collectivité qui doit emprunter plus des deux-tiers des ressources nécessaires pour financer ses investissements).

Le tableau mentionne le cas de situations normales où l'autofinancement de même que l'investissement net sont positifs. Or, trois situations particulières peuvent apparaître. Il se peut en effet que l'autofinancement de la collectivité soit négatif, tandis que son investissement net est positif. Un tel cas se manifeste lorsque l'excédent de charges est supérieur aux amortissements du patrimoine administratif. L'indicateur affiche alors une valeur négative puisque son numérateur est négatif. La note retenue est de 1 puisque la collectivité doit s'endetter pour financer ses opérations courantes. Un autofinancement positif accompagné d'un investissement net négatif constitue un deuxième cas particulier. Cela se présente lorsque les recettes d'investissement sont supérieures aux dépenses

d'investissement, notamment parce que des subventions sont versées en retard par rapport au moment où la dépense d'investissement est engagée. L'indicateur prend ici également une valeur négative en raison d'un dénominateur négatif. Compte tenu du fait que l'autofinancement est malgré tout positif, une note de 6 est attribuée dans ce cas. Le troisième cas de figure correspond à une situation où tant l'autofinancement que l'investissement net sont négatifs. Même si arithmétiquement le résultat est positif, par analogie avec le cas où seul l'autofinancement est négatif, une note de 1 est retenue.

La Fig. B-3 met en relation l'autofinancement de l'investissement net – reporté sur l'axe horizontal – avec la note – reportée sur l'axe vertical. Le Tab. B-4 donne les correspondances entre la valeur de l'indicateur et la note, basées sur une fonction continue.

Fig. B-3 Schéma d'évaluation de l'autofinancement de l'investissement net (I2)



Détails techniques³⁷

Dans le modèle comptable harmonisé des collectivités publiques suisses, l'autofinancement correspond au solde du compte de fonctionnement (4-3) auquel s'ajoutent les amortissements ordinaires et extraordinaires du patrimoine administratif, ainsi que les amortissements du découvert au bilan (rubrique 33, hormis 330, 'Amortissements du patrimoine financier').

Pour les collectivités qui ont adopté le nouveau modèle comptable harmonisé (MCH2), il est possible de définir l'autofinancement de façon plus fine. Pour avoir une vision robuste, on exclut les opérations extraordinaires. Par conséquent, l'autofinancement correspond aux éléments suivants (numéros de compte du MCH2) :

Solde du compte de résultats (40 à 47)

- + Amortissement du patrimoine administratif (33)
- + Amortissement des subventions d'investissements (366)
- Dissolution des subventions d'investissements portées au passif (466)
- Réévaluation du patrimoine administratif (4490)
- + Amortissements supplémentaires (383)
- + Attributions aux fonds et financements spéciaux enregistrés sous Capital propre (351)
- Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux enregistrés dans le Capital propre (451)
- + Attributions au Capital propre (389)
- Prélèvements sur le Capital propre (489)

L'investissement net résulte de l'ensemble des dépenses d'investissement (50 à 58) desquelles on retranche les recettes d'investissement (60 à 67). Dans les collectivités de petite taille, le volume d'investissement varie parfois fortement d'un exercice à l'autre. En effet, le nombre de projets

³⁷ Voir aussi annexe 2.

y est plus réduit que dans d'autres et le flux de dépenses lié à ces projets ne peut pas être réparti uniformément dans le temps. Par conséquent, ces collectivités ne disposent pas toujours d'un autofinancement annuel assez important pour couvrir ces dépenses. Elles doivent alors recourir à l'emprunt, parfois massivement. Toutefois lorsqu'aucun gros projet ne doit être financé, ces collectivités peuvent dégager un excédent d'autofinancement et amortir leur dette. Il en résulte une forte variation de l'autofinancement. Pour éviter ces variations nous lisons le flux d'investissement en prenant la moyenne des trois dernières années. Notons que cela ne change pas les résultats pour les collectivités de grande taille. Ces dernières connaissent en effet un flux de dépenses d'investissement plus constant à travers les exercices comptables.

Pour les collectivités qui ont adopté le nouveau modèle comptable harmonisé (MCH2), il est possible de définir l'investissement net de manière plus robuste en excluant des dépenses d'investissement (5) les investissements extraordinaires (58) et en excluant des recettes d'investissement (6) les recettes extraordinaires d'investissement (68) (numéros de compte du MCH2).

Tab. B-4 **Table de l'évaluation de l'autofinancement de l'investissement net (I2)**

I2 en %	Note	I2 en %	Note	I2 en %	Note	I2 en %	Note
100.00	6.00	82.00	4.20	64.00	2.70	46.00	1.80
99.00	5.90	81.00	4.10	63.00	2.65	45.00	1.75
98.00	5.80	80.00	4.00	62.00	2.60	44.00	1.70
97.00	5.70	79.00	3.90	61.00	2.55	43.00	1.65
96.00	5.60	78.00	3.80	60.00	2.50	42.00	1.60
95.00	5.50	77.00	3.70	59.00	2.45	41.00	1.55
94.00	5.40	76.00	3.60	58.00	2.40	40.00	1.50
93.00	5.30	75.00	3.50	57.00	2.35	39.00	1.45
92.00	5.20	74.00	3.40	56.00	2.30	38.00	1.40
91.00	5.10	73.00	3.30	55.00	2.25	37.00	1.35
90.00	5.00	72.00	3.20	54.00	2.20	36.00	1.30
89.00	4.90	71.00	3.10	53.00	2.15	35.00	1.25
88.00	4.80	70.00	3.00	52.00	2.10	34.00	1.20
87.00	4.70	69.00	2.95	51.00	2.05	33.00	1.15
86.00	4.60	68.00	2.90	50.00	2.00	32.00	1.10
85.00	4.50	67.00	2.85	49.00	1.95	31.00	1.05
84.00	4.40	66.00	2.80	48.00	1.90	30.00	1.00
83.00	4.30	65.00	2.75	47.00	1.85		

B-3.1.3 Engagements nets supplémentaires (I3)

Présentation

Cet indicateur mesure l'accroissement (ou la diminution) des engagements nets pendant l'exercice. Il témoigne de la politique actuelle d'endettement et de provisionnement de la collectivité³⁸. La politique d'endettement peut être appréhendée de deux façons. Une première manière consiste à examiner l'insuffisance de financement du compte administratif, c'est-à-dire la part des dépenses d'investissement devant être financée par l'emprunt³⁹. Toutefois cette approche ne tient pas compte des réaménagements intervenus dans le bilan de la collectivité. Elle ne reflète en particulier pas les opérations sur provisions et réserves réalisées potentiellement hors compte administratif. C'est pourquoi nous mesurons l'évolution de l'ensemble des engagements nets (dettes et provisions notamment) au cours de l'exercice et nous rapportons cette variation aux dépenses courantes de l'exercice⁴⁰ :

$$\text{Engagements nets supplémentaires} = \frac{\left(\begin{array}{l} \text{engagements nets en fin d'exercice} \\ - \text{engagements nets en début d'exercice} \end{array} \right)}{\text{dépenses courantes de l'exercice}} \times 100$$

Un résultat inférieur à 0% indique que le canton –la commune– s'est désengagé vis-à-vis de tiers en termes nets au cours de l'exercice. Son stock d'engagements est inférieur à ce qu'il était en début d'exercice soit parce que la collectivité a réduit son endettement brut ou ses provisions, soit parce qu'elle a augmenté ses avoirs financiers.

³⁸ L'indicateur suivant 'poids des intérêts nets' reflète quant à lui l'héritage du passé.

³⁹ Voir l'indicateur précédent 'autofinancement de l'investissement net'.

⁴⁰ Il aurait aussi été possible de rapporter la variation du stock des engagements nets aux engagements en début d'exercice. Toutefois certaines collectivités ont très peu d'engagements. Dans ce cas, une faible variation en termes absolus provoque une grande variation en termes relatifs lorsque l'on utilise le stock d'engagements nets comme dénominateur. C'est pourquoi nous utilisons une grandeur qui témoigne mieux de la surface financière du canton ou de la commune : ses dépenses de fonctionnement (dépenses courantes).

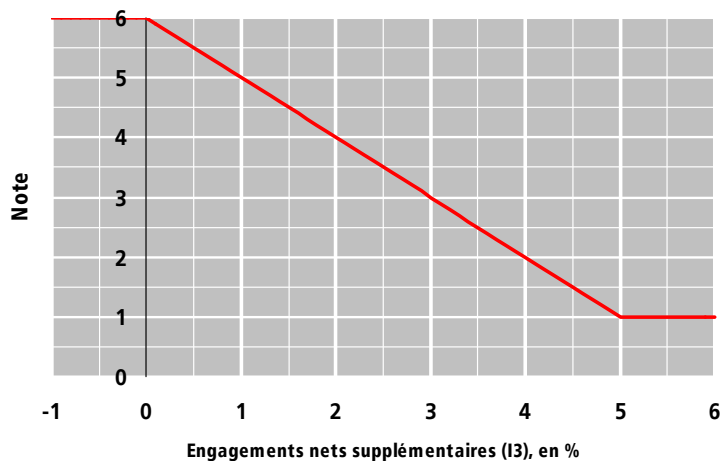
Tab. B-5 Evaluation des engagements nets supplémentaires (I3)

Engagements nets supplémentaires [I3]	Appréciation	Note [N]
$I3 \leq 0,0\%$	Pas d'engagements nets supplémentaires ou désengagement	$N = 6$
$0,0\% < I3 \leq 1,0\%$	Faible hausse des engagements nets	$6 > N \geq 5$
$1,0\% < I3 \leq 2,0\%$	Accroissement tolérable	$5 > N \geq 4$
$2,0\% < I3 \leq 3,0\%$	Accroissement juste tolérable	$4 > N \geq 3$
$3,0\% < I3 \leq 4,0\%$	Accroissement problématique	$3 > N \geq 2$
$4,0\% < I3 \leq 5,0\%$	Accroissement excessif	$2 > N \geq 1$
$5,0\% < I3$	Accroissement extrême	$N = 1$

Par contre, un résultat supérieur à 0% indique que le canton –la commune– pratique une politique de croissance de l'endettement et du provisionnement nets. Ses engagements sont supérieurs à ce qu'ils étaient en début de période. Cela témoigne donc d'une politique plus risquée.

Le Tab. B-5 indique comment les résultats de cet indicateur sont évalués sur une échelle allant de 6 (réduction des engagements nets) à 1 (accroissement extrême des engagements nets). La Fig. B-4 met en relation les engagements nets supplémentaires –reportés sur l'axe horizontal– avec la note –reportée sur l'axe vertical. Le Tab. B-6 donne les correspondances entre la valeur de l'indicateur et la note, basées sur une fonction continue.

Fig. B-4 Schéma d'évaluation des engagements nets supplémentaires (I3)



Détails techniques⁴¹

Dans le modèle comptable harmonisé des collectivités publiques suisses, les engagements nets correspondent aux engagements figurant au passif du bilan (20 'engagements courants', 21 et 22 'dettes', 23 'engagements envers des entités particulières', 24 'provisions', 25 'passifs transitoires') desquels on soustrait les éléments du patrimoine financier (10 à 13). Les dépenses courantes correspondent aux charges du compte de fonctionnement (3) dont on exclut par définition les opérations comptables comme les amortissements (33), les attributions aux financements spéciaux (38) et les imputations internes (39). On exclut également les subventions redistribuées qui ne font que transiter par le budget des collectivités (37)⁴².

⁴¹ Voir aussi annexe 2.

⁴² Sont également à exclure d'éventuelles subventions en nature (si incluses dans les subventions accordées, 36).

Tab. B-6 **Tablelle d'évaluation des engagements nets supplémentaires (I3)**

I3 en %	Note	I3 en %	Note	I3 en %	Note	I3 en %	Note
0.00	6.00	1.30	4.70	2.60	3.40	3.90	2.10
0.05	5.95	1.35	4.65	2.65	3.35	3.95	2.05
0.10	5.90	1.40	4.60	2.70	3.30	4.00	2.00
0.15	5.85	1.45	4.55	2.75	3.25	4.05	1.95
0.20	5.80	1.50	4.50	2.80	3.20	4.10	1.90
0.25	5.75	1.55	4.45	2.85	3.15	4.15	1.85
0.30	5.70	1.60	4.40	2.90	3.10	4.20	1.80
0.35	5.65	1.65	4.35	2.95	3.05	4.25	1.75
0.40	5.60	1.70	4.30	3.00	3.00	4.30	1.70
0.45	5.55	1.75	4.25	3.05	2.95	4.35	1.65
0.50	5.50	1.80	4.20	3.10	2.90	4.40	1.60
0.55	5.45	1.85	4.15	3.15	2.85	4.45	1.55
0.60	5.40	1.90	4.10	3.20	2.80	4.50	1.50
0.65	5.35	1.95	4.05	3.25	2.75	4.55	1.45
0.70	5.30	2.00	4.00	3.30	2.70	4.60	1.40
0.75	5.25	2.05	3.95	3.35	2.65	4.65	1.35
0.80	5.20	2.10	3.90	3.40	2.60	4.70	1.30
0.85	5.15	2.15	3.85	3.45	2.55	4.75	1.25
0.90	5.10	2.20	3.80	3.50	2.50	4.80	1.20
0.95	5.05	2.25	3.75	3.55	2.45	4.85	1.15
1.00	5.00	2.30	3.70	3.60	2.40	4.90	1.10
1.05	4.95	2.35	3.65	3.65	2.35	4.95	1.05
1.10	4.90	2.40	3.60	3.70	2.30	5.00	1.00
1.15	4.85	2.45	3.55	3.75	2.25		
1.20	4.80	2.50	3.50	3.80	2.20		
1.25	4.75	2.55	3.45	3.85	2.15		

Pour les collectivités qui ont adopté le nouveau modèle comptable harmonisé (MCH2), les engagements courants correspondent au capital de tiers (20) en dehors des éventuelles recettes d'investissement portées au passif (2068), duquel on soustrait le patrimoine financier (10). Les dépenses courantes correspondent aux charges opérationnelles (30 à 37) dont on exclut les amortissements du patrimoine administratif (33), les

attributions aux fonds et financements spéciaux (35) et les contributions redistribuées (37). Pour obtenir une vision robuste, les charges extraordinaires (38) et les compensations internes (39) ne sont pas considérées (numéros de compte du MCH2).

B-3.1.4 Poids des intérêts nets (I4)

Présentation

Cet indicateur renseigne sur la part des recettes fiscales directes qui doivent être consacrées au paiement des intérêts de la dette déduction faite des intérêts sur les placements du patrimoine financier. Les recettes fiscales directes, en particulier celles provenant de l'impôt sur le revenu et la fortune des personnes physiques et de l'impôt sur le bénéfice et le capital des sociétés, constituent la part la plus importante et la plus constante des recettes. Par ailleurs, un canton –une commune– ne peut se soustraire à son obligation de verser des intérêts à ses créanciers. Par conséquent cet indicateur met en relation deux composantes structurelles du compte de fonctionnement en mesurant les intérêts nets en pourcentages des recettes fiscales directes :

$$\text{Poids des intérêts nets} = \frac{\text{intérêts nets}}{\text{recettes fiscales directes}} \times 100$$

Un poids élevé témoigne des excès passés d'un canton –d'une commune– qui s'est passablement endetté. Mais il témoigne aussi de mauvaises perspectives d'avenir. En effet, les recettes fiscales consacrées au paiement des intérêts de la dette ne sont plus disponibles pour le financement des prestations publiques.

Un résultat inférieur à 0% indique que les intérêts créanciers sont supérieurs aux intérêts débiteurs (i.e. revenu d'intérêts nets). La marge de manœuvre d'une telle collectivité ne subit aucune restriction dans ce domaine ; bien au contraire son patrimoine financier lui apporte des ressources additionnelles.

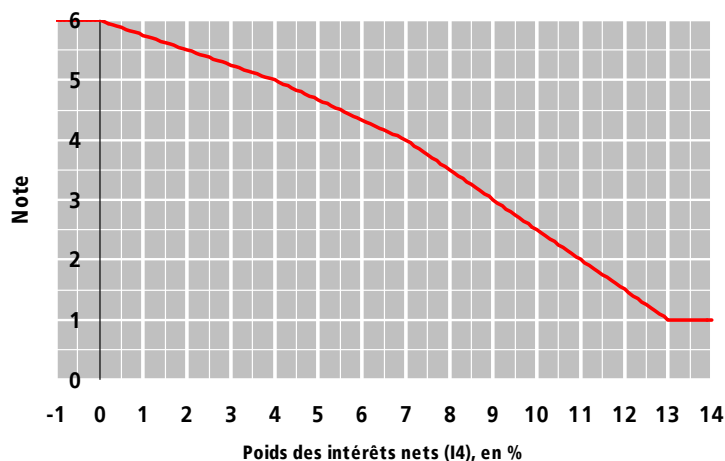
Par contre, un résultat supérieur à 0% indique qu'une hypothèque plane sur les recettes, notamment fiscales (i.e. charge d'intérêts nets). La collectivité peut disposer d'une partie seulement de ces recettes, une partie d'autant plus faible que le pourcentage est élevé. La conjoncture joue évidemment un rôle : en phase de récession, le poids des intérêts nets tend à s'accroître essentiellement parce que les recettes fiscales diminuent. Une reprise conjoncturelle conduit à l'amélioration du résultat.

Tab. B-7 Evaluation du poids des intérêts nets (I4)

Poids des intérêts nets [I4]	Appréciation	Note [N]
$I4 \leq 0,0\%$	Intérêts nets nuls ou négatifs	$N = 6$
$0,0\% < I4 \leq 4,0\%$	Très faible hypothèque des intérêts nets sur les recettes fiscales directes	$6 > N \geq 5$
$4,0\% < I4 \leq 7,0\%$	Faible hypothèque	$5 > N \geq 4$
$7,0\% < I4 \leq 9,0\%$	Hypothèque significative	$4 > N \geq 3$
$9,0\% < I4 \leq 11,0\%$	(Trop) Forte hypothèque	$3 > N \geq 2$
$11,0\% < I4 \leq 13,0\%$	Hypothèque excessive	$2 > N \geq 1$
$13,0\% < I4$	Hypothèque extrême	$N = 1$

Le Tab. B-7 indique comment les résultats de cet indicateur sont évalués sur une échelle allant de 6 (résultat d'une collectivité qui bénéficie de revenus nets d'intérêts) à 1 (résultat reflétant la situation très problématique d'une collectivité qui doit consacrer plus de 13% de ses recettes fiscales directes au paiement d'intérêts nets). La Fig. B-5 met en relation le poids des intérêts nets –reporté sur l'axe horizontal– avec la note –reportée sur l'axe vertical. Le Tab. B-8 donne les correspondances entre la valeur de l'indicateur et la note, basées sur une fonction continue.

Fig. B-5 Schéma d'évaluation du poids des intérêts nets (I4)



Détails techniques⁴³

Nous choisissons de retenir les intérêts nets plutôt que les intérêts bruts au numérateur de l'indicateur. En effet, les responsables des finances mentionnent souvent que l'endettement d'un canton –d'une commune– sert aussi à financer des placements dans le patrimoine financier. Or, ces placements génèrent des recettes qui alimentent le compte de fonctionnement et couvrent en totalité ou en partie les intérêts passifs. Par conséquent, selon le modèle comptable harmonisé des collectivités publiques suisses, il faut déduire les intérêts actifs (420 à 422) et les loyers (423) du patrimoine financier des intérêts passifs (32). Nous renonçons à déduire les gains comptables sur les placements du patrimoine financier (424) : ces gains ne sont pas des rendements, mais des revenus ponctuels résultant de l'évolution de la valeur

⁴³ Voir aussi annexe 2.

marchande des placements à travers le temps⁴⁴. Nous ne déduisons pas non plus les revenus du patrimoine administratif (425 à 429). En effet, ces éléments résultent de la gestion courante des collectivités et non pas de la gestion de leur dette et de leur trésorerie. De plus, la manière de les comptabiliser varie d’une collectivité à l’autre, ce qui pourrait fausser la comparaison⁴⁵.

⁴⁴ Nous partons là du principe que la gestion des collectivités publiques ne doit pas être spéculative.

⁴⁵ Par exemple, la part des cantons au bénéfice de la Banque nationale suisse est tantôt enregistrée comme le revenu d’une participation permanente (426), comme un autre revenu (429), voire comme une part à des recettes sans affectation (44). Notons que certains cantons ou communes enregistrent des éléments à caractère de recettes du patrimoine financier sous la rubrique 429. Il peut s’agir notamment de revenus sur swaps ou caps. La définition retenue pour cet indicateur ne permet donc pas de les déduire des intérêts passifs.

Tab. B-8 Tablette d'évaluation du poids des intérêts nets (I4)

I4 en %	Note	I4 en %	Note	I4 en %	Note	I4 en %	Note
0.00	6.00	3.30	5.18	6.60	4.13	9.90	2.55
0.10	5.98	3.40	5.15	6.70	4.10	10.00	2.50
0.20	5.95	3.50	5.13	6.80	4.07	10.10	2.45
0.30	5.93	3.60	5.10	6.90	4.03	10.20	2.40
0.40	5.90	3.70	5.08	7.00	4.00	10.30	2.35
0.50	5.88	3.80	5.05	7.10	3.95	10.40	2.30
0.60	5.85	3.90	5.03	7.20	3.90	10.50	2.25
0.70	5.83	4.00	5.00	7.30	3.85	10.60	2.20
0.80	5.80	4.10	4.97	7.40	3.80	10.70	2.15
0.90	5.78	4.20	4.93	7.50	3.75	10.80	2.10
1.00	5.75	4.30	4.90	7.60	3.70	10.90	2.05
1.10	5.73	4.40	4.87	7.70	3.65	11.00	2.00
1.20	5.70	4.50	4.83	7.80	3.60	11.10	1.95
1.30	5.68	4.60	4.80	7.90	3.55	11.20	1.90
1.40	5.65	4.70	4.77	8.00	3.50	11.30	1.85
1.50	5.63	4.80	4.73	8.10	3.45	11.40	1.80
1.60	5.60	4.90	4.70	8.20	3.40	11.50	1.75
1.70	5.58	5.00	4.67	8.30	3.35	11.60	1.70
1.80	5.55	5.10	4.63	8.40	3.30	11.70	1.65
1.90	5.53	5.20	4.60	8.50	3.25	11.80	1.60
2.00	5.50	5.30	4.57	8.60	3.20	11.90	1.55
2.10	5.48	5.40	4.53	8.70	3.15	12.00	1.50
2.20	5.45	5.50	4.50	8.80	3.10	12.10	1.45
2.30	5.43	5.60	4.47	8.90	3.05	12.20	1.40
2.40	5.40	5.70	4.43	9.00	3.00	12.30	1.35
2.50	5.38	5.80	4.40	9.10	2.95	12.40	1.30
2.60	5.35	5.90	4.37	9.20	2.90	12.50	1.25
2.70	5.33	6.00	4.33	9.30	2.85	12.60	1.20
2.80	5.30	6.10	4.30	9.40	2.80	12.70	1.15
2.90	5.28	6.20	4.27	9.50	2.75	12.80	1.10
3.00	5.25	6.30	4.23	9.60	2.70	12.90	1.05
3.10	5.23	6.40	4.20	9.70	2.65	13.00	1.00
3.20	5.20	6.50	4.17	9.80	2.60		

Ne considérer que les intérêts passifs présente des avantages. D'abord les informations statistiques sont plus facilement disponibles et ne donnent pas lieu à discussion sur ce qu'il convient de retenir à titre d'intérêts créanciers. Ensuite, la notion d'intérêt et de dette renvoie communément aux données brutes. D'ailleurs, le critère de Maastricht fixant comme norme un endettement des collectivités publiques inférieur à 60% du produit intérieur brut se réfère à l'endettement brut. Toutefois, outre les réserves des responsables des finances mentionnées ci-dessus, relevons que raisonner sur des données brutes donne une image alarmiste de la situation.

Les recettes fiscales directes correspondent au produit de l'impôt sur le revenu et la fortune des personnes physiques (400) et de l'impôt sur le bénéfice et le capital des personnes morales (401). S'y ajoutent les recettes des impôts sur la propriété foncière (402), sur les gains en capitaux (403) et les droits de mutation et de timbre (404). Nous utilisons ce dénominateur de préférence à l'ensemble des recettes courantes. D'abord, certaines recettes courantes proviennent du patrimoine financier ou résultent de l'application du principe de l'utilisateur-payeur (principe d'équivalence fiscale). Ces recettes doivent financer les charges pour lesquelles elles sont perçues et ne devraient par principe pas être utilisées pour payer le service de la dette. Ensuite certaines recettes sont irrégulières et la collectivité ne peut tableur sur elles dans la durée pour financer les intérêts. Mentionnons à titre d'exemple les recettes des impôts sur les successions. Toutefois limiter le dénominateur aux seules recettes fiscales directes nécessite de relativiser le résultat en particulier dans le cas de collectivités qui mettent leur infrastructure à disposition d'autres collectivités moyennant le paiement de contributions. En effet, ces infrastructures accroissent leur charge d'intérêts lorsqu'elles sont financées par emprunt.

Dans le modèle comptable de la Confédération, les recettes fiscales directes apparaissent dans le compte financier. Nous renonçons toutefois à englober le produit des impôts de consommation spéciaux. Ce produit est en effet souvent affecté au financement d'une tâche particulière et n'est donc pas disponible pour financer le service de la dette. Les recettes provenant des taxes d'incitation ne sont pas retenues

non plus : elles sont prélevées selon le principe du pollueur-payeur ; leur produit devrait donc être utilisé pour compenser les coûts externes occasionnés. En définitive sont englobés dans les recettes fiscales directes les produits de l'impôt fédéral direct, de l'impôt anticipé, du droit de timbre et de la taxe à la valeur ajoutée.

Pour les collectivités qui ont adopté le nouveau modèle comptable harmonisé (MCH2), il est possible d'obtenir une image plus fine et plus robuste des intérêts nets. Il s'agit des intérêts payés (340), des frais d'approvisionnement en capitaux étrangers et frais administratifs (342) et des charges pour biens-fonds du patrimoine financier (343), dont on déduit le produit des intérêts (440), les dividendes de participations du patrimoine financier (4420), le produit des biens-fonds (443), les revenus financiers de prêts et de participations du patrimoine administratif (445), le produit des biens-fonds du patrimoine administratif (447), le produit des biens-fonds loués du patrimoine administratif (448) (numéros de compte du MCH2). Les recettes fiscales directes correspondent au produit de l'impôt direct des personnes physiques (400) et de l'impôt direct des personnes morales (401). S'y ajoutent les recettes des impôts fonciers (4021), sur les gains en capitaux (4022) et les droits de mutation et de timbre (4023).

B-3.2 Indicateurs de qualité de la gestion financière

B-3.2.1 Maîtrise des dépenses courantes (15)

Présentation

Cet indicateur renseigne sur l'aptitude de la collectivité et de ses responsables financiers à maîtriser l'évolution des dépenses courantes. Notons qu'il figure parmi les indicateurs utilisés par le Ministère français de l'économie, de l'industrie et des finances pour évaluer la soutenabilité de la gestion financière du gouvernement⁴⁶. Il mesure la progression (ou la baisse) des dépenses par rapport aux dépenses de l'exercice précédent :

$$\text{Maîtrise des dépenses courantes} = \frac{\left(\begin{array}{l} \text{dépenses de l'exercice} \\ - \text{dépenses de l'exercice précédent} \end{array} \right)}{\text{dépenses de l'exercice précédent}} \times 100$$

Rappelons que les dépenses courantes excluent par définition les opérations comptables comme les amortissements, les attributions aux financements spéciaux et les imputations internes. Par ailleurs il convient également d'en exclure les subventions redistribuées qui échappent au contrôle de la collectivité. Les dépenses courantes sont donc constituées d'éléments sur lesquels les responsables financiers disposent d'une certaine influence.

Les résultats dépendent évidemment de la conjoncture et en particulier de l'inflation puisque la variation des dépenses est mesurée en termes nominaux. Par conséquent les normes que l'on peut fixer doivent être assouplies en période de hausse des prix. Cependant l'influence de l'inflation est à relativiser lorsque l'on compare les collectivités entre elles. En effet, les collectivités sont globalement soumises aux mêmes conditions.

Un résultat inférieur à 0% indique que le canton –la commune– a réduit ses dépenses nominales par rapport à l'exercice précédent. Si le résultat est supérieur à 0%, on assiste à un accroissement des dépenses.

⁴⁶ Notes Bleues de Bercy, N° 180, 2000, p. 5.

Le Tab. B-9 indique comment les résultats de cet indicateur sont évalués sur une échelle allant de 6 (réduction des dépenses courantes ou croissance inférieure ou égale à 1%) à 1 (résultat reflétant la situation très problématique d'une collectivité dont les dépenses ont progressé de plus de 6%). La Fig. B-6 met en relation la maîtrise des dépenses courantes –reportée sur l'axe horizontal– avec la note –reportée sur l'axe vertical. Le Tab. B-10 donne les correspondances entre la valeur de l'indicateur et la note, basées sur une fonction continue.

Tab. B-9 Evaluation de la maîtrise des dépenses courantes (I5)

Maîtrise des dépenses courantes [I5]	Appréciation	Note [N]
$I5 \leq 1,0\%$	Dépenses très bien maîtrisées	$N = 6$
$1,0\% < I5 \leq 2,0\%$	Dépenses bien maîtrisées	$6 > N \geq 5$
$2,0\% < I5 \leq 3,0\%$	Dépenses assez bien maîtrisées	$5 > N \geq 4$
$3,0\% < I5 \leq 4,0\%$	Dépenses faiblement maîtrisées	$4 > N \geq 3$
$4,0\% < I5 \leq 5,0\%$	Dépenses mal maîtrisées	$3 > N \geq 2$
$5,0\% < I5 \leq 6,0\%$	Dépenses potentiellement non maîtrisées	$2 > N \geq 1$
$6,0\% < I5$	Dépenses non maîtrisées	$N = 1$

Détails techniques⁴⁷

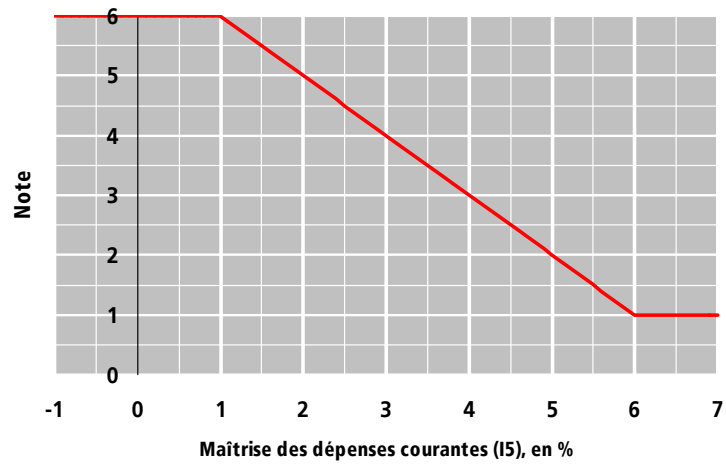
Dans le modèle comptable harmonisé des collectivités publiques suisses, comme indiqué précédemment, les dépenses courantes excluent les amortissements (33), les subventions redistribuées (37), les attributions aux financements spéciaux (38) et les imputations internes (39).

Pour les collectivités qui ont adopté le nouveau modèle comptable harmonisé (MCH2), les dépenses courantes correspondent aux charges opérationnelles (30 à 37) dont on exclut les amortissements du patrimoine administratif (33), les attributions aux fonds et financements spéciaux (35) et les contributions redistribuées (37) (numéros de compte du MCH2)⁴⁸.

⁴⁷ Voir aussi annexe 2.

⁴⁸ Sont également à exclure d'éventuelles subventions en nature (si incluses dans les subventions accordées, 36).

Fig. B-6 Schéma d’évaluation de la maîtrise des dépenses courantes (I5)



Tab. B-10 **Tabelle d'évaluation de la maîtrise des dépenses courantes (I5)**

I5 en %	Note	I5 en %	Note	I5 en %	Note	I5 en %	Note
1.00	6.00	2.30	4.70	3.60	3.40	4.90	2.10
1.05	5.95	2.35	4.65	3.65	3.35	4.95	2.05
1.10	5.90	2.40	4.60	3.70	3.30	5.00	2.00
1.15	5.85	2.45	4.55	3.75	3.25	5.05	1.95
1.20	5.80	2.50	4.50	3.80	3.20	5.10	1.90
1.25	5.75	2.55	4.45	3.85	3.15	5.15	1.85
1.30	5.70	2.60	4.40	3.90	3.10	5.20	1.80
1.35	5.65	2.65	4.35	3.95	3.05	5.25	1.75
1.40	5.60	2.70	4.30	4.00	3.00	5.30	1.70
1.45	5.55	2.75	4.25	4.05	2.95	5.35	1.65
1.50	5.50	2.80	4.20	4.10	2.90	5.40	1.60
1.55	5.45	2.85	4.15	4.15	2.85	5.45	1.55
1.60	5.40	2.90	4.10	4.20	2.80	5.50	1.50
1.65	5.35	2.95	4.05	4.25	2.75	5.55	1.45
1.70	5.30	3.00	4.00	4.30	2.70	5.60	1.40
1.75	5.25	3.05	3.95	4.35	2.65	5.65	1.35
1.80	5.20	3.10	3.90	4.40	2.60	5.70	1.30
1.85	5.15	3.15	3.85	4.45	2.55	5.75	1.25
1.90	5.10	3.20	3.80	4.50	2.50	5.80	1.20
1.95	5.05	3.25	3.75	4.55	2.45	5.85	1.15
2.00	5.00	3.30	3.70	4.60	2.40	5.90	1.10
2.05	4.95	3.35	3.65	4.65	2.35	5.95	1.05
2.10	4.90	3.40	3.60	4.70	2.30	6.00	1.00
2.15	4.85	3.45	3.55	4.75	2.25		
2.20	4.80	3.50	3.50	4.80	2.20		
2.25	4.75	3.55	3.45	4.85	2.15		

B-3.2.2 Effort d'investissement (I6)

Présentation

Cet indicateur mesure l'effort d'investissement déployé par la collectivité publique. Il renseigne donc sur l'ambition de la politique d'investissement. L'effort d'investissement fait souvent partie des batteries d'indicateurs financiers préconisées pour les cantons et les communes. Ici, l'indicateur rapporte les dépenses d'investissements nets aux dépenses courantes.

$$\text{Effort d'investissement} = \frac{\text{investissement net}}{\text{dépenses courantes}} \times 100$$

Contrairement à d'autres définitions, nous avons préféré nous concentrer sur l'investissement net, plutôt que sur l'investissement brut. Cela évite de biaiser le résultat, notamment pour les collectivités qui supportent un effort d'équipement élevé financé en grande partie par des transferts (contributions et subventions). Un tel cas de figure se produit par exemple lorsqu'un canton relativement petit doit investir massivement dans une infrastructure afin de satisfaire à un besoin national et qui bénéficie pour cela d'une subvention importante de la Confédération. Dans ce cas, la dépense ne résulte pas à proprement parlé de la politique d'investissement du canton, mais plutôt de celle de la Confédération. Tout au plus, la réflexion du canton se limite-t-elle à la fraction de l'investissement brut qu'il devra financer par ses propres moyens ; c'est-à-dire l'investissement net.

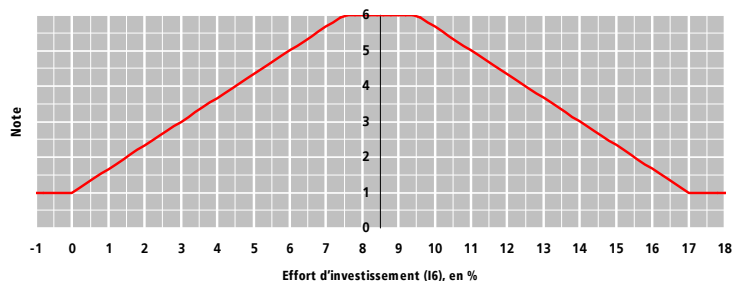
La définition de notre indicateur se distingue par le fait que nous retenons au dénominateur les dépenses courantes en lieu et place des dépenses consolidées. Les dépenses courantes comprennent uniquement les charges de personnel, les charges de biens, services et marchandises, les intérêts passifs, les parts et contributions, les dédommagements et les subventions accordées (sauf les subventions redistribuées qui ne font que transiter par le compte de fonctionnement). D'autres préfèrent utiliser comme dénominateur les dépenses consolidées, c'est-à-dire l'addition des dépenses courantes et des dépenses d'investissement. Ce faisant, les dépenses d'investissement figurent à la fois en dessus et en

dessous de la barre de fraction créant ainsi une corrélation –même limitée– entre dividende et diviseur. En ne recourant qu’aux dépenses courantes, nous évitons le risque de corrélation. Par ailleurs, les dépenses courantes constituent une mesure non seulement pertinente, mais aussi robuste de la surface financière d’une collectivité.

L’effort d’investissement peut être trop élevé ou trop faible en regard de la surface financière. A ce titre, le Tab. B-11 indique comment les résultats de cet indicateur sont évalués sur une échelle allant de 6 (effort d’investissement idéal par rapport aux dépenses courantes) à 1 (effort d’investissement très insuffisant ou au contraire très excessif). En effet, il convient d’apprécier le résultat de cet indicateur par rapport à un volume idéal d’investissement. Le tableau situe l’effort d’investissement idéal entre 7,5% et 9,5% des dépenses courantes.

Tab. B-11 Evaluation de l’effort d’investissement (I6)

Effort d’investissement [I6]	Appréciation	Note [N]
7,5 % ≤ I6 ≤ 9,5 %	Effort d’investissement idéal	N = 6
9,5 % < I6 ≤ 11,0 %	Faible écart par rapport à l’effort d’investissement idéal	6 > N ≥ 5
6,0 % ≤ I6 < 7,5 %		
11,0 % < I6 ≤ 12,5 %	Excès d’investissement ou insuffisance d’investissement tolérable	5 > N ≥ 4
4,5 % ≤ I6 < 6,0 %		
12,5 % < I6 ≤ 14,0 %	Excès d’investissement ou insuffisance juste tolérable	4 > N ≥ 3
3,0 % ≤ I6 < 4,5 %		
14,0 % < I6 ≤ 15,5 %	Excès d’investissement ou insuffisance problématique	3 > N ≥ 2
1,5 % ≤ I6 < 3,0 %		
15,5 % < I6 ≤ 17,0 %	Excès d’investissement ou insuffisance très problématique	2 > N ≥ 1
0,0 % ≤ I6 < 1,5 %		
17,0 % < I6	Excès d’investissement ou insuffisance extrêmement problématique	N = 1
I6 < 0,0 %		

Fig. B-7 Schéma d'évaluation de l'effort d'investissement (I6)

En deçà du volume idéal, la collectivité sous-investit⁴⁹. Cela peut se produire si elle donne la priorité à une politique d'assainissement financier et de lutte contre l'endettement. Au-delà du volume idéal, la collectivité surinvestit. Une telle situation surgit lors d'un effort de rattrapage en réponse à un retard d'investissement ou si la priorité est donnée à une politique volontariste d'investissement.

La Fig. B-7 souligne qu'un sous-investissement n'est pas davantage souhaitable qu'un surinvestissement. Elle met en relation l'effort d'investissement –reporté sur l'axe horizontal– avec la note –reportée sur l'axe vertical. Elle permet de montrer qu'une insuffisance par rapport à l'effort d'investissement idéal est jugée de la même manière qu'un excès de même ampleur (en points de pourcent). Le Tab. B-12 donne les correspondances entre la valeur de l'indicateur et la note, basées sur une fonction continue.

Détails techniques⁵⁰

Dans le modèle comptable harmonisé des collectivités locales suisses, l'investissement net correspond aux dépenses d'investissement (50 à 58)

⁴⁹ Le cas d'un effort d'investissement inférieur à 0% des dépenses courantes peut se produire lorsque l'investissement net est négatif, c'est-à-dire lorsque la collectivité perçoit davantage de recettes d'investissement que son investissement brut. Il s'agit là toutefois d'une situation exceptionnelle et atypique.

⁵⁰ Voir aussi annexe 2.

desquels sont déduites les recettes d'investissement (60 à 67). Dans les collectivités de grande taille, le volume d'investissement reste assez stable dans le temps. Par contre, les collectivités plus petites voient souvent leurs investissements varier beaucoup d'une année à l'autre. En effet, ces dernières doivent faire face à des investissements relativement importants, mais de manière plus ponctuelle. Pour remédier à cette situation, l'investissement net pris en considération dans cet indicateur est la moyenne des investissements nets des trois dernières années. En outre, ce système de calcul réduit le problème lié au fait que parfois les recettes d'investissement ne sont versées qu'avec retard par rapport aux dépenses qu'elles sont sensées financer. Le retard peut être tel que dépenses et recettes émargent à des exercices différents.

Les dépenses courantes correspondent aux charges du compte de fonctionnement (3) dont on exclut les opérations comptables comme les amortissements (33), les attributions aux financements spéciaux (38) et les imputations internes (39). On exclut également les subventions redistribuées qui ne font que transiter par le budget des collectivités (37)⁵¹.

Pour les collectivités qui ont adopté le nouveau modèle comptable harmonisé (MCH2), il est possible de définir l'investissement net de manière plus robuste en excluant des dépenses d'investissement (5) les investissements extraordinaires (58) et en excluant des recettes d'investissement (6) les recettes extraordinaires d'investissement (68). Les dépenses courantes correspondent aux charges opérationnelles (30 à 37) dont on exclut les amortissements du patrimoine administratif (33), les attributions aux fonds et financements spéciaux (35) et les contributions redistribuées (37) (numéros de compte du MCH2).

⁵¹ Sont également à exclure d'éventuelles subventions en nature (si incluses dans les subventions accordées, 36).

Tab. B-12 Table de l'évaluation de l'effort d'investissement (I6)

I6 in %	Note	I6 in %	Note	I6 in %	Note	I6 in %	Note
0.00	1.00	4.35	3.90	8.70	6.00	13.05	3.63
0.15	1.10	4.50	4.00	8.85	6.00	13.20	3.53
0.30	1.20	4.65	4.10	9.00	6.00	13.35	3.43
0.45	1.30	4.80	4.20	9.15	6.00	13.50	3.33
0.60	1.40	4.95	4.30	9.30	6.00	13.65	3.23
0.75	1.50	5.10	4.40	9.45	6.00	13.80	3.13
0.90	1.60	5.25	4.50	9.60	5.93	13.95	3.03
1.05	1.70	5.40	4.60	9.75	5.83	14.10	2.93
1.20	1.80	5.55	4.70	9.90	5.73	14.25	2.83
1.35	1.90	5.70	4.80	10.05	5.63	14.40	2.73
1.50	2.00	5.85	4.90	10.20	5.53	14.55	2.63
1.65	2.10	6.00	5.00	10.35	5.43	14.70	2.53
1.80	2.20	6.15	5.10	10.50	5.33	14.85	2.43
1.95	2.30	6.30	5.20	10.65	5.23	15.00	2.33
2.10	2.40	6.45	5.30	10.80	5.13	15.15	2.23
2.25	2.50	6.60	5.40	10.95	5.03	15.30	2.13
2.40	2.60	6.75	5.50	11.10	4.93	15.45	2.03
2.55	2.70	6.90	5.60	11.25	4.83	15.60	1.93
2.70	2.80	7.05	5.70	11.40	4.73	15.75	1.83
2.85	2.90	7.20	5.80	11.55	4.63	15.90	1.73
3.00	3.00	7.35	5.90	11.70	4.53	16.05	1.63
3.15	3.10	7.50	6.00	11.85	4.43	16.20	1.53
3.30	3.20	7.65	6.00	12.00	4.33	16.35	1.43
3.45	3.30	7.80	6.00	12.15	4.23	16.50	1.33
3.60	3.40	7.95	6.00	12.30	4.13	16.65	1.23
3.75	3.50	8.10	6.00	12.45	4.03	16.80	1.13
3.90	3.60	8.25	6.00	12.60	3.93	16.95	1.03
4.05	3.70	8.40	6.00	12.75	3.83	17.10	1.00
4.20	3.80	8.55	6.00	12.90	3.73		

B-3.2.3 Exactitude de la prévision fiscale (I7)

Présentation

Cet indicateur renseigne sur l'aptitude de la collectivité à prévoir les recettes fiscales avec exactitude. Reconnaissons que le produit de certains impôts est difficile à prévoir. Pensons notamment aux impôts sur les gains immobiliers ou aux impôts sur les successions. Par contre, on peut attendre des responsables qu'ils puissent mieux prévoir les recettes d'impôts comme l'impôt sur le revenu et la fortune des personnes physiques et l'impôt sur le bénéfice et le capital des sociétés. C'est pourquoi cet indicateur mesure l'écart entre les recettes effectives et les recettes budgétées en pourcentage des recettes effectives pour ces deux types d'impôts :

$$\text{Exactitude de la prévision fiscale} = \frac{\left(\frac{\text{recettes fiscales budgétées}}{\text{recettes fiscales effectives}} - 1 \right)}{\text{recettes fiscales effectives}} \times 100$$

La budgétisation des charges donne lieu à de larges discussions dans le cadre des commissions financières, puis des débats parlementaires. L'estimation des revenus se déroule différemment. Elle est confiée à quelques spécialistes. Par conséquent, l'écart mesuré reflète la capacité de ces personnes à prévoir de manière précise le produit des impôts. Le contexte a évidemment une influence. En effet, un retournement conjoncturel abrupt ou une modification rapide des conditions socio-démographiques rendent plus difficile l'exercice de la prévision fiscale, en particulier dans les collectivités de petite taille ou dans les cantons dont l'économie est ouverte vers l'extérieur.

Un résultat supérieur à 0% témoigne d'une surestimation : le produit de l'impôt s'avère plus faible que ce qui avait été prévu. Au contraire un résultat inférieur à 0% indique une sous-estimation. Les études montrent qu'une sous-estimation a généralement lieu. La nécessité de respecter le principe légal de prudence favorise par nature une certaine sous-estimation. Le souhait de réduire le risque de déficit ou le risque de revendications budgétaires excessives est également un facteur de sous-estimation. Finalement, une sous-estimation est souvent considérée comme un résultat plus favorable qu'une surestimation :

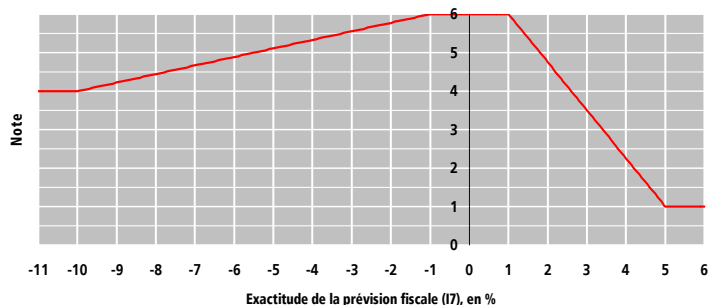
dans l'hypothèse où un budget équilibré a été prévu, on préfère une 'bonne surprise' en forme d'excédent de revenus à une 'mauvaise surprise' en forme d'excédent de charges. C'est pourquoi une sous-estimation doit être évaluée moins sévèrement qu'une surestimation.

Le Tab. B-13 indique comment les résultats de cet indicateur sont évalués sur une échelle allant de 6 (prévision exacte ou quasi exacte) à 1 (résultat reflétant la situation très problématique d'une collectivité qui a surestimé les recettes fiscales de plus de 5%). La Fig. B-8 met en relation l'exactitude de la prévision fiscale –reportée sur l'axe horizontal avec une sous-estimation dans la partie gauche et une surestimation dans la partie droite– avec la note –reportée sur l'axe vertical. Elle permet de montrer qu'une surestimation des recettes fiscales est jugée plus sévèrement qu'une sous-estimation : la pente (positive) de la courbe à gauche est moins forte que la pente (négative) de la courbe à droite. Le Tab. B-14 donne les correspondances entre la valeur de l'indicateur et la note, basées sur une fonction continue.

Tab. B-13 Evaluation de l'exactitude de la prévision fiscale (I7)

Exactitude de la prévision fiscale [I7]	Appréciation	Note [N]
-1,0% < I7 ≤ 1,0%	Prévision exacte ou quasi exacte	N = 6
1,0% < I7 ≤ 1,8%	Surestimation ou	6 > N ≥ 5
-5,5% < I7 ≤ -1,0%	sous-estimation légère (non problématique)	
1,8% < I7 ≤ 2,6%	Surestimation ou	5 > N ≥ 4
-10,0% < I7 ≤ -5,5%	sous-estimation à surveiller	
I7 ≤ -10,0%	Sous-estimation à surveiller de près	N = 4
2,6% < I7 ≤ 3,4%	Surestimation à surveiller de près	4 > N ≥ 3
3,4% < I7 ≤ 4,2%	Surestimation problématique	3 > N ≥ 2
4,2% < I7 ≤ 5,0%	Surestimation très problématique	2 > N ≥ 1
5,0% < I7	Surestimation extrêmement problématique	N = 1

Fig. B-8 Schéma d'évaluation de l'exactitude de la prévision fiscale (I7)



Détails techniques⁵²

D'après le modèle de compte harmonisé et comme indiqué précédemment, les recettes fiscales correspondent pour chaque collectivité à celles figurant au budget et aux comptes de la même année. Elles incluent les produits de l'impôt sur le revenu et la fortune des personnes physiques (400) et de l'impôt sur le bénéfice et le capital des personnes morales (401).

Pour la Confédération, la définition est identique à celle utilisée dans l'évaluation du poids des intérêts nets (cf. Rubrique B-3.1.4). Les recettes fiscales directes correspondent au produit de l'impôt fédéral direct, de l'impôt anticipé, du droit de timbre et de la taxe à la valeur ajoutée.

⁵² Voir aussi annexe 2.

Tab. B-14 Table de l'évaluation de l'exactitude de la prévision fiscale (I7)

I7 en %	Note	I7 en %	Note	I7 en %	Note	I7 en %	Note
-10.00	4.0	-6.20	4.84	-2.40	5.69	1.40	5.50
-9.90	4.0	-6.10	4.87	-2.30	5.71	1.50	5.38
-9.80	4.0	-6.00	4.89	-2.20	5.73	1.60	5.25
-9.70	4.0	-5.90	4.91	-2.10	5.76	1.70	5.13
-9.60	4.0	-5.80	4.93	-2.00	5.78	1.80	5.00
-9.50	4.1	-5.70	4.96	-1.90	5.80	1.90	4.88
-9.40	4.1	-5.60	4.98	-1.80	5.82	2.00	4.75
-9.30	4.1	-5.50	5.00	-1.70	5.84	2.10	4.63
-9.20	4.1	-5.40	5.02	-1.60	5.87	2.20	4.50
-9.10	4.2	-5.30	5.04	-1.50	5.89	2.30	4.38
-9.00	4.2	-5.20	5.07	-1.40	5.91	2.40	4.25
-8.90	4.2	-5.10	5.09	-1.30	5.93	2.50	4.13
-8.80	4.2	-5.00	5.11	-1.20	5.96	2.60	4.00
-8.70	4.2	-4.90	5.13	-1.10	5.98	2.70	3.88
-8.60	4.3	-4.80	5.16	-1.00	6.00	2.80	3.75
-8.50	4.3	-4.70	5.18	-0.90	6.00	2.90	3.63
-8.40	4.3	-4.60	5.20	-0.80	6.00	3.00	3.50
-8.30	4.3	-4.50	5.22	-0.70	6.00	3.10	3.38
-8.20	4.4	-4.40	5.24	-0.60	6.00	3.20	3.25
-8.10	4.4	-4.30	5.27	-0.50	6.00	3.30	3.13
-8.00	4.4	-4.20	5.29	-0.40	6.00	3.40	3.00
-7.90	4.4	-4.10	5.31	-0.30	6.00	3.50	2.88
-7.80	4.4	-4.00	5.33	-0.20	6.00	3.60	2.75
-7.70	4.5	-3.90	5.36	-0.10	6.00	3.70	2.63
-7.60	4.5	-3.80	5.38	0.00	6.00	3.80	2.50
-7.50	4.5	-3.70	5.40	0.10	6.00	3.90	2.38
-7.40	4.5	-3.60	5.42	0.20	6.00	4.00	2.25
-7.30	4.6	-3.50	5.44	0.30	6.00	4.10	2.13
-7.20	4.6	-3.40	5.47	0.40	6.00	4.20	2.00
-7.10	4.6	-3.30	5.49	0.50	6.00	4.30	1.88
-7.00	4.6	-3.20	5.51	0.60	6.00	4.40	1.75
-6.90	4.6	-3.10	5.53	0.70	6.00	4.50	1.63
-6.80	4.7	-3.00	5.56	0.80	6.00	4.60	1.50
-6.70	4.7	-2.90	5.58	0.90	6.00	4.70	1.38
-6.60	4.7	-2.80	5.60	1.00	6.00	4.80	1.25
-6.50	4.7	-2.70	5.62	1.10	5.88	4.90	1.13
-6.40	4.8	-2.60	5.64	1.20	5.75	5.00	1.00
-6.30	4.8	-2.50	5.67	1.30	5.63		

B-3.2.4 Intérêt moyen de la dette (I8)

Présentation

Cet indicateur tente de cerner la performance d'un domaine essentiellement technique de la gestion financière d'une collectivité, celui de la gestion de trésorerie. Une gestion de trésorerie efficace permet de limiter les coûts de la dette et plus généralement permet au canton d'être plus efficace. Pour simplifier nous nous intéressons ici au taux d'intérêt moyen de la dette brute⁵³. C'est pourquoi cet indicateur met en relation le volume d'intérêts passifs payés par la collectivité et le stock moyen de la dette brute en début et fin d'année :

$$\text{Intérêt moyen de la dette} = \frac{\text{intérêts passifs}}{\text{moyenne de la dette brute en début et en fin d'exercice}} \times 100$$

Il serait faux de croire que cet indicateur renseigne en priorité sur la qualité de la gestion de trésorerie récente ou sur la bonité actuelle du canton, de la commune. En effet, cet indicateur est largement tributaire des performances antérieures de la gestion de trésorerie (choix des créanciers, du moment de l'emprunt, de ses modalités, de sa durée notamment, etc.). Il est également tributaire de la bonité de la collectivité au moment où les emprunts préexistants ont été contractés ; bonité qui, il faut le souligner, est intimement liée à la situation financière de la collectivité.

Certes, l'évolution récente de la gestion de trésorerie et de la bonité du canton –de la commune– influence le résultat. Toutefois, cette influence peut être mineure en regard du poids du passé.

Il n'en demeure pas moins qu'à bonité égale, une différence d'intérêt moyen de la dette entre deux collectivités reflète une différence d'habileté –passée et présente– dans la gestion de trésorerie. Encore

⁵³ Nous pourrions également nous intéresser au taux d'intérêt net moyen de la dette nette. Cela complique l'analyse sans pour autant la rendre plus révélatrice. En effet, on peut s'attendre à ce qu'une gestion de trésorerie efficace permette aussi bien de réduire le taux des intérêts passifs sur la dette brute que d'accroître les intérêts actifs sur les placements du patrimoine financier.

faut-il que les informations véhiculées par les comptes, c'est-à-dire le traitement comptable des intérêts passifs et de la dette brute soit rigoureusement identique entre les collectivités. Certains indices nous montrent qu'un risque existe pour que le traitement comptable réservé par certaines collectivités aux intérêts passifs et à la dette brute diffère du traitement appliqué par la majorité des collectivités. Toutefois le degré de détail offert par les comptes publiés n'est pas suffisant pour nous permettre de redresser ces cas-là.

Il faut donc être extrêmement prudent dans l'évaluation des résultats. Nous avons néanmoins pris le parti d'inclure cet indicateur dans le comparatif puisque la performance de la gestion de trésorerie est un paramètre important. Par contre, nous avons tenu compte du risque de biais engendré pour certaines collectivités par un traitement comptable différent. C'est pourquoi la pondération de cet indicateur est de 1. Cela signifie que cet indicateur entre pour un septième dans l'indicateur de qualité de la gestion financière et pour un seizième dans l'indicateur synthétique.

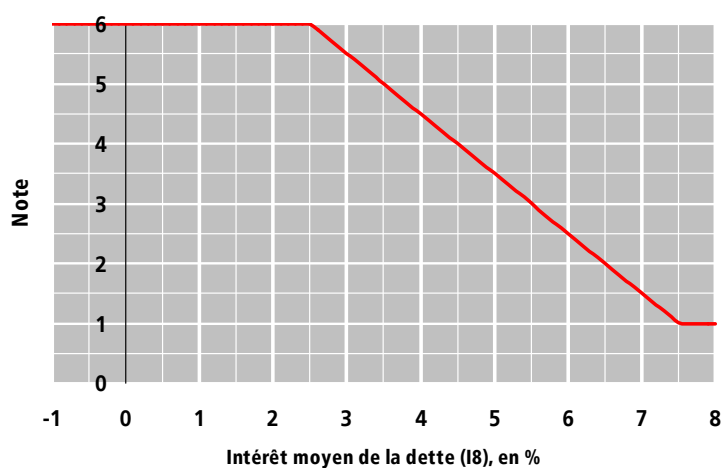
Le Tab. B-15 indique comment les résultats de cet indicateur sont évalués sur une échelle allant de 6 (faible taux moyen de la dette brute) à 1 (taux moyen exorbitant). Outre le fait qu'elle est tributaire des éléments mentionnés ci-dessus, l'évaluation dépend des conditions fixées par le marché monétaire et par le marché des capitaux. Donc, le glissement à moyen terme d'une collectivité de la note 3 à la note 2 ne signifie pas automatiquement que sa gestion de trésorerie devient moins performante. Cela peut dénoter que le loyer de l'argent s'est durablement renchéri.

Tab. B-15 Evaluation de l'intérêt moyen de la dette (I8)

Intérêt moyen de la dette [I8]	Appréciation	Note [N]
$I8 \leq 2,5\%$	Très faible intérêt moyen	$N = 6$
$2,5\% < I8 \leq 3,5\%$	Faible intérêt	$6 > N \geq 5$
$3,5\% < I8 \leq 4,5\%$	Intérêt acceptable	$5 > N \geq 4$
$4,5\% < I8 \leq 5,5\%$	Intérêt déjà élevé	$4 > N \geq 3$
$5,5\% < I8 \leq 6,5\%$	Intérêt potentiellement problématique	$3 > N \geq 2$
$6,5\% < I8 \leq 7,5\%$	Intérêt excessif	$2 > N \geq 1$
$7,5\% < I8$	Intérêt exorbitant	$N = 1$

La Fig. B-9 met en relation l'intérêt moyen de la dette –reporté sur l'axe horizontal– avec la note –reportée sur l'axe vertical. Le Tab. B-16 donne les correspondances entre la valeur de l'indicateur et la note, basées sur une fonction continue.

Fig. B-9 Schéma d'évaluation de l'intérêt moyen de la dette (I8)



Détails techniques⁵⁴

Selon le modèle de compte harmonisé, la dette brute en début et en fin d'année d'exercice correspond aux engagements figurant au passif du bilan. Toutefois, pour obtenir une estimation de la dette brute portant intérêts, il convient d'en exclure les engagements courants (20), les provisions (24) et les passifs transitoires (25)⁵⁵. Ces éléments n'apparaissent en effet parmi les engagements que de manière éphémère et/ou n'ont pas d'incidence sur les intérêts débiteurs. Par conséquent la dette brute se résume aux dettes à court terme (21), aux dettes à moyen et long terme (22) et aux engagements envers des entités particulières (23). Les intérêts passifs correspondent aux intérêts payés sur ces différents postes débiteurs (321, 322 et 323).

Pour les collectivités qui ont adopté le nouveau modèle comptable harmonisé (MCH2), la dette brute correspond aux dettes financières à court terme (201) et à long terme (206) dont il faut déduire les instruments financiers dérivés et les subventions d'investissements inscrites au passif (2068). Les intérêts passifs correspondent aux intérêts payés sur les dettes financières à court terme (3401) et à long terme (3406) (numéros de compte du MCH2).

⁵⁴ Voir aussi annexe 2.

⁵⁵ Il est exceptionnel que des engagements courants nécessitent le paiement d'intérêts passifs. Etant donné que les comptes cantonaux ou communaux ne permettent pas de distinguer les engagements courants porteurs d'intérêts de ceux qui ne le sont pas, l'ensemble de ces engagements est exclu du calcul de la dette brute. Parallèlement, l'ensemble des intérêts passifs sur les engagements courants est ignoré.

Tab. B-16 Tablette d'évaluation de l'intérêt moyen de la dette (I8)

I8 en %	Note	I8 en %	Note	I8 en %	Note	I8 en %	Note
2.50	6.00	3.80	4.70	5.10	3.40	6.40	2.10
2.55	5.95	3.85	4.65	5.15	3.35	6.45	2.05
2.60	5.90	3.90	4.60	5.20	3.30	6.50	2.00
2.65	5.85	3.95	4.55	5.25	3.25	6.55	1.95
2.70	5.80	4.00	4.50	5.30	3.20	6.60	1.90
2.75	5.75	4.05	4.45	5.35	3.15	6.65	1.85
2.80	5.70	4.10	4.40	5.40	3.10	6.70	1.80
2.85	5.65	4.15	4.35	5.45	3.05	6.75	1.75
2.90	5.60	4.20	4.30	5.50	3.00	6.80	1.70
2.95	5.55	4.25	4.25	5.55	2.95	6.85	1.65
3.00	5.50	4.30	4.20	5.60	2.90	6.90	1.60
3.05	5.45	4.35	4.15	5.65	2.85	6.95	1.55
3.10	5.40	4.40	4.10	5.70	2.80	7.00	1.50
3.15	5.35	4.45	4.05	5.75	2.75	7.05	1.45
3.20	5.30	4.50	4.00	5.80	2.70	7.10	1.40
3.25	5.25	4.55	3.95	5.85	2.65	7.15	1.35
3.30	5.20	4.60	3.90	5.90	2.60	7.20	1.30
3.35	5.15	4.65	3.85	5.95	2.55	7.25	1.25
3.40	5.10	4.70	3.80	6.00	2.50	7.30	1.20
3.45	5.05	4.75	3.75	6.05	2.45	7.35	1.15
3.50	5.00	4.80	3.70	6.10	2.40	7.40	1.10
3.55	4.95	4.85	3.65	6.15	2.35	7.45	1.05
3.60	4.90	4.90	3.60	6.20	2.30	7.50	1.00
3.65	4.85	4.95	3.55	6.25	2.25		
3.70	4.80	5.00	3.50	6.30	2.20		
3.75	4.75	5.05	3.45	6.35	2.15		

B-3.3 Indicateurs globaux

Trois indicateurs globaux permettent d'avoir une vue d'ensemble de la situation financière des collectivités. Il s'agit (a) de l'indicateur de santé financière, (b) de l'indicateur de qualité de la gestion financière et finalement (c) de l'indicateur synthétique.

L'**indicateur de santé financière** consolide les résultats obtenus précédemment pour les indicateurs 'couverture des charges', 'autofinancement de l'investissement net', 'engagements nets supplémentaires' et 'poids des intérêts nets par rapport aux recettes fiscales'.

L'**indicateur de qualité de la gestion financière** consolide les résultats obtenus précédemment pour les indicateurs 'maîtrise des dépenses courantes', 'effort d'investissement', 'exactitude de la prévision fiscale' et 'intérêt moyen de la dette'.

Finalement l'**indicateur synthétique** reflète à la fois la santé financière et la qualité de la gestion financière. Il permet de qualifier d'un chiffre la situation financière de chaque collectivité.

Pour parvenir à cette consolidation, il faut agréger les résultats. Cette agrégation nécessite que l'on pondère les indicateurs. Or la pondération accordée à chaque indicateur est une question d'appréciation.

Certains indicateurs nous apparaissent plus importants que d'autres en particulier pour juger de l'évolution annuelle. Il s'agit de la couverture des charges, de l'autofinancement de l'investissement net et de la maîtrise des dépenses. Ces indicateurs sont donc surpondérés (facteur 3). En effet pour nous ils montrent dans quelle mesure la collectivité suit –ou est décidée à suivre– les grands principes de la gestion financière publique : principe de l'équilibre budgétaire, principe d'un autofinancement approprié, principe d'une faible croissance des dépenses.

Les engagements nets supplémentaires et l'effort d'investissement sont également des critères assez importants à nos yeux. C'est pourquoi ils sont pondérés d'un facteur 2.

Le poids des intérêts nets par rapport aux recettes fiscales directes et l'intérêt moyen de la dette brute sont moins importants compte tenu de

l'objectif du comparatif. En effet, ils découlent largement de décisions antérieures à l'exercice évalué. C'est pourquoi le facteur de pondération est de 1. Ce facteur est le même pour l'exactitude de la prévision fiscale. Une mauvaise prévision est certes embarrassante. Mais son influence sur la situation financière générale est d'autant plus faible qu'elle est ponctuelle ou qu'elle génère des anticipations chez les acteurs du processus budgétaire.

Pour faciliter la lecture, les valeurs de l'indicateur de santé financière, de l'indicateur de qualité de la gestion financière et de l'indicateur synthétique sont données sur une échelle allant de 6 à 1, à l'instar des autres indicateurs. Ainsi, la somme pondérée des notes est-elle divisée par la somme des pondérations, soit 9 pour l'indicateur de santé financière, 7 pour l'indicateur de qualité de la gestion financière et 16 pour l'indicateur synthétique (Cf. Tab. B-17).

Les pondérations des indicateurs peuvent évidemment être discutées. En effet, elles découlent d'un jugement de valeur. Rappelons toutefois que ne pas pondérer les indicateurs implique également un jugement de valeur. En effet, cela sous-entend que tous les indicateurs ont la même importance. Le prétendre n'est évidemment pas satisfaisant.

Tab. B-17 Pondérations des indicateurs

Indicateur	Pondération
Santé financière	9
Couverture des charges (I1)	3
Autofinancement de l'investissement net (I2)	3
Engagements nets supplémentaires (I3)	2
Poids des intérêts nets par rapport aux recettes fiscales (I4)	1
Qualité de la gestion financière	7
Maîtrise des dépenses courantes (I5)	3
Effort d'investissement (I6)	2
Exactitude de la prévision fiscale (I7)	1
Intérêt moyen de la dette (I8)	1
Somme des pondérations	16

C Ergebnisse des Vergleichs – Résultats du comparatif

C-1 Ergebnisse der Kennzahlen der finanziellen Verfassung Résultats des indicateurs de santé financière

Die Ergebnisse der Kennzahlen der finanziellen Verfassung werden anhand verschiedener Tabellen dargestellt. Die Werte der Kennzahlen werden in Prozenten und die sich daraus ergebenden Noten auf einer jährlichen Basis oder in Form von gleitenden Durchschnitten angegeben. Zudem enthalten die Tabellen die mittlere absolute Abweichung (Ecart moyen; Durchschnitt der absoluten Differenz zwischen Jahreswerten und Mehrjahresdurchschnitt). Ebenfalls enthalten sind die Werte und Noten des Bundes sowie der Durchschnitt der Schweizer Kantone. Es handelt sich um einen gewichteten Durchschnitt der 26 Kantone, d.h. das Total der Zähler wird ins Verhältnis zum Total der Nenner gebracht.

Die Gemeinwesen werden pro Kennzahl in absteigender Reihenfolge dargestellt, von der besten Situation bis zur schlechtesten.

Les résultats des indicateurs de santé financière sont présentés à l'aide de divers tableaux. Les tableaux indiquent la valeur des indicateurs en pour-cent et la note qui en découle sur une base annuelle ou sous forme de moyennes mobiles. S'y ajoute l'écart absolu moyen (moyenne de la différence absolue entre les valeurs annuelles et la moyenne intertemporelle). Les tableaux indiquent également la valeur et la note obtenues par la Confédération, ainsi que la moyenne des cantons suisses. Il s'agit d'une moyenne pondérée des 26 cantons, c'est-à-dire que la somme des numérateurs est ramenée à la somme des dénominateurs.

Pour chaque indicateur les collectivités figurent dans les tableaux par ordre décroissant, de la meilleure situation à la situation la plus difficile.

C-1.1 Deckung des Aufwands (K1) – Couverture des charges (I1)

Die Daten für die Berechnung der Kennzahl der Kantone werden durch die Kantone eingereicht. Sie werden mit den statistischen Angaben der Fachgruppe für kantonale Finanzfragen (FkF) verglichen und bei Bedarf korrigiert.	Pour les cantons, les données nécessaires au calcul de l'indicateur proviennent directement des cantons. Elles sont contrôlées à l'aide de la statistique du Groupe d'études pour les finances cantonales et elles sont corrigées au besoin.
Die Angaben der Gemeinden stammen von den Gemeinden selbst.	Pour les communes, les données proviennent toutes directement des communes.
Für den Bund wurden sämtliche Informationen der Staatsrechnung entnommen.	Pour la Confédération, les informations proviennent uniquement du Compte d'Etat.
Die Prozentzahlen werden auf den Hundertstel gerundet.	Les pourcentages sont arrondis au centième.

**Tab. C-1 Kantone – Cantons :
Jährliche Daten – Données annuelles
Deckung des Aufwands (K1) –
Couverture des charges (I1)**

Kanton	2007		2008		2009	
	En %	Note	En %	Note	En %	Note
SG	103.57	5.92	108.96	5.15	101.49	6.00
NW	104.71	5.76	102.74	6.00	101.70	6.00
AI	98.71	4.81	102.19	6.00	101.25	6.00
ZH	106.30	5.53	104.09	5.84	101.81	6.00
SH	107.06	5.42	104.01	5.86	101.83	6.00
TI	99.38	5.38	101.74	6.00	100.90	6.00
JU	99.03	5.03	100.31	6.00	100.29	6.00
VS	107.66	5.33	104.90	5.73	102.74	6.00
LU	107.77	5.32	108.19	5.26	102.88	6.00
AR	111.91	4.81	101.91	6.00	102.99	6.00
BE	107.05	5.42	101.71	6.00	103.53	5.92
GE	117.00	4.30	110.10	4.99	104.12	5.84
SZ	108.66	5.19	104.04	5.85	99.79	5.79
UR	112.89	4.71	108.90	5.16	104.53	5.78
AG	116.24	4.38	74.71	1.00	104.62	5.77
FR	105.81	5.60	106.82	5.45	104.78	5.75
VD	104.78	5.75	105.96	5.58	105.59	5.63
BS	111.08	4.89	103.36	5.95	107.13	5.41
ZG	116.55	4.35	116.73	4.33	107.25	5.39
OW	97.87	4.25	102.67	6.00	107.30	5.39
GR	104.88	5.73	112.29	4.77	108.19	5.26
TG	102.74	6.00	107.28	5.39	108.23	5.25
SO	103.96	5.86	108.35	5.24	112.16	4.78
NE	100.83	6.00	101.82	6.00	98.29	4.53
BL	103.08	5.99	105.29	5.67	98.04	4.36
GL	104.39	5.80	141.29	4.00	121.20	4.00
Médiane	105.35	5.40	104.50	5.70	103.26	5.78
Moyenne	107.51	5.36	103.35	5.95	103.70	5.90
CH	106.84	5.45	113.19	4.68	111.12	4.89

**Tab. C-2 Kantone – Cantons :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Deckung des Aufwands (K1) –
Couverture des charges (I1)**

Canton	2006-2009		2000-2009		Ecart moyen sur 10 ans	
	En %	Note	En %	Note	En pt de %	En pt de note
AR	104.08	5.85	101.86	6.00	2.48	0.52
BL	103.11	5.98	101.11	6.00	2.94	0.71
ZH	103.44	5.94	101.91	6.00	3.04	0.82
TG	104.59	5.77	102.25	6.00	2.44	0.33
UR	109.50	5.07	102.37	6.00	5.71	0.75
SZ	103.34	5.95	100.42	6.00	6.62	1.73
VS	104.75	5.75	102.62	6.00	2.51	0.65
NW	103.88	5.87	102.70	6.00	1.30	0.15
FR	105.47	5.65	102.90	6.00	2.15	0.21
GR	108.61	5.20	102.94	6.00	4.74	0.76
OW	102.38	6.00	103.01	6.00	2.69	0.45
SG	104.49	5.79	103.02	6.00	2.26	0.50
SH	105.06	5.71	103.07	5.99	1.84	0.22
BE	103.76	5.89	103.30	5.96	1.17	0.13
BS	106.76	5.46	103.37	5.95	3.45	0.51
VD	105.41	5.66	99.94	5.94	4.61	1.34
LU	105.97	5.58	103.41	5.94	2.19	0.31
SO	107.31	5.38	104.04	5.85	3.37	0.50
GL	116.83	4.32	105.51	5.64	10.99	1.49
AG	101.70	6.00	99.57	5.57	9.33	1.54
AI	100.06	6.00	99.37	5.37	1.37	0.64
ZG	114.54	4.55	108.19	5.26	5.27	0.57
JU	98.96	4.97	98.93	4.95	1.59	1.01
NE	100.38	6.00	98.21	4.47	2.24	1.19
GE	108.58	5.20	97.70	4.14	9.74	1.83
TI	99.34	5.34	97.19	3.84	4.50	1.91
Médiane	104.54	5.73	102.49	5.97	1.87	0.19
Moyenne	104.59	5.77	101.13	6.00	2.77	0.74
CH	108.00	5.29	98.61	4.74	8.59	1.97

Tab. C-3 Städte – Villes :
Jährliche Daten – Données annuelles
Deckung des Aufwands (K1) –
Couverture des charges (I1)

Stadt	2007		2008		2009	
	En %	Note	En %	Note	En %	Note
Bern	99.79	5.79	100.68	6.00	101.43	6.00
Sion	101.99	6.00	101.41	6.00	101.80	6.00
Bellinzona	102.33	6.00	101.84	6.00	101.00	6.00
Neuchâtel	102.04	6.00	97.77	4.18	102.02	6.00
Luzern	105.23	5.68	101.60	6.00	100.81	6.00
Emmen*	102.05	6.00	102.75	6.00	102.21	6.00
Fribourg	99.20	5.20	99.01	5.01	100.37	6.00
Thun*	106.34	5.52	104.97	5.72	102.64	6.00
Chur	102.20	6.00	101.97	6.00	100.32	6.00
Schaffhausen	104.44	5.79	107.11	5.41	103.29	5.96
St. Gallen	104.27	5.82	105.93	5.58	103.75	5.89
Frauenfeld*	104.00	5.86	104.85	5.74	104.38	5.80
Zürich	106.93	5.44	99.23	5.23	104.41	5.80
Delémont	99.32	5.32	99.01	5.01	99.51	5.51
Köniz*	106.07	5.56	102.46	6.00	99.11	5.11
Biel*	105.31	5.67	107.73	5.32	98.66	4.78
Genève	110.38	4.96	115.55	4.45	116.73	4.33
Winterthur*	102.03	6.00	97.96	4.31	97.37	3.94
Lausanne	101.28	6.00	100.61	6.00	96.93	3.71
La Chaux-de-Fonds*	86.75	1.00	95.81	3.16	95.08	2.83

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

Tab. C-4 Städte – Villes :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Deckung des Aufwands (K1) –
Couverture des charges (I1)

Ville	2006-2009		2002-2009		Ecart moyen sur 8 ans	
	En %	Note	En %	Note	En pt de %	En pt de note
Chur	101.70	6.00	101.28	6.00	0.79	0.00
Sion	102.09	6.00	101.86	6.00	0.61	0.00
Bern	100.55	6.00	101.06	6.00	1.26	0.12
Köniz*	101.84	6.00	101.06	6.00	2.50	0.63
Bellinzona	101.68	6.00	100.94	6.00	0.82	0.24
Luzern	102.58	6.00	100.67	6.00	2.01	0.75
Winterthur*	100.23	6.00	100.64	6.00	2.13	0.83
Thun*	103.65	5.91	102.52	6.00	1.60	0.14
Schaffhausen	104.43	5.80	102.87	6.00	1.57	0.14
Biel*	104.09	5.84	103.23	5.97	2.80	0.37
St. Gallen	104.22	5.83	103.58	5.92	0.88	0.09
Emmen*	101.64	6.00	99.89	5.89	1.84	0.76
Frauenfeld*	104.24	5.82	104.62	5.77	0.80	0.11
Zürich	103.56	5.92	105.02	5.71	3.35	0.38
Neuchâtel	100.80	6.00	99.70	5.70	1.92	0.90
Genève	112.59	4.74	107.06	5.42	5.53	0.72
Fribourg	99.95	5.95	99.39	5.39	1.51	0.80
Delémont	98.57	4.71	98.23	4.49	1.34	0.79
Lausanne	99.85	5.85	97.33	3.91	2.63	1.40
La Chaux-de-Fonds*	91.75	1.58	86.45	1.00	5.45	0.75

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

C–1.2 Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2) – Autofinancement de l'investissement net (I2)

Die Daten für die Berechnung der Kennzahl der Kantone werden durch die Kantone eingereicht. Sie werden mit den statistischen Angaben der Fachgruppe für kantonale Finanzfragen (FkF) verglichen und bei Bedarf korrigiert.

Die Nettoinvestitionen entsprechen einem Durchschnitt der letzten drei Jahre (zum Beispiel 2005 bis 2007 für 2007).

Die Angaben der Gemeinden stammen von den Gemeinden selbst.

Die Informationen für den Bund stammen aus der Staatsrechnung.

Die Prozentzahlen werden auf den Hundertstel gerundet.

Pour les cantons, les données nécessaires au calcul de l'indicateur proviennent directement des cantons. Elles sont contrôlées à l'aide de la statistique du Groupe d'études pour les finances cantonales et elles sont corrigées au besoin.

L'investissement net correspond à une moyenne des trois dernières années (soit par ex. 2005 à 2007 pour 2007).

Les données communales proviennent directement des communes.

Pour la Confédération, les informations proviennent uniquement du Compte d'Etat.

Les pourcentages sont arrondis au centième.

**Tab. C-5 Kantone – Cantons :
Jährliche Daten – Données annuelles
Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2) –
Autofinancement de l'investissement net (I2)**

Kanton	2007		2008		2009	
	En %	Note	En %	Note	En %	Note
VD	354.23	6.00	403.06	6.00	484.22	6.00
SO	265.06	6.00	186.29	6.00	249.42	6.00
TG	154.68	6.00	213.33	6.00	210.53	6.00
AI	74.40	3.44	200.15	6.00	193.69	6.00
SZ	479.69	6.00	467.85	6.00	187.68	6.00
BS	318.68	6.00	119.20	6.00	187.11	6.00
SH	216.33	6.00	167.11	6.00	183.29	6.00
SG	281.07	6.00	490.60	6.00	164.89	6.00
GR	94.70	5.47	181.89	6.00	154.10	6.00
VS	262.27	6.00	193.68	6.00	153.50	6.00
BE	200.52	6.00	181.60	6.00	145.11	6.00
GE	368.82	6.00	748.93	6.00	139.14	6.00
AR	148.59	6.00	135.67	6.00	131.29	6.00
LU	222.18	6.00	199.64	6.00	130.21	6.00
NW	124.96	6.00	113.10	6.00	105.69	6.00
ZG	359.39	6.00	216.51	6.00	104.66	6.00
ZH	132.49	6.00	116.99	6.00	102.00	6.00
AG	253.94	6.00	134.05	6.00	100.39	6.00
JU	91.21	5.12	100.33	6.00	90.10	5.01
TI	74.71	3.47	122.11	6.00	87.77	4.78
FR	182.91	6.00	130.68	6.00	86.74	4.67
NE	162.90	6.00	161.89	6.00	78.59	3.86
UR	186.88	6.00	201.24	6.00	74.25	3.43
GL	135.26	6.00	142.31	6.00	55.02	2.25
OW	140.09	6.00	130.54	6.00	48.86	1.94
BL	137.32	6.00	254.49	6.00	45.19	1.76
Médiane	184.90	6.00	181.75	6.00	130.75	6.00
Moyenne	215.70	6.00	210.97	6.00	148.40	6.00
CH	128.93	6.00	173.82	6.00	176.82	6.00

**Tab. C-6 Kantone – Cantons :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2) –
Autofinancement de l'investissement net (I2)**

Canton	2006-2009		2000-2009		Ecart moyen sur 10 ans	
	En %	Note	En %	Note	En pt de %	En pt de note
SG	287.69	6.00	267.35	6.00	173.28	0.25
SH	199.03	6.00	214.93	6.00	59.77	0.64
LU	185.23	6.00	173.34	6.00	44.53	0.03
SZ	320.53	6.00	169.24	6.00	158.79	2.19
SO	216.86	6.00	166.67	6.00	53.38	0.78
BS	213.96	6.00	158.99	6.00	52.75	0.72
BE	167.80	6.00	157.95	6.00	26.84	0.00
VD	374.24	6.00	155.71	6.00	180.13	2.07
ZG	243.04	6.00	155.37	6.00	80.28	0.98
OW	126.03	6.00	154.01	6.00	56.54	1.45
VS	202.97	6.00	153.95	6.00	45.55	0.30
AG	177.09	6.00	145.73	6.00	36.50	0.00
TG	172.15	6.00	139.42	6.00	34.39	0.08
FR	153.32	6.00	138.10	6.00	38.51	0.53
NW	121.78	6.00	131.46	6.00	29.99	0.00
AR	135.60	6.00	130.32	6.00	10.25	0.00
ZH	113.98	6.00	121.34	6.00	68.25	2.00
GE	343.26	6.00	121.23	6.00	198.52	2.40
AI	145.71	6.00	118.21	6.00	31.96	1.04
GR	135.10	6.00	114.62	6.00	24.31	0.53
UR	157.34	6.00	106.09	6.00	47.36	1.28
JU	81.22	4.12	104.64	6.00	52.73	1.69
BL	137.39	6.00	104.38	6.00	38.25	1.42
NE	135.95	6.00	77.87	3.79	46.51	1.60
TI	73.91	3.39	62.83	2.64	61.31	2.13
GL	99.98	6.00	52.46	2.12	44.45	1.65
Médiane	162.57	6.00	138.76	6.00	25.19	0.30
Moyenne	181.53	6.00	130.34	6.00	43.94	1.30
CH	154.12	6.00	117.42	6.00	56.78	1.85

Tab. C-7 Städte – Villes :
Jährliche Daten – Données annuelles
Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2) –
Autofinancement de l'investissement net (I2)

Stadt	2007		2008		2009	
	En %	Note	En %	Note	En %	Note
Fribourg	120.16	6.00	235.63	6.00	423.88	6.00
Genève	263.96	6.00	340.58	6.00	320.95	6.00
Emmen*	204.08	6.00	246.96	6.00	180.59	6.00
Bern	2655.57	6.00	124.88	6.00	173.85	6.00
Thun*	73.45	3.35	149.58	6.00	171.29	6.00
Neuchâtel	109.07	6.00	76.83	3.68	162.75	6.00
Winterthur*	99.50	5.95	158.73	6.00	109.26	6.00
Bellinzona	183.44	6.00	115.34	6.00	95.40	5.54
Luzern	152.64	6.00	96.77	5.68	93.02	5.30
Biel*	107.29	6.00	103.52	6.00	90.41	5.04
Frauenfeld*	167.16	6.00	126.56	6.00	90.11	5.01
Delémont	127.94	6.00	63.62	2.68	86.36	4.64
La Chaux-de-Fonds*	145.77	6.00	380.63	6.00	85.32	4.53
St. Gallen	140.35	6.00	104.91	6.00	83.35	4.33
Köniz*	223.77	6.00	180.31	6.00	82.96	4.30
Sion	103.87	6.00	70.63	3.06	77.64	3.76
Schaffhausen	210.15	6.00	123.17	6.00	74.72	3.47
Zürich	100.35	6.00	47.84	1.89	69.05	2.95
Chur	155.29	6.00	118.98	6.00	52.47	2.12
Lausanne	100.97	6.00	90.22	5.02	20.80	1.00

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

Tab. C-8 Städte – Villes :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2) –
Autofinancement de l'investissement net (I2)

Ville	2006-2009		2002-2009		Ecart moyen sur 8 ans	
	En %	Note	En %	Note	En pt de %	En pt de note
Bern ^a	-	6.00	593.78	6.00	687.26	0.13
Thun*	124.96	6.00	344.99	6.00	482.87	1.44
Genève	270.09	6.00	185.55	6.00	101.44	1.49
Luzern	124.21	6.00	176.41	6.00	53.76	0.19
Fribourg	213.07	6.00	167.53	6.00	97.63	1.19
Emmen*	208.84	6.00	155.70	6.00	53.14	0.95
St. Gallen	125.16	6.00	153.81	6.00	33.21	0.36
Bellinzona	140.40	6.00	140.18	6.00	50.81	0.97
Schaffhausen	158.18	6.00	132.28	6.00	45.63	1.14
Chur	110.53	6.00	116.39	6.00	18.49	0.85
Biel*	97.33	5.73	111.52	6.00	21.47	0.61
Sion	95.78	5.58	110.55	6.00	20.58	0.97
Frauenfeld*	120.40	6.00	108.96	6.00	27.81	0.77
Köniz*	152.22	6.00	107.11	6.00	51.15	1.53
Winterthur*	116.45	6.00	103.14	6.00	23.07	1.09
La Chaux-de-Fonds*	164.34	6.00	99.22	5.92	81.99	2.10
Zürich	76.30	3.63	86.18	4.62	16.44	1.04
Neuchâtel	110.36	6.00	76.70	3.67	33.66	1.74
Lausanne	85.27	4.53	60.11	2.51	38.35	1.84
Delémont	65.06	2.75	49.91	2.00	32.05	1.41

^a Die Stadt Bern weist im 2005 negative Nettoinvestitionen aus. Deshalb ist auch der gleitende Durchschnitt der Nettoinvestitionen 2006-2009 negativ.

^a La ville de Bern a enregistré un investissement net négatif en 2005. Par conséquent la moyenne mobile 2006-2009 de l'investissement net est négative.

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

C–1.3 Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) – Engagements nets supplémentaires (I3)

Die Daten für die Berechnung der Kennzahl der Kantone werden durch die Kantone eingereicht. Sie werden mit den statistischen Angaben der Fachgruppe für kantonale Finanzfragen (FkF) verglichen und bei Bedarf korrigiert.	Pour les cantons, les données nécessaires au calcul de l'indicateur proviennent directement des cantons. Elles sont contrôlées à l'aide de la statistique du Groupe d'études pour les finances cantonales et elles sont corrigées au besoin.
Die Angaben der Gemeinden stammen von den Gemeinden selbst.	Pour les communes, les données proviennent toutes directement des communes.
Beim Bund wurden alle Informationen der Staatsrechnung entnommen.	Pour la Confédération, les informations proviennent uniquement du Compte d'Etat.
Die Prozentzahlen werden auf den Hundertstel gerundet.	Les pourcentages sont arrondis au centième.

**Tab.C-9 Kantone – Cantons :
Jährliche Daten – Données annuelles
Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) –
Engagements nets supplémentaires (I3)**

Kanton	2007		2008		2009	
	En %	Note	En %	Note	En %	Note
GR	-25.41	6.00	-11.87	6.00	-21.04	6.00
VD	-17.50	6.00	-18.55	6.00	-16.71	6.00
SO	-8.62	6.00	-6.70	6.00	-10.48	6.00
ZG	-22.40	6.00	-24.15	6.00	-9.15	6.00
GL	-2.79	6.00	-35.93	6.00	-8.48	6.00
BS	-15.42	6.00	-3.59	6.00	-5.10	6.00
AG	25.22	1.00	7.89	1.00	-4.89	6.00
TG	-2.85	6.00	-5.42	6.00	-4.79	6.00
VS	18.03	1.00	-10.13	6.00	-4.65	6.00
NW	-6.75	6.00	-7.60	6.00	-3.54	6.00
GE	-11.27	6.00	-13.96	6.00	-3.02	6.00
LU	-8.21	6.00	-4.86	6.00	-2.54	6.00
SH	-4.34	6.00	-3.68	6.00	-2.43	6.00
BE	-1.52	6.00	-6.67	6.00	-2.30	6.00
OW	-10.59	6.00	-15.13	6.00	-2.14	6.00
AR	6.71	1.00	-0.27	6.00	-1.67	6.00
ZH	-6.17	6.00	-2.47	6.00	-0.97	6.00
SG	-6.68	6.00	-8.38	6.00	0.04	5.96
SZ	-17.33	6.00	-10.67	6.00	0.34	5.66
FR	-2.61	6.00	-2.38	6.00	0.45	5.55
TI	3.27	2.73	-3.08	6.00	0.58	5.42
NE	-3.29	6.00	-1.46	6.00	0.77	5.23
UR	-6.43	6.00	-12.30	6.00	0.80	5.20
AI	-0.32	6.00	-0.83	6.00	1.78	4.22
JU	1.12	4.88	0.00	6.00	2.69	3.31
BL	-0.58	6.00	-2.75	6.00	3.24	2.76
Médiane	-5.26	6.00	-6.05	6.00	-2.37	6.00
Moyenne	-5.41	6.00	-6.58	6.00	-4.02	6.00
CH	-7.25	6.00	4.68	1.32	-20.34	6.00

Tab.C-10 Kantone – Cantons :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) –
Engagements nets supplémentaires (I3)

Canton	2006-2009		2000-2009		Ecart moyen sur 10 ans	
	En %	Note	En %	Note	En pt de %	En pt de note
ZG	-19.92	6.00	-8.37	6.00	9.24	0.98
OW	-7.86	6.00	-7.10	6.00	3.98	1.45
GR	-18.27	6.00	-7.06	6.00	8.97	0.53
BS	-12.31	6.00	-6.50	6.00	5.51	0.72
NW	-7.40	6.00	-5.12	6.00	2.88	0.00
SO	-7.40	6.00	-4.68	6.00	2.59	0.78
SH	-5.05	6.00	-4.13	6.00	2.48	0.64
VD	-15.07	6.00	-3.49	6.00	9.78	2.07
SG	-4.96	6.00	-3.12	6.00	4.46	0.25
SZ	-7.52	6.00	-2.75	6.00	8.50	2.19
ZH	-2.36	6.00	-2.41	6.00	4.67	2.00
VS	-2.10	6.00	-2.16	6.00	6.79	0.30
FR	-2.52	6.00	-1.98	6.00	1.47	0.53
LU	-5.23	6.00	-1.73	6.00	7.10	0.03
TG	-3.36	6.00	-1.58	6.00	4.27	0.08
AR	1.66	4.34	-1.25	6.00	3.02	0.00
BE	-3.25	6.00	-1.23	6.00	4.32	0.00
UR	-5.79	6.00	-0.93	6.00	4.77	1.28
GL	-11.59	6.00	-0.62	6.00	9.07	1.65
JU	1.85	4.15	0.08	5.92	4.50	1.69
BL	-0.56	6.00	0.38	5.62	1.91	1.42
NE	-0.95	6.00	1.17	4.83	2.33	1.60
AI	0.56	5.44	1.47	4.53	1.41	1.04
TI	1.73	4.27	2.90	3.10	5.80	2.13
AG	5.65	1.00	3.35	2.65	9.29	0.00
GE	-7.46	6.00	4.46	1.54	11.03	2.40
Médiane	-5.00	6.00	-1.85	6.00	1.99	0.30
Moyenne	-5.20	6.00	-1.29	6.00	3.43	1.30
CH	-8.75	6.00	1.96	4.04	10.04	1.85

Tab.C-11 Städte – Villes :
Jährliche Daten – Données annuelles
Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) –
Engagements nets supplémentaires (I3)

Stadt	2007		2008		2009	
	En %	Note	En %	Note	En %	Note
Genève	-12.38	6.00	-17.93	6.00	-15.27	6.00
Frauenfeld*	-2.99	6.00	-2.86	6.00	-12.96	6.00
Neuchâtel	-62.05	6.00	-0.02	6.00	-12.56	6.00
Thun*	-3.38	6.00	-4.34	6.00	-6.68	6.00
Bern	-3.83	6.00	-1.30	6.00	-6.63	6.00
Emmen*	-4.28	6.00	-8.72	6.00	0.56	5.44
Bellinzona	-4.56	6.00	2.67	3.33	1.23	4.77
Sion	-2.86	6.00	-6.39	6.00	1.52	4.48
Delémont	13.92	1.00	0.84	5.16	2.19	3.81
Fribourg	-3.90	6.00	-9.37	6.00	2.36	3.64
St. Gallen	-4.39	6.00	-0.11	6.00	2.57	3.43
Luzern	-9.21	6.00	5.20	1.00	3.69	2.31
Köniz*	-8.72	6.00	-4.16	6.00	3.70	2.30
Schaffhausen	-1.94	6.00	-1.82	6.00	3.80	2.20
Biel*	93.58	1.00	-1.24	6.00	4.95	1.05
Lausanne	1.98	4.02	3.24	2.76	5.15	1.00
Chur	-7.16	6.00	-3.37	6.00	6.62	1.00
Winterthur*	-3.99	6.00	1.70	4.30	8.41	1.00
La Chaux-de-Fonds*	-55.95	6.00	-14.62	6.00	8.47	1.00
Zürich	-7.02	6.00	4.92	1.08	25.95	1.00

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

Tab.C-12 Städte – Villes :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) –
Engagements nets supplémentaires (I3)

Ville	2006-2009		2002-2009		Ecart moyen sur 8 ans	
	En %	Note	En %	Note	En pt de %	En pt de note
La Chaux-de-Fonds*	-25.51	6.00	-11.68	6.00	18.87	2.21
Neuchâtel	-19.47	6.00	-6.26	6.00	15.52	2.17
Genève	-13.05	6.00	-5.94	6.00	8.55	1.45
Luzern	-1.41	6.00	-3.94	6.00	6.25	1.58
St. Gallen	-1.17	6.00	-3.46	6.00	3.49	0.55
Frauenfeld*	-5.40	6.00	-3.10	6.00	3.75	1.09
Sion	-0.94	6.00	-2.31	6.00	3.13	1.03
Chur	-2.35	6.00	-2.18	6.00	3.03	1.09
Thun*	-3.62	6.00	-2.17	6.00	2.00	0.27
Bern	-2.98	6.00	-1.80	6.00	4.24	1.30
Emmen*	-3.25	6.00	-1.35	6.00	2.99	1.05
Köniz*	-3.11	6.00	-1.20	6.00	3.32	1.34
Winterthur*	-0.66	6.00	-0.82	6.00	4.39	1.83
Zürich	5.69	1.00	-0.79	6.00	8.66	1.77
Bellinzona	-1.45	6.00	-0.71	6.00	3.34	1.32
Schaffhausen	-1.28	6.00	-0.27	6.00	3.31	1.94
Fribourg	-1.78	6.00	0.41	5.59	4.74	1.74
Delémont	4.76	1.24	4.28	1.72	3.79	1.75
Lausanne	2.25	3.75	4.72	1.28	4.26	1.70
Biel*	23.09	1.00	10.21	1.00	22.44	2.34

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

**C-1.4 Nettozinsbelastung (K4) -
Poids des intérêts nets (I4)**

Die Daten für die Berechnung der Kennzahl der Kantone werden durch die Kantone eingereicht. Sie werden mit den statistischen Angaben der Fachgruppe für kantonale Finanzfragen (FkF) verglichen und bei Bedarf korrigiert.	Pour les cantons, les données nécessaires au calcul de l'indicateur proviennent directement des cantons. Elles sont contrôlées à l'aide de la statistique du Groupe d'études pour les finances cantonales et elles sont corrigées au besoin.
Die Angaben der Gemeinden stammen von den Gemeinden selbst.	Pour les communes, les données proviennent toutes directement des communes.
Beim Bund wurden alle Informationen der Staatsrechnung entnommen.	Pour la Confédération, les informations proviennent uniquement du Compte d'Etat.
Die Prozentzahlen werden auf den Hundertstel gerundet.	Les pourcentages sont arrondis au centième.

**Tab.C-13 Kantone – Cantons :
Jährliche Daten – Données annuelles
Nettozinsbelastung (K4) –
Poids des intérêts nets (I4)**

Kanton	2007		2008		2009	
	En %	Note	En %	Note	En %	Note
GL	-1.05	6.00	-2.50	6.00	-4.73	6.00
OW	-1.43	6.00	-3.82	6.00	-3.28	6.00
AI	-3.76	6.00	-4.55	6.00	-2.90	6.00
GR	-1.36	6.00	-1.61	6.00	-2.72	6.00
SH	-3.25	6.00	-3.31	6.00	-2.64	6.00
ZG	-2.30	6.00	-3.22	6.00	-1.62	6.00
FR	-0.95	6.00	-1.95	6.00	-1.45	6.00
AR	-3.15	6.00	-2.37	6.00	-1.38	6.00
BS	-1.95	6.00	-0.17	6.00	-1.26	6.00
SZ	-1.39	6.00	-2.96	6.00	-0.95	6.00
SG	-0.96	6.00	-1.85	6.00	-0.80	6.00
BL	-0.38	6.00	-0.38	6.00	0.54	5.87
TG	1.98	5.51	1.18	5.71	0.62	5.84
BE	1.27	5.68	0.75	5.81	0.69	5.83
NW	0.46	5.89	-0.40	6.00	0.80	5.80
ZH	2.35	5.41	1.85	5.54	0.80	5.80
VS	1.95	5.51	0.86	5.79	1.15	5.71
VD	3.34	5.17	1.90	5.53	1.26	5.69
JU	1.89	5.53	1.64	5.59	1.33	5.67
SO	2.21	5.45	1.57	5.61	1.36	5.66
LU	1.81	5.55	1.71	5.57	1.82	5.54
TI	2.66	5.34	2.37	5.41	2.54	5.37
GE	5.07	4.64	4.36	4.88	2.66	5.34
AG	1.41	5.65	2.77	5.31	3.03	5.24
NE	3.77	5.06	3.29	5.18	3.51	5.12
UR	3.09	5.23	2.29	5.43	4.04	4.99
Médiane	0.87	5.78	0.29	5.91	0.66	5.84
Moyenne	1.79	5.55	1.39	5.65	0.99	5.75
CH	7.53	3.74	6.29	4.24	5.67	4.44

Tab.C-14 Kantone – Cantons :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Nettozinsbelastung (K4) –
Poids des intérêts nets (I4)

Canton	2005-2009		2000-2009		Ecart moyen sur 10 ans	
	En %	Note	En %	Note	En pt de %	En pt de note
AI	-3.47	6.00	-2.22	6.00	1.03	0.00
GL	-1.84	6.00	-0.85	6.00	1.21	0.07
ZG	-1.87	6.00	-0.73	6.00	1.05	0.07
SZ	-1.33	6.00	0.03	5.99	1.39	0.20
AR	-2.25	6.00	0.05	5.99	2.00	0.31
SG	-0.87	6.00	0.38	5.91	1.13	0.19
GR	-1.41	6.00	0.74	5.82	1.72	0.26
BS	-0.70	6.00	1.39	5.65	1.67	0.34
SH	-3.18	6.00	1.50	5.63	3.74	0.59
BL	-0.07	6.00	1.50	5.62	1.26	0.29
FR	-1.06	6.00	2.01	5.50	2.49	0.54
TI	2.68	5.33	2.90	5.28	0.61	0.16
AG	2.33	5.42	2.94	5.26	0.51	0.13
NW	0.70	5.83	3.39	5.15	2.15	0.57
OW	-2.05	6.00	3.49	5.13	4.55	1.23
ZH	2.03	5.49	3.81	5.05	1.42	0.40
TG	1.43	5.64	4.29	4.90	2.29	0.69
LU	1.92	5.52	4.53	4.82	2.36	0.80
SO	2.08	5.48	4.56	4.81	2.04	0.63
BE	1.16	5.71	4.59	4.80	3.04	1.07
UR	3.54	5.12	4.97	4.68	1.15	0.36
VS	1.76	5.56	5.34	4.55	2.87	0.98
JU	1.93	5.52	5.45	4.52	2.98	1.06
GE	4.58	4.81	5.97	4.34	1.16	0.40
VD	2.66	5.34	6.54	4.15	3.25	1.28
NE	3.91	5.02	6.85	4.05	2.43	0.99
Médiane	0.93	5.77	3.16	5.21	1.82	0.49
Moyenne	1.73	5.57	3.88	5.03	1.72	0.49
CH	7.06	3.97	7.89	3.55	0.96	0.44

Tab.C-15 Städte – Villes :
Jährliche Daten – Données annuelles
Nettozinsbelastung (K4) –
Poids des intérêts nets (I4)

Stadt	2007		2008		2009	
	En %	Note	En %	Note	En %	Note
Genève	-5.63	6.00	-4.80	6.00	-7.32	6.00
Luzern	-5.36	6.00	-6.46	6.00	-6.76	6.00
Chur	-1.71	6.00	-2.77	6.00	-3.02	6.00
Zürich	-3.18	6.00	-3.90	6.00	-2.52	6.00
Thun*	-1.11	6.00	-1.47	6.00	-2.10	6.00
Schaffhausen	-1.67	6.00	-1.19	6.00	-1.34	6.00
Frauenfeld*	-0.06	6.00	0.08	5.98	-1.31	6.00
La Chaux-de-Fonds*	3.09	5.23	-2.20	6.00	-1.09	6.00
Biel*	-4.23	6.00	-3.62	6.00	-0.75	6.00
St. Gallen	1.02	5.75	0.47	5.88	0.64	5.84
Sion	2.44	5.39	1.79	5.55	1.46	5.63
Neuchâtel	7.78	3.61	3.47	5.13	1.88	5.53
Köniz*	2.39	5.40	1.65	5.59	2.05	5.49
Fribourg	3.67	5.08	3.06	5.24	2.35	5.41
Winterthur*	3.37	5.16	3.26	5.19	2.97	5.26
Bern	7.00	4.00	6.18	4.27	3.01	5.25
Bellinzona	3.81	5.05	3.35	5.16	3.08	5.23
Emmen*	3.83	5.04	2.81	5.30	3.41	5.15
Lausanne	9.26	2.87	8.63	3.19	7.89	3.56
Delémont	8.04	3.48	8.49	3.26	8.78	3.11

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

Tab.C-16 Städte – Villes :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Nettozinsbelastung (K4) –
Poids des intérêts nets (I4)

Ville	2006-2009		2002-2009		Ecart moyen sur 8 ans	
	En %	Note	En %	Note	En pt de %	En pt de note
Genève	-5.74	6.00	-4.84	6.00	0.90	0.00
Luzern	-5.85	6.00	-3.67	6.00	2.18	0.06
Zürich	-3.47	6.00	-1.84	6.00	1.63	0.06
Biel*	-2.79	6.00	-1.39	6.00	1.66	0.10
Chur	-2.10	6.00	-0.86	6.00	1.24	0.06
Thun*	-1.10	6.00	-0.83	6.00	0.58	0.02
Schaffhausen	-0.23	6.00	0.12	5.97	1.18	0.21
Frauenfeld*	-0.17	6.00	1.83	5.54	2.00	0.47
Sion	1.98	5.51	2.23	5.44	0.41	0.10
St. Gallen	1.05	5.74	2.24	5.44	1.18	0.30
Bellinzona	3.79	5.05	3.24	5.19	1.17	0.31
Köniz*	2.30	5.42	3.26	5.19	0.95	0.25
La Chaux-de-Fonds*	0.23	5.94	3.47	5.13	3.48	1.13
Fribourg	3.17	5.21	3.48	5.13	0.47	0.12
Emmen*	3.49	5.13	4.16	4.95	0.67	0.20
Winterthur*	3.51	5.12	6.04	4.32	2.53	0.99
Delémont	8.61	3.20	8.33	3.33	0.44	0.22
Bern	5.55	4.48	8.82	3.09	3.27	1.50
Neuchâtel	6.64	4.12	9.81	2.59	4.07	1.67
Lausanne	9.01	2.99	10.75	2.12	1.74	0.87

* Ville participante sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

**C-2 Ergebnisse der Kennzahlen
der Qualität der Haushaltsführung –
Résultats des indicateurs
de qualité de la gestion financière**

Die Ergebnisse der Kennzahlen der Qualität der Haushaltsführung werden mit der gleichen Systematik dargestellt wie die Kennzahlen der finanziellen Verfassung.

La présentation des résultats des indicateurs de qualité de la gestion financière suit la même systématique que celle des résultats des indicateurs de santé financière.

C–2.1 Beherrschung der laufenden Ausgaben (K5) – Maîtrise des dépenses courantes (I5)

Die Daten für die Berechnung der Kennzahl der Kantone werden durch die Kantone eingereicht. Sie werden mit den statistischen Angaben der Fachgruppe für kantonale Finanzfragen (FkF) verglichen und bei Bedarf korrigiert.

Die Angaben der Gemeinden stammen von den Gemeinden selbst.

Beim Bund, wurden alle Informationen der Staatsrechnung entnommen.

Die Prozentzahlen werden auf den Hundertstel gerundet.

Pour les cantons, les données nécessaires au calcul de l'indicateur proviennent directement des cantons. Elles sont contrôlées à l'aide de la statistique du Groupe d'études pour les finances cantonales et elles sont corrigées au besoin.

Pour les communes, les données proviennent toutes directement des communes.

Pour la Confédération, les informations proviennent uniquement du Compte d'Etat.

Les pourcentages sont arrondis au centième.

**Tab.C-17 Kantone – Cantons :
Jährliche Daten – Données annuelles
Entwicklung der laufenden Ausgaben (K5) –
Maîtrise des dépenses courantes (I5)**

Kanton	2007		2008		2009	
	En %	Note	En %	Note	En %	Note
AG	4.47	2.53	63.53	1.00	-31.39	6.00
BS	1.05	5.95	-6.03	6.00	-11.90	6.00
GR	6.47	1.00	8.97	1.00	-1.83	6.00
TG	1.54	5.46	8.17	1.00	0.76	6.00
SO	2.57	4.43	8.47	1.00	1.53	5.47
AR	4.72	2.28	10.52	1.00	1.69	5.31
JU	2.62	4.38	5.29	1.71	1.86	5.14
NW	7.42	1.00	-1.57	6.00	1.98	5.02
TI	1.09	5.91	1.83	5.17	2.49	4.51
ZH	-5.11	6.00	5.95	1.05	2.78	4.22
BL	3.79	3.21	1.36	5.64	2.82	4.18
SG	4.85	2.15	8.80	1.00	3.09	3.91
GL	-3.30	6.00	3.69	3.31	3.38	3.62
OW	-0.49	6.00	13.62	1.00	3.39	3.61
AI	5.67	1.33	4.29	2.71	3.47	3.53
NE	3.84	3.16	1.41	5.59	3.52	3.48
BE	2.49	4.51	4.86	2.14	3.59	3.41
UR	5.88	1.12	3.62	3.38	4.15	2.85
LU	3.20	3.80	-10.31	6.00	4.55	2.45
GE	0.26	6.00	3.46	3.54	4.67	2.33
SH	4.85	2.15	4.31	2.69	4.83	2.17
SZ	1.85	5.15	3.08	3.92	5.46	1.54
FR	4.36	2.64	1.79	5.21	6.13	1.00
ZG	2.43	4.57	-19.49	6.00	6.26	1.00
VS	5.33	1.67	6.05	1.00	6.32	1.00
VD	3.33	3.67	4.18	2.82	7.30	1.00
Médiane	3.27	3.74	4.24	2.77	3.38	3.62
Moyenne	1.59	5.41	6.08	1.00	0.12	6.00
CH	3.80	3.20	4.90	2.10	1.87	5.13

Tab.C-18 Kantone – Cantons :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Entwicklung der laufenden Ausgaben (K5) –
Maitrise des dépenses courantes (I5)

Canton	2006-2009		2000-2009		Ecart moyen sur 10 ans	
	En %	Note	En %	Note	En pt de %	En pt de note
BS	-4.79	6.00	-0.54	6.00	4.03	1.43
GL	1.02	5.98	1.78	5.22	2.81	1.72
TG	3.16	3.84	1.91	5.09	3.58	1.58
ZH	1.02	5.98	2.28	4.72	2.84	1.60
LU	-0.56	6.00	2.61	4.39	3.38	1.50
SO	3.94	3.06	2.68	4.32	2.70	1.43
TI	1.58	5.42	2.82	4.18	1.55	1.54
GR	3.89	3.11	3.18	3.82	2.88	2.07
UR	2.45	4.55	3.32	3.68	2.19	1.37
SG	5.26	1.74	3.33	3.67	2.99	1.51
JU	2.95	4.05	3.39	3.61	1.81	1.48
BL	3.01	3.99	3.45	3.55	2.04	1.37
NE	2.06	4.94	3.60	3.40	1.92	1.59
VD	3.91	3.09	3.77	3.23	2.22	1.69
BE	3.05	3.95	3.85	3.15	1.52	1.51
AI	4.89	2.11	3.86	3.14	1.87	1.53
VS	5.07	1.93	3.96	3.04	4.72	1.73
AR	5.18	1.82	3.99	3.01	2.14	1.49
FR	3.61	3.39	4.10	2.90	1.50	1.44
NW	2.55	4.45	4.14	2.86	3.05	1.86
GE	1.74	5.26	4.17	2.83	3.25	1.60
ZG	-1.11	6.00	4.26	2.74	5.81	1.73
SH	4.80	2.20	4.31	2.69	1.03	0.92
OW	6.26	1.00	4.90	2.10	3.24	1.61
AG	8.93	1.00	4.94	2.06	15.00	2.18
SZ	3.64	3.36	5.43	1.57	4.63	1.73
Médiane	3.10	3.90	3.69	3.31	0.97	0.93
Moyenne	2.18	4.82	3.03	3.97	1.90	1.72
CH	3.29	3.72	2.47	4.53	0.89	0.84

Tab. C-19 Städte – Villes :
Jährliche Daten – Données annuelles
Entwicklung der laufenden Ausgaben (K5) –
Maitrise des dépenses courantes (I5)

Stadt	2007		2008		2009	
	En %	Note	En %	Note	En %	Note
Biel*	5.66	1.34	-1.13	6.00	-2.26	6.00
Genève	3.27	3.73	1.40	5.60	-0.70	6.00
Delémont	0.18	6.00	4.67	2.33	0.54	6.00
Thun*	4.67	2.33	-1.57	6.00	0.81	6.00
Köniz*	-0.18	6.00	4.99	2.01	1.20	5.80
Neuchâtel	-10.62	6.00	-14.68	6.00	1.22	5.78
Chur	1.74	5.26	2.40	4.60	1.50	5.50
La Chaux-de-Fonds*	2.32	4.68	-5.23	6.00	1.77	5.23
Bern	2.44	4.56	-0.92	6.00	2.00	5.00
Luzern	0.87	6.00	-5.28	6.00	2.26	4.74
Frauenfeld*	0.34	6.00	1.05	5.95	2.76	4.24
St. Gallen	0.02	6.00	1.28	5.72	2.95	4.05
Fribourg	-2.49	6.00	0.85	6.00	3.11	3.89
Bellinzona	0.63	6.00	3.39	3.61	3.16	3.84
Schaffhausen	-2.28	6.00	-1.59	6.00	3.20	3.80
Winterthur*	3.63	3.37	1.11	5.89	3.77	3.23
Zürich	1.09	5.91	7.56	1.00	3.89	3.11
Emmen*	0.27	6.00	-0.77	6.00	4.54	2.46
Sion	3.32	3.68	2.71	4.29	4.56	2.44
Lausanne	2.32	4.68	10.33	1.00	24.65	1.00

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

Tab. C-20 Städte – Villes :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Entwicklung der laufenden Ausgaben (K5) –
Maitrise des dépenses courantes (I5)

Ville	2006-2009		2002-2009		Ecart moyen sur 8 ans	
	En %	Note	En %	Note	En pt de %	En pt de note
La Chaux-de-Fonds*	-10.49	6.00	-6.74	6.00	10.27	0.88
Neuchâtel	-8.97	6.00	-5.74	6.00	7.86	0.72
Köniz*	1.79	5.21	-0.82	6.00	4.93	1.47
Thun*	1.43	5.57	-0.47	6.00	4.95	1.32
Biel*	1.13	5.87	0.32	6.00	4.47	1.64
Bern	2.11	4.89	0.48	6.00	3.45	1.15
Luzern	-0.22	6.00	0.52	6.00	2.51	0.91
Delémont	1.78	5.22	1.02	5.98	2.49	1.22
Schaffhausen	1.43	5.57	1.39	5.61	2.64	1.47
St. Gallen	1.41	5.59	1.41	5.59	1.27	0.81
Emmen*	1.08	5.92	1.50	5.50	2.61	1.84
Fribourg	0.22	6.00	1.76	5.24	1.87	1.06
Bellinzona	2.03	4.97	1.76	5.24	1.09	0.79
Frauenfeld*	1.42	5.58	2.40	4.60	1.29	1.21
Genève	1.91	5.09	2.55	4.45	2.10	1.35
Chur	1.42	5.58	2.69	4.31	1.48	1.32
Winterthur*	2.33	4.67	2.69	4.31	1.69	1.65
Sion	3.65	3.35	2.79	4.21	1.86	1.44
Zürich	3.87	3.13	3.76	3.24	1.61	1.42
Lausanne	11.79	1.00	6.08	1.00	6.65	1.96

* Ville participante sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

C-2.2 Investitionsanstrengung (K6) – Effort d'investissement (I6)

Die Daten für die Berechnung der Kennzahl der Kantone werden durch die Kantone eingereicht. Sie werden mit den statistischen Angaben der Fachgruppe für kantonale Finanzfragen (FkF) verglichen und bei Bedarf korrigiert.

Die Nettoinvestitionen entsprechen einem Durchschnitt der letzten drei Jahre (zum Beispiel 2005 bis 2007 für 2007).

Die Angaben für die Gemeinden stammen von den Gemeinden selbst.

Die Informationen für den Bund stammen aus der Staatsrechnung.

Die Prozentzahlen werden auf den Hundertstel gerundet.

Pour les cantons, les données nécessaires au calcul de l'indicateur proviennent directement des cantons. Elles sont contrôlées à l'aide de la statistique du Groupe d'études pour les finances cantonales et elles sont corrigées au besoin.

L'investissement net correspond à une moyenne des trois dernières années (soit par ex. 2005 à 2007 pour 2007).

Les données communales proviennent directement des communes.

Pour la Confédération, les informations proviennent uniquement du Compte d'Etat.

Les pourcentages sont arrondis au centième.

**Tab.C-21 Kantone – Cantons :
Jährliche Daten – Données annuelles
Investitionsanstrengung (K6) –
Effort d'investissement (I6)**

Kanton	2007		2008		2009	
	En %	Note	En %	Note	En %	Note
LU	7.09	5.73	8.26	6.00	8.05	6.00
TI	7.93	6.00	7.69	6.00	7.84	6.00
GL	6.32	5.21	8.82	6.00	9.17	6.00
ZH	8.94	6.00	8.24	6.00	7.76	6.00
AR	8.68	6.00	9.25	6.00	9.36	6.00
VS	6.23	5.15	6.51	5.34	7.40	5.93
AG	7.52	6.00	4.84	4.23	7.38	5.92
JU	6.58	5.39	6.32	5.21	6.97	5.65
SO	6.58	5.39	6.65	5.43	6.94	5.63
TG	5.72	4.81	5.99	4.99	6.53	5.36
GE	6.08	5.05	2.50	2.67	6.28	5.18
ZG	9.96	5.69	10.79	5.14	10.86	5.09
BE	5.21	4.47	5.30	4.53	5.96	4.97
BS	5.39	4.59	4.82	4.21	5.60	4.74
NW	13.05	3.63	11.79	4.47	11.66	4.56
FR	4.09	3.73	4.38	3.92	4.99	4.32
AI	3.69	3.46	4.28	3.85	4.91	4.27
UR	11.40	4.73	12.95	3.70	12.13	4.25
BL	5.21	4.47	4.45	3.97	4.74	4.16
GR	21.02	1.00	11.96	4.36	12.87	3.76
VD	5.53	4.69	4.88	4.25	3.95	3.63
SH	3.81	3.54	4.23	3.82	3.75	3.50
SZ	3.47	3.31	2.70	2.80	3.73	3.49
OW	15.90	1.73	15.73	1.85	13.27	3.48
NE	3.31	3.21	3.84	3.56	3.73	3.48
SG	2.43	2.62	2.32	2.55	2.35	2.57
Médiane	6.28	4.71	6.16	4.31	6.96	4.85
Moyenne	6.58	5.39	5.68	4.79	6.35	5.23
CH	12.79	3.81	12.21	4.19	12.52	3.99

**Tab.C-22 Kantone – Cantons :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Investitionsanstrengung (K6) –
Effort d'investissement (I6)**

Canton	2006-2009		2000-2009		Ecart moyen sur 10 ans	
	En %	Note	En %	Note	En pt de %	En pt de note
GL	7.63	6.00	8.66	6.00	1.37	0.38
TI	7.84	6.00	8.16	6.00	0.61	0.10
VS	6.95	5.63	9.15	6.00	1.84	0.54
AR	9.26	6.00	9.55	5.97	0.42	0.21
OW	13.98	3.01	9.56	5.96	3.53	1.24
SO	6.60	5.40	7.18	5.79	0.89	0.17
LU	7.66	6.00	7.15	5.77	0.79	0.46
JU	6.54	5.36	6.87	5.58	0.39	0.19
ZH	8.31	6.00	6.73	5.49	1.40	0.79
UR	11.34	4.77	10.46	5.36	2.14	1.10
BS	5.32	4.55	6.53	5.36	1.32	0.63
TG	5.88	4.92	6.45	5.30	0.83	0.44
AG	6.78	5.52	6.24	5.16	1.11	0.74
AI	4.52	4.01	6.12	5.08	1.58	0.64
BL	5.08	4.39	5.97	4.98	0.80	0.52
GE	5.17	4.44	5.38	4.59	0.70	0.47
SZ	4.01	3.68	5.30	4.54	1.46	0.87
BE	5.27	4.51	5.21	4.47	0.33	0.22
ZG	10.48	5.34	11.85	4.43	1.73	1.08
NE	3.77	3.51	4.80	4.20	1.08	0.72
FR	4.37	3.91	4.64	4.09	0.53	0.35
SH	4.08	3.72	3.94	3.63	0.75	0.50
NW	12.69	3.87	13.37	3.42	1.90	1.26
VD	4.91	4.27	3.54	3.36	1.24	0.83
SG	2.78	2.85	2.61	2.74	1.76	1.11
GR	16.82	1.12	14.98	2.35	3.82	1.45
Médiane	6.57	4.53	6.63	5.12	0.50	0.21
Moyenne	6.29	5.20	6.11	5.07	0.51	0.34
CH	12.27	4.15	11.19	4.88	1.01	0.55

Tab.C-23 Städte – Villes :
Jährliche Daten –Données annuelles
Investitionsanstrengung (K6) –
Effort d'investissement (I6)

Stadt	2007		2008		2009	
	En %	Note	En %	Note	En %	Note
Bellinzona	5.89	4.93	7.86	6.00	8.54	6.00
Lausanne	9.17	6.00	9.53	5.98	8.36	6.00
Genève	8.79	6.00	8.30	6.00	8.11	6.00
Schaffhausen	4.46	3.97	6.23	5.15	7.71	6.00
La Chaux-de-Fonds*	10.07	5.62	6.41	5.27	9.49	6.00
Neuchâtel	9.78	5.81	8.05	6.00	7.20	5.80
Köniz*	5.79	4.86	4.85	4.23	6.67	5.45
Delémont	5.92	4.95	5.53	4.69	5.77	4.85
Biel*	7.04	5.69	8.87	6.00	11.26	4.83
Frauenfeld*	5.78	4.85	6.35	5.23	11.27	4.82
Bern	0.40	1.27	5.18	4.45	5.42	4.62
Sion	16.76	1.16	16.53	1.31	12.14	4.24
Winterthur*	7.46	5.97	9.01	6.00	12.48	4.01
Chur	12.91	3.73	12.32	4.12	12.66	3.89
Thun*	4.63	4.09	5.36	4.57	4.17	3.78
Zürich	13.61	3.26	13.24	3.51	13.95	3.03
Emmen*	2.56	2.71	2.44	2.63	2.67	2.78
Luzern	9.03	6.00	12.56	3.96	14.85	2.43
Fribourg	5.73	4.82	3.17	3.11	1.74	2.16
St. Gallen	9.75	5.83	13.71	3.19	16.54	1.31

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

Tab.C-24 Städte – Villes :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Investitionsanstrengung (K6) –
Effort d'investissement (I6)

Ville	2006-2009		2002-2009		Ecart moyen sur 8 ans	
	En %	Note	En %	Note	En pt de %	En pt de note
Luzern	11.31	4.79	8.90	6.00	2.49	0.93
Köniz*	6.40	5.26	8.10	6.00	1.75	0.46
Biel*	8.42	6.00	8.94	6.00	2.28	0.68
Lausanne	8.74	6.00	8.99	6.00	0.55	0.06
Frauenfeld*	7.72	6.00	9.09	6.00	2.15	0.43
Winterthur*	9.17	6.00	9.24	6.00	1.10	0.44
St. Gallen	11.89	4.41	9.24	6.00	3.07	1.24
Delémont	6.15	5.10	7.55	6.00	1.39	0.54
La Chaux-de-Fonds*	9.97	5.68	9.56	5.96	1.56	0.56
Neuchâtel	8.61	6.00	9.86	5.76	1.39	0.75
Genève	8.98	6.00	10.05	5.63	1.32	0.66
Bellinzona	7.39	5.93	6.55	5.37	1.53	0.92
Chur	12.68	3.88	11.10	4.93	1.58	0.98
Schaffhausen	5.59	4.73	5.37	4.58	1.08	0.70
Fribourg	4.26	3.84	5.04	4.36	1.33	0.89
Zürich	13.35	3.43	12.81	3.80	0.73	0.49
Emmen*	2.51	2.67	3.72	3.48	1.42	0.95
Sion	15.82	1.79	14.17	2.89	2.16	1.35
Thun*	4.62	4.08	2.78	2.85	1.84	1.15
Bern	1.31	1.87	1.45	1.97	3.71	1.36

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

**C–2.3 Genauigkeit der Steuerprognose (K7) –
Exactitude de la prévision fiscale (I7)**

Die Informationen für die Berechnung der Genauigkeit der Steuerprognose stammen direkt von den Kantonen.	Les informations nécessaires au calcul de l'indicateur d'exactitude de la prévision fiscale proviennent directement des cantons.
Die Angaben der Gemeinden stammen von den Gemeinden selbst.	Pour les communes, les données proviennent toutes directement des communes.
Für den Bund wurden alle Informationen der Staatsrechnung entnommen.	Pour la Confédération, les informations proviennent uniquement du Compte d'Etat.
Die Prozentzahlen werden auf den Hundertstel gerundet.	Les pourcentages sont arrondis au centième.

**Tab.C-25 Kantone – Cantons :
Jährliche Daten – Données annuelles
Genauigkeit der Steuerprognose (K7) –
Exactitude de la prévision fiscale (I7)**

Kanton	2007		2008		2009	
	En %	Note	En %	Note	En %	Note
GL	-7.42	4.57	-4.16	5.30	0.12	6.00
JU	0.15	6.00	0.08	6.00	-0.19	6.00
SH	-1.65	5.86	1.75	5.06	0.24	6.00
SG	-3.60	5.42	-7.32	4.60	0.45	6.00
AR	-4.81	5.15	-5.22	5.06	0.59	6.00
ZH	-2.14	5.75	0.62	6.00	-0.74	6.00
BS	-10.68	4.00	-10.98	4.00	0.75	6.00
OW	-5.01	5.11	-6.59	4.76	0.86	6.00
ZG	-13.14	4.00	-10.12	4.00	-1.35	5.92
FR	-2.98	5.56	-3.88	5.36	-1.68	5.85
GE	-13.34	4.00	-7.01	4.66	-1.73	5.84
TI	-5.69	4.96	-6.16	4.85	-1.80	5.82
LU	-6.19	4.85	-7.20	4.62	-3.83	5.37
TG	-7.86	4.48	-4.66	5.19	-4.06	5.32
GR	-3.95	5.34	0.92	6.00	-4.23	5.28
VS	-5.76	4.94	-4.53	5.22	-4.97	5.12
SO	-9.49	4.11	-5.57	4.98	-4.97	5.12
NW	-3.25	5.50	1.45	5.44	1.91	4.87
AI	3.08	3.40	-4.95	5.12	-7.80	4.49
SZ	-12.19	4.00	0.29	6.00	2.21	4.49
NE	-5.56	4.99	-5.26	5.05	2.39	4.26
VD	-9.86	4.03	-10.46	4.00	-12.88	4.00
BE	-0.54	6.00	1.22	5.73	3.78	2.52
AG	-7.46	4.56	-2.96	5.56	4.22	1.98
UR	-2.74	5.61	-4.30	5.27	5.71	1.00
BL	-6.03	4.88	-4.85	5.14	7.38	1.00
Médiane	-5.63	4.95	-4.76	5.13	-0.03	5.34
Moyenne	-6.71	4.73	-4.73	5.17	-1.54	5.88
CH	-2.94	5.57	-8.51	4.33	-2.76	5.61

**Tab.C-26 Kantone – Cantons :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Genauigkeit der Steuerprognose (K7) –
Exactitude de la prévision fiscale (I7)**

Canton	2006-2009		2000-2009		Ecart moyen sur 10 ans	
	En %	Note	En %	Note	En pt de %	En pt de note
JU	0.03	6.00	0.01	6.00	1.50	0.76
BE	1.02	5.97	0.22	6.00	2.27	1.27
ZH	-0.14	6.00	0.30	6.00	4.49	1.43
SH	-0.31	6.00	-0.60	6.00	1.83	0.58
GL	-2.60	5.64	-0.95	6.00	3.52	1.16
UR	-0.79	6.00	-1.45	5.90	4.05	1.51
NE	-2.99	5.56	-1.52	5.89	3.73	0.87
AR	-2.98	5.56	-2.41	5.69	2.16	0.54
NW	-1.49	5.89	-2.90	5.58	4.89	0.80
GE	-7.68	4.52	-3.19	5.51	6.41	1.06
BL	-2.94	5.57	-3.31	5.49	3.66	1.06
LU	-5.49	5.00	-3.49	5.45	3.60	0.86
AG	-2.81	5.60	-3.50	5.44	2.43	0.66
VD	-10.68	4.00	-3.54	5.44	5.71	0.88
FR	-3.05	5.54	-3.71	5.40	1.58	0.35
SG	-4.70	5.18	-3.97	5.34	2.78	0.50
TG	-5.02	5.11	-3.98	5.34	2.38	0.39
GR	-3.27	5.50	-4.69	5.18	1.86	0.36
VS	-4.61	5.20	-4.74	5.17	1.10	0.24
TI	-4.43	5.24	-4.96	5.12	4.06	0.71
BS	-7.88	4.47	-4.97	5.12	5.00	0.88
AI	-2.93	5.57	-5.32	5.04	5.86	0.93
ZG	-8.75	4.28	-5.91	4.91	4.31	0.92
OW	-3.88	5.36	-5.96	4.90	2.38	0.46
SO	-5.84	4.92	-6.07	4.87	2.46	0.46
SZ	-5.37	5.03	-7.29	4.60	6.81	0.79
Médiane	-3.16	5.52	-3.52	5.44	2.09	0.24
Moyenne	-4.52	5.22	-2.88	5.58	2.89	0.46
CH	-4.81	5.15	-0.42	6.00	5.89	1.64

Tab.C-27 Städte – Villes :
Jährliche Daten – Données annuelles
Genauigkeit der Steuerprognose (K7) –
Exactitude de la prévision fiscale (I7)

Stadt	2007		2008		2009	
	En %	Note	En %	Note	En %	Note
Fribourg	0.87	6.00	2.03	4.71	0.27	6.00
Zürich	1.40	5.50	14.82	1.00	-1.02	5.99
Frauenfeld*	1.51	5.36	3.91	2.36	-1.19	5.96
St. Gallen	-3.90	5.36	-5.41	5.02	-1.41	5.91
Schaffhausen	-6.02	4.88	-4.37	5.25	-1.89	5.80
Chur	-17.12	4.00	-7.17	4.63	-2.90	5.58
Emmen*	-3.32	5.48	-13.46	4.00	-3.09	5.54
Thun*	1.95	4.81	-4.67	5.18	-3.57	5.43
Delémont	3.00	3.50	6.00	1.00	1.80	5.00
Sion	-9.66	4.08	-2.63	5.64	-5.50	5.00
Genève	-14.57	4.00	-10.25	4.00	-5.60	4.98
Neuchâtel	-6.65	4.74	4.27	1.91	-6.95	4.68
Luzern	-3.55	5.43	-2.56	5.65	-8.04	4.44
Lausanne	-12.77	4.00	-5.49	5.00	-9.23	4.17
Biel*	-10.90	4.00	-22.98	4.00	-10.95	4.00
Bellinzona	0.33	6.00	1.80	5.00	-11.34	4.00
Winterthur*	-4.18	5.29	-6.18	4.85	-23.64	4.00
Bern	-14.45	4.00	-5.43	5.02	2.99	3.52
La Chaux-de-Fonds*	-11.89	4.00	-18.29	4.00	3.45	2.93
Köniz*	-6.13	4.86	-5.75	4.94	4.94	1.07

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

Tab.C-28 Städte – Villes :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Genauigkeit der Steuerprognose (K7) –
Exactitude de la prévision fiscale (I7)

Ville	2006-2009		2002-2009		Ecart moyen sur 8 ans	
	En %	Note	En %	Note	En pt de %	En pt de note
Köniz*	-3.06	5.54	-0.30	6.00	4.07	1.49
Zürich	3.91	2.36	-1.04	5.99	4.95	1.16
Thun*	-1.42	5.91	-1.25	5.94	2.26	0.42
Neuchâtel	-3.77	5.38	-1.37	5.92	6.99	1.67
Winterthur*	-7.11	4.64	-1.70	5.84	7.67	1.63
Bern	-4.47	5.23	-1.75	5.83	5.13	1.18
Bellinzona	-1.73	5.84	-1.77	5.83	3.22	0.67
Delémont	1.97	4.79	-1.93	5.79	4.14	1.09
Lausanne	-9.76	4.05	-2.03	5.77	8.12	1.41
Fribourg	0.11	6.00	-2.57	5.65	2.72	0.49
Schaffhausen	-4.61	5.20	-3.38	5.47	2.50	0.67
La Chaux-de-Fonds*	-8.28	4.38	-3.74	5.39	7.00	0.88
St. Gallen	-3.88	5.36	-4.04	5.32	2.21	0.47
Genève	-11.02	4.00	-4.21	5.29	7.57	0.98
Luzern	-4.78	5.16	-4.75	5.17	2.82	0.49
Frauenfeld*	1.85	4.94	1.76	5.05	3.21	1.64
Emmen*	-5.45	5.01	-5.28	5.05	3.31	0.61
Sion	-7.54	4.55	-8.00	4.44	2.62	0.46
Chur	-10.22	4.00	-11.23	4.00	4.18	0.42
Biel*	-13.37	4.00	-13.71	4.00	3.15	0.07

* Ville participante sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

C–2.4 Durchschnittliche Schuldzinsen (K8) – Intérêt moyen de la dette (I8)

Die Daten für die Berechnung der Kennzahl der Kantone werden durch die Kantone eingereicht. Sie werden mit den statistischen Angaben der Fachgruppe für kantonale Finanzfragen (FkF) verglichen und bei Bedarf korrigiert.	Pour les cantons, les données nécessaires au calcul de l'indicateur proviennent directement des cantons. Elles sont contrôlées à l'aide de la statistique du Groupe d'études pour les finances cantonales et elles sont corrigées au besoin.
Die Angaben der Gemeinden stammen von den Gemeinden selbst.	Pour les communes, les données proviennent toutes directement des communes.
Für den Bund wurden alle Informationen der Staatsrechnung entnommen.	Pour la Confédération, les informations proviennent uniquement du Compte d'Etat.
Die Prozentzahlen werden auf den Hundertstel gerundet.	Les pourcentages sont arrondis au centième.

Tab. C-29 Kantone – Cantons :
Jährliche Daten – Données annuelles :
Durchschnittliche Schuldzinsen (K8) –
Intérêt moyen de la dette (I8)

Kanton	2007		2008		2009	
	En %	Note	En %	Note	En %	Note
ZG	0.09	6.00	0.08	6.00	0.09	6.00
SZ	1.67	6.00	1.28	6.00	1.17	6.00
OW	2.31	6.00	2.27	6.00	1.98	6.00
GR	2.42	6.00	2.45	6.00	2.09	6.00
BL	2.59	5.91	2.65	5.85	2.20	6.00
SG	2.74	5.76	2.29	6.00	2.33	6.00
GL	2.74	5.76	2.66	5.84	2.48	6.00
TI	2.73	5.77	2.76	5.74	2.48	6.00
GE	2.74	5.76	2.77	5.73	2.51	5.99
BE	2.69	5.81	2.55	5.95	2.53	5.97
NW	2.65	5.85	2.72	5.78	2.66	5.84
AG	2.77	5.73	3.24	5.26	2.67	5.83
TG	2.91	5.59	2.81	5.69	2.70	5.80
BS	2.99	5.51	3.65	4.85	2.85	5.65
FR	3.09	5.41	3.11	5.39	3.00	5.50
NE	3.19	5.31	3.11	5.39	3.00	5.50
JU	3.63	4.87	3.56	4.94	3.04	5.46
LU	2.77	5.73	2.78	5.72	3.08	5.42
AR	3.36	5.14	3.06	5.44	3.09	5.41
ZH	3.38	5.12	3.54	4.96	3.13	5.37
VS	3.09	5.41	3.10	5.40	3.27	5.23
SO	3.29	5.21	3.55	4.95	3.29	5.21
UR	3.49	5.01	3.54	4.96	3.49	5.01
VD	3.48	5.02	3.75	4.75	3.51	4.99
AI	4.04	4.46	5.22	3.28	3.68	4.82
SH	3.50	5.00	3.63	4.87	4.83	3.67
Médiane	2.84	5.66	2.94	5.57	2.78	5.72
Moyenne	2.96	5.54	3.05	5.45	2.76	5.74
CH	3.42	5.08	3.36	5.14	3.03	5.47

Tab. C-30 Kantone – Cantons :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Durchschnittliche Schuldzinsen (K8) –
Intérêt moyen de la dette (I8)

Canton	2006-2009		2000-2009		Ecart moyen sur 10 ans	
	En %	Note	En %	Note	En pt de %	En pt de note
ZG	0.08	6.00	0.52	6.00	0.42	0.00
SZ	1.49	6.00	2.40	6.00	0.75	0.38
GR	2.34	6.00	2.53	5.97	0.26	0.19
GL	2.63	5.87	2.54	5.96	0.18	0.10
OW	2.21	6.00	2.62	5.88	0.33	0.22
LU	2.77	5.73	2.64	5.86	0.31	0.21
SG	2.55	5.95	2.73	5.77	0.23	0.19
GE	2.67	5.83	2.85	5.65	0.47	0.43
BE	2.65	5.85	2.86	5.64	0.37	0.36
VS	3.14	5.36	2.95	5.55	0.16	0.16
NW	2.66	5.84	3.10	5.40	0.41	0.41
AG	2.92	5.58	3.18	5.32	0.31	0.31
TI	2.68	5.82	3.25	5.25	0.46	0.45
AR	3.17	5.33	3.46	5.04	0.55	0.55
SO	3.35	5.15	3.48	5.02	0.14	0.14
TG	2.90	5.60	3.49	5.01	0.49	0.49
NE	3.17	5.33	3.53	4.97	0.34	0.34
FR	3.08	5.42	3.55	4.95	0.43	0.43
JU	3.50	5.00	3.57	4.93	0.17	0.17
UR	3.52	4.98	3.57	4.93	0.10	0.10
BS	3.23	5.27	3.58	4.92	0.49	0.49
ZH	3.30	5.20	3.63	4.87	0.42	0.42
VD	3.50	5.00	3.68	4.82	0.44	0.44
BL	2.56	5.94	3.84	4.66	1.33	1.31
SH	3.86	4.64	3.90	4.60	0.33	0.33
AI	4.23	4.27	4.49	4.01	0.60	0.60
Médiane	2.91	5.59	3.35	5.15	0.30	0.30
Moyenne	2.93	5.57	3.20	5.30	0.38	0.38
CH	3.30	5.21	3.22	5.29	0.25	0.25

Tab. C-31 Städte – Villes :
Jährliche Daten – Données annuelles
Durchschnittliche Schuldzinsen (K8) –
Intérêt moyen de la dette (I8)

Stadt	2007		2008		2009	
	En %	Note	En %	Note	En %	Note
Genève	3.38	5.12	3.25	5.25	2.47	6.00
Frauenfeld*	3.64	4.86	3.78	4.72	2.74	5.76
Chur	3.17	5.33	3.12	5.38	2.79	5.71
Bern	3.03	5.47	2.95	5.55	2.80	5.70
Sion	3.18	5.32	3.04	5.46	2.86	5.64
Biel*	3.07	5.43	2.91	5.59	2.87	5.63
Bellinzona	2.81	5.69	2.99	5.51	2.89	5.61
Schaffhausen	2.51	5.99	3.11	5.39	2.90	5.60
St. Gallen	3.34	5.16	3.28	5.22	2.99	5.51
Lausanne	3.21	5.29	3.19	5.31	3.05	5.45
Winterthur*	2.90	5.60	3.13	5.37	3.20	5.30
Thun*	3.38	5.12	3.33	5.17	3.21	5.29
Fribourg	3.40	5.10	3.34	5.16	3.23	5.27
Köniz*	3.48	5.02	3.31	5.19	3.27	5.23
Emmen*	3.57	4.93	2.91	5.59	3.27	5.23
La Chaux-de-Fonds*	4.08	4.42	3.26	5.24	3.28	5.22
Zürich	3.49	5.01	3.38	5.12	3.31	5.19
Luzern	3.49	5.01	3.87	4.63	3.33	5.17
Neuchâtel	3.30	5.20	3.45	5.05	3.38	5.12
Delémont	3.91	4.59	3.94	4.56	3.73	4.77

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

Tab. C-32 Städte – Villes :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Durchschnittliche Schuldzinsen (K8) –
Intérêt moyen de la dette (I8)

Ville	2006-2009		2002-2009		Ecart moyen sur 8 ans	
	En %	Note	En %	Note	En pt de %	En pt de note
Emmen*	3.13	5.37	2.92	5.58	0.25	0.25
Luzern	3.52	4.98	3.23	5.27	0.38	0.38
Bellinzona	2.93	5.57	3.23	5.27	0.31	0.31
Bern	2.94	5.56	3.31	5.19	0.65	0.65
Biel*	2.98	5.52	3.32	5.18	0.36	0.36
Winterthur*	3.03	5.47	3.36	5.14	0.38	0.38
Sion	3.13	5.37	3.37	5.13	0.25	0.25
Chur	3.10	5.40	3.39	5.11	0.29	0.29
Lausanne	3.19	5.31	3.42	5.08	0.25	0.25
St. Gallen	3.23	5.27	3.44	5.06	0.24	0.24
Fribourg	3.33	5.17	3.50	5.00	0.18	0.18
Genève	3.13	5.37	3.51	4.99	0.39	0.38
Thun*	3.40	5.10	3.57	4.93	0.33	0.33
Neuchâtel	3.42	5.08	3.58	4.92	0.18	0.18
Köniz*	3.37	5.13	3.62	4.88	0.25	0.25
Zürich	3.43	5.07	3.65	4.85	0.21	0.21
Schaffhausen	3.59	4.91	3.70	4.80	0.76	0.76
La Chaux-de-Fonds*	3.53	4.97	3.72	4.78	0.36	0.36
Frauenfeld*	3.40	5.10	3.98	4.52	0.65	0.65
Delémont	3.95	4.55	4.24	4.26	0.30	0.30

* Ville participante sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

C-3 Globale Ergebnisse - Résultats globaux

Die nachfolgenden Tabellen und Karten zeigen den Zusammenzug, (a) zuerst der Ergebnisse der Kennzahlen der finanziellen Verfassung, (b) danach der Ergebnisse der Kennzahlen der Qualität der Haushaltsführung und (c) letztlich die Ergebnisse der Gesamtkennzahl. Die dargestellten Bewertungen entsprechen einem gewichteten Durchschnitt der verschiedenen, zugrundeliegenden Kennzahlen. Um die Lektüre zu vereinfachen, wird die Bewertung auf einer Skala von 6 bis 1 angegeben. Um das zu erreichen, wird die gewichtete Summe der Note durch die Summe der Gewichtung geteilt, das heisst durch 9 für die Kennzahl der finanziellen Verfassung, durch 7 für die Kennzahl der Qualität der Haushaltsführung und durch 16 für die Gesamtkennzahl (vgl. Tab. A-17).

Les tableaux et cartes ci-après font la synthèse (a) d'abord des résultats des indicateurs de santé financière, (b) ensuite des résultats des indicateurs de qualité de la gestion financière et (c) enfin des résultats de l'indicateur synthétique. L'évaluation qu'ils présentent correspond à une moyenne pondérée des différents indicateurs sous-jacents. Pour faciliter la lecture, l'évaluation est donnée sur une échelle allant de 6 à 1. Pour cela, la somme pondérée est divisée par somme des pondérations, soit 9 dans le cas de l'indicateur de santé financière, 7 dans le cas de l'indicateur de qualité de la gestion financière et 16 dans le cas de l'indicateur synthétique (voir Tab. B-17).

**Tab. C-33 Kantone – Cantons :
Jährliche Daten – Données annuelles
Kennzahl der finanziellen Verfassung –
Indicateur de santé financière**

	2007	2008	2009
AR	4.49	6.00	6.00
SH	5.81	5.95	6.00
SG	5.97	5.72	5.99
NW	5.91	6.00	5.98
ZH	5.78	5.90	5.98
VS	4.61	5.89	5.97
BE	5.77	5.98	5.96
LU	5.72	5.71	5.95
GE	5.28	5.54	5.87
SZ	5.73	5.95	5.85
VD	5.82	5.81	5.84
AG	4.31	3.15	5.84
BS	5.63	5.98	5.80
ZG	5.45	5.44	5.80
GR	5.73	5.59	5.75
TG	5.95	5.76	5.73
AI	4.75	6.00	5.60
SO	5.89	5.70	5.56
TI	4.15	5.93	5.39
FR	5.87	5.82	5.37
JU	5.08	5.95	5.03
UR	5.48	5.66	4.78
NE	5.90	5.91	4.53
OW	5.42	6.00	4.44
GL	5.93	5.33	4.08
BL	6.00	5.89	3.30
Médiane	5.73	5.89	5.80
Moyenne A	5.74	5.94	5.94
Moyenne B	5.48	5.71	5.48
CH	5.57	4.32	5.46

^A Gewichteter Durchschnitt der durchschnittlichen Noten der zugrundeliegenden Kennzahlen - la moyenne est la moyenne pondérée des moyennes de chaque indicateur sous-jacent.

^B Durchschnittliche Note der 26 Kantone für diese Kennzahl - la moyenne simple est la moyenne des notes obtenues par les 26 cantons dans le cadre de cet indicateur.

**Tab. C-34 Kantone – Cantons :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Kennzahl der finanziellen Verfassung--
Indicateur de santé financière**

	2006-2009	2000-2009	Ecart moyen sur 10 ans
NW	5.92	5.83	0.10
BE	5.91	5.70	0.28
FR	5.75	5.69	0.23
SH	5.89	5.66	0.38
AR	5.48	5.65	0.35
BS	5.82	5.60	0.33
LU	5.80	5.59	0.36
SG	5.91	5.57	0.55
TG	5.85	5.55	0.43
SO	5.74	5.43	0.43
OW	5.46	5.42	0.50
VS	5.59	5.33	0.64
GR	5.70	5.30	0.67
ZG	5.53	5.27	0.58
AG	4.71	5.15	0.97
AI	5.37	5.09	0.50
BL	5.26	4.95	0.90
ZH	5.88	4.88	1.33
UR	5.35	4.45	1.00
SZ	5.88	4.37	1.73
JU	4.72	4.36	1.04
VD	5.81	4.21	1.63
NE	5.54	4.12	1.28
GE	5.62	4.01	1.57
TI	4.40	3.96	1.82
GL	5.02	3.76	1.30
Médiane	5.66	5.29	0.34
Moyenne A	5.88	5.89	0.94
Moyenne B*	5.53	5.03	0.42
CH	5.26	3.68	1.63

^A Gewichteter Durchschnitt der durchschnittlichen Noten der zugrundeliegenden Kennzahlen - la moyenne est la moyenne pondérée des moyennes de chaque indicateur sous-jacent.

^B Durchschnittliche Note der 26 Kantone für diese Kennzahl - la moyenne simple est la moyenne des notes obtenues par les 26 cantons dans le cadre de cet indicateur.

Tab. C-35 Städte – Villes :
Jährliche Daten – Données annuelles
Kennzahl finanziellen Verfassung –
Indicateur de santé financière

	2007	2008	2009
Thun*	4.96	5.91	6.00
Neuchâtel	5.73	4.52	5.95
Bern	5.71	5.81	5.92
Emmen*	5.89	5.92	5.78
Frauenfeld*	5.95	5.91	5.60
Bellinzona	5.89	5.31	5.49
Genève	5.65	5.48	5.44
Fribourg	5.63	5.59	5.41
Luzern	5.89	4.78	4.95
Sion	5.93	4.97	4.88
St. Gallen	5.91	5.85	4.82
Delémont	4.38	4.07	4.58
Schaffhausen	5.93	5.80	4.30
Köniz*	5.79	5.95	4.26
Biel*	4.78	5.77	4.17
Winterthur*	5.89	4.97	4.12
Zürich	5.81	3.28	3.81
Chur	6.00	6.00	3.60
La Chaux-de-Fonds*	4.25	5.05	3.34
Lausanne	5.21	4.64	2.19

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

Tab. C-36 Städte – Villes :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Kennzahl der finanziellen Verfassung –
Indicateur de santé financière

	2006-2009	2002-2009	Ecart moyen sur 8 ans
St. Gallen	5.63	5.75	0.23
Chur	5.40	5.69	0.52
Thun*	5.71	5.61	0.48
Sion	5.21	5.57	0.45
Luzern	5.41	5.49	0.46
Frauenfeld*	5.84	5.45	0.44
Bern	5.81	5.41	0.42
Schaffhausen	5.49	5.35	0.72
Bellinzona	5.64	5.32	0.51
Emmen*	5.84	5.25	0.69
Biel*	5.06	5.25	0.49
Genève	5.59	5.02	0.82
Winterthur*	5.19	4.99	0.89
Zürich	4.62	4.96	0.71
Fribourg	5.19	4.93	0.78
Köniz*	5.46	4.92	0.91
Neuchâtel	5.35	4.00	1.37
Delémont	3.93	3.51	0.81
Lausanne	4.41	3.38	1.40
La Chaux-de-Fonds*	3.88	3.08	0.99

* Ville participant sur une base volontaire.
 * Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

**Tab. C-37 Kantone – Cantons :
Jährliche Daten – Données annuelles
Kennzahl der Qualität der Haushaltführung –
Indicateur de qualité de la gestion financière**

	2007	2008	2009
TG	5.15	3.41	5.69
AR	4.16	3.64	5.62
BS	5.22	5.04	5.59
JU	4.97	3.79	5.45
SO	4.77	3.40	5.43
AG	4.27	3.18	5.38
TI	5.78	5.44	5.34
GR	2.33	3.39	5.26
ZH	5.84	3.73	5.15
NW	3.09	5.45	4.99
GL	5.54	4.72	4.98
LU	4.78	5.76	4.30
OW	4.65	2.49	4.26
GE	5.41	3.76	4.17
SG	3.27	2.67	4.12
BE	4.90	3.88	4.10
AI	2.68	3.46	4.06
BL	4.20	5.12	3.98
NE	3.74	4.90	3.88
VS	3.67	3.47	3.60
ZG	5.01	5.47	3.59
SH	3.48	3.66	3.31
UR	3.35	3.97	3.29
FR	3.76	4.89	3.29
SZ	4.58	4.19	3.16
VD	4.20	3.67	2.75
Médiane	4.43	3.77	4.21
Moyenne A	5.32	3.31	5.73
Moyenne B	4.34	4.10	4.41
CH	3.98	3.45	4.92

^A Gewichteter Durchschnitt der durchschnittlichen Noten der zugrundeliegenden Kennzahlen - la moyenne est la moyenne pondérée des moyennes de chaque indicateur sous-jacent.

^B Durchschnittliche Note der 26 Kantone für diese Kennzahl - la moyenne simple est la moyenne des notes obtenues par les 26 cantons dans le cadre de cet indicateur.

Tab. C-38 Kantone – Cantons :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Kennzahl der Qualität der Haushaltsführung –
Indicateur de qualité de la gestion financière

	2006-2009	2000-2009	Ecart moyen sur 10 ans
BS	5.26	4.98	0.59
GL	5.24	4.96	0.82
TI	5.61	4.94	0.77
JU	4.84	4.71	0.61
ZH	5.13	4.66	0.78
LU	5.17	4.66	0.75
AR	4.51	4.65	0.60
SO	4.56	4.60	0.62
TG	4.79	4.58	0.67
AG	4.65	4.30	1.09
VS	3.98	4.23	0.80
GE	4.69	4.19	0.79
UR	4.11	4.16	0.67
BE	4.54	4.13	0.61
BL	4.35	4.10	0.68
GR	3.75	4.09	0.90
OW	3.71	4.05	0.63
SZ	4.01	4.05	0.68
AI	3.34	3.99	0.75
NE	4.42	3.99	0.84
ZG	4.37	3.93	0.75
FR	4.15	3.91	0.70
NW	4.46	3.89	0.73
SG	3.42	3.68	0.97
SH	3.48	3.68	0.43
VD	3.96	3.61	0.85
Médiane	4.44	4.15	0.43
Moyenne A	5.09	4.71	0.88
Moyenne B	4.40	4.26	0.31
CH	4.26	4.62	0.45

A Gewichteter Durchschnitt der durchschnittlichen Noten der zugrundeliegenden Kennzahlen - la moyenne est la moyenne pondérée des moyennes de chaque indicateur sous-jacent.

B Durchschnittliche Note der 26 Kantone für diese Kennzahl - la moyenne simple est la moyenne des notes obtenues par les 26 cantons dans le cadre de cet indicateur.

Tab. C-39 Städte – Villes :
Jährliche Daten – Données annuelles
Kennzahl der Qualität der Haushaltsführung –
Indicateur de qualité de la gestion financière

	2007	2008	2009
Genève	4.62	5.44	5.85
Neuchâtel	5.65	5.28	5.53
Delémont	5.14	3.13	5.35
Biel*	3.55	5.66	5.33
Thun*	3.59	5.36	5.18
La Chaux-de-Fonds*	4.81	5.40	5.12
Chur	4.65	4.58	5.08
Schaffhausen	5.26	5.56	4.97
Köniz*	5.37	3.52	4.94
Frauenfeld*	5.42	5.06	4.87
Bern	3.67	5.35	4.78
Bellinzona	5.65	4.76	4.73
Luzern	5.78	5.17	4.10
Fribourg	5.53	4.87	3.90
Winterthur*	4.71	5.70	3.86
Zürich	4.97	2.30	3.80
Sion	3.25	3.80	3.78
St. Gallen	5.74	4.83	3.74
Lausanne	5.05	3.61	3.52
Emmen*	4.83	4.69	3.39

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

Tab. C-40 Städte – Villes :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Kennzahl der Qualität der Haushaltsführung –
Indicateur de qualité de la gestion financière

	2006-2009	2002-2009	Ecart moyen sur 8 ans
Bellinzona	5.20	5.14	0.38
Neuchâtel	5.54	5.08	0.46
Luzern	5.17	5.05	0.59
St. Gallen	4.98	5.02	0.56
La Chaux-de-Fonds*	5.04	4.99	0.39
Köniz*	4.87	4.85	0.72
Delémont	4.75	4.85	0.59
Genève	5.03	4.77	0.67
Winterthur*	4.87	4.73	0.79
Frauenfeld*	5.15	4.69	0.61
Fribourg	4.98	4.69	0.49
Schaffhausen	4.58	4.62	0.88
Biel*	4.87	4.56	0.63
Chur	4.82	4.56	0.42
Emmen*	4.47	4.46	0.71
Lausanne	3.91	4.30	0.89
Thun*	4.75	4.28	0.67
Bern	4.16	4.14	0.78
Zürich	3.87	3.94	0.72
Sion	3.42	3.93	0.75

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

**Tab. C-41 Kantone – Cantons :
Jährliche Daten – Données annuelles
Gesamtkennzahl – Indicateur synthétique**

	2007	2008	2009
AR	4.35	4.97	5.83
TG	5.60	4.73	5.71
BS	5.45	5.57	5.71
AG	4.29	3.16	5.64
ZH	5.80	4.95	5.62
NW	4.67	5.76	5.54
GR	4.25	4.63	5.54
SO	5.40	4.69	5.50
TI	4.86	5.72	5.37
LU	5.31	5.73	5.23
JU	5.03	5.01	5.22
SG	4.79	4.38	5.17
BE	5.39	5.06	5.14
GE	5.34	4.76	5.13
VS	4.20	4.83	4.93
AI	3.84	4.89	4.93
ZG	5.26	5.45	4.83
SH	4.79	4.95	4.82
SZ	5.23	5.18	4.67
VD	5.11	4.87	4.49
GL	5.76	5.07	4.48
FR	4.95	5.41	4.46
OW	5.08	4.47	4.36
NE	4.95	5.47	4.24
UR	4.55	4.92	4.13
BL	5.21	5.55	3.60
Médiane	5.06	4.96	5.13
Moyenne A	5.56	4.79	5.85
Moyenne B	4.98	5.01	5.01
CH	4.87	3.94	5.22

^A Gewichteter Durchschnitt der durchschnittlichen Noten sämtlicher zugrundeliegender Kennzahlen (K1 bis K8) - la moyenne est la moyenne pondérée des moyennes de chaque indicateur sous-jacent.

^B Durchschnittliche Note der 26 Kantone für diese Kennzahl - la moyenne simple est la moyenne des notes obtenues par les 26 cantons dans le cadre de cet indicateur.

**Tab. C-42 Kantone – Cantons :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Gesamtkennzahl – Indicateur synthétique**

	2006-2009	2000-2009	Ecart moyen sur 10 ans
BS	5.58	5.33	0.40
AR	5.06	5.21	0.39
LU	5.53	5.18	0.43
TG	5.38	5.12	0.43
SO	5.23	5.07	0.36
BE	5.31	5.01	0.37
NW	5.28	4.98	0.32
FR	5.05	4.92	0.34
VS	4.88	4.85	0.58
OW	4.70	4.82	0.40
SH	4.84	4.79	0.31
ZH	5.55	4.78	0.75
AG	4.69	4.78	0.77
GR	4.84	4.77	0.42
SG	4.82	4.74	0.46
ZG	5.02	4.68	0.50
AI	4.48	4.61	0.42
BL	4.86	4.58	0.62
JU	4.77	4.52	0.58
TI	4.93	4.39	1.02
UR	4.81	4.32	0.66
GL	5.12	4.29	0.82
SZ	5.06	4.23	0.93
GE	5.21	4.09	1.00
NE	5.05	4.06	1.02
VD	5.00	3.95	1.16
Médiane	5.03	4.77	0.24
Moyenne A	5.53	5.37	0.63
Moyenne B *	5.04	4.70	0.28
CH	4.82	4.09	0.88

^A Gewichteter Durchschnitt der durchschnittlichen Noten sämtlicher zugrundeliegender Kennzahlen (K1 bis K8) - la moyenne est la moyenne pondérée des moyennes de chaque indicateur sous-jacent.

^B Durchschnittliche Note der 26 Kantone für diese Kennzahl - la moyenne simple est la moyenne des notes obtenues par les 26 cantons dans le cadre de cet indicateur.

Tab. C-43 Städte – Villes :
Jährliche Daten – Données annuelles
Gesamtkennzahl – Indicateur synthétique

	2007	2008	2009
Neuchâtel	5.70	4.86	5.77
Thun*	4.36	5.67	5.64
Genève	5.20	5.46	5.62
Bern	4.82	5.61	5.42
Frauenfeld*	5.72	5.54	5.28
Bellinzona	5.79	5.07	5.16
Delémont	4.71	3.66	4.92
Fribourg	5.59	5.27	4.75
Emmen*	5.43	5.38	4.73
Biel*	4.24	5.72	4.68
Schaffhausen	5.64	5.70	4.59
Luzern	5.84	4.95	4.58
Köniz*	5.61	4.89	4.56
Sion	4.76	4.46	4.40
St. Gallen	5.84	5.40	4.35
Chur	5.41	5.38	4.25
La Chaux-de-Fonds*	4.50	5.20	4.12
Winterthur*	5.37	5.29	4.00
Zürich	5.44	2.85	3.80
Lausanne	5.14	4.19	2.77

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

Tab. C-44 Städte – Villes :
Gleitende Durchschnitte – Moyennes mobiles
Gesamtkennzahl – Indicateur synthétique

	2006-2009	2002-2009	Ecart moyen sur 8 ans
St. Gallen	5.34	5.43	0.34
Luzern	5.30	5.30	0.50
Bellinzona	5.45	5.24	0.32
Chur	5.14	5.20	0.33
Frauenfeld*	5.53	5.12	0.51
Thun*	5.29	5.03	0.54
Schaffhausen	5.09	5.03	0.68
Biel*	4.98	4.95	0.29
Genève	5.34	4.92	0.64
Emmen*	5.24	4.90	0.48
Köniz*	5.20	4.89	0.59
Winterthur*	5.05	4.88	0.81
Bern	5.09	4.86	0.38
Sion	4.43	4.85	0.48
Fribourg	5.10	4.82	0.37
Zürich	4.29	4.51	0.63
Neuchâtel	5.44	4.47	0.96
Delémont	4.29	4.10	0.54
La Chaux-de-Fonds*	4.39	3.92	0.52
Lausanne	4.19	3.78	0.98

* Ville participant sur une base volontaire.

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

D Kommentare der Kantone und Gemeinden in Bezug auf ihre finanzielle Lage im 2009 - Commentaire des cantons et des communes sur leur situation financière en 2009

Die Kantone und Gemeinden haben die Möglichkeit, selbst eine Erklärung zu ihrer finanziellen Lage abzugeben. Einige haben diese Gelegenheit benutzt. Ihre Kommentare werden nachstehend in alphabetischer Reihenfolge, zuerst die Kantone und danach die Städte, wiedergegeben.

Les cantons et les communes ont la possibilité d'apporter eux-mêmes un éclairage sur leur situation financière. Certains ont saisi cette opportunité. Leurs commentaires sont reproduits ci-dessous tels que nous les avons reçus, par ordre alphabétique des cantons d'abord et des villes ensuite.

D-1 Aargau (AG)

Beim Vergleich der Rechnung 2009 mit dem Jahr 2008 sind folgende Punkte zu beachten:

Per 1. Januar 2008 reformierte der Kanton Aargau seine Pensionskasse mit der Ausfinanzierung der damals bestehenden Deckungslücke und dem Wechsel vom Leistungsprimat zum Beitragsprimat und dem Wegfall der staatlichen Leistungsgarantie gegenüber der Pensionskasse. Diese Massnahmen belasteten die Rechnungen 2007 und 2008 mit einem Betrag von total 1.8 Milliarden Franken, was zu einer entsprechenden einmaligen und ausserordentlichen Erhöhung des Aufwands in beiden Jahren führte.

Die in der Kantonsrechnung explizit ausgewiesenen Nettoschulden (statt den bisherigen impliziten Verpflichtungen gegenüber der Pensionskasse) wie auch der Zinsaufwand erhöhten sich dadurch. Jedoch hat der Kanton Aargau mit diesen Massnahmen seine gegenüber der Pensionskasse bestehenden Verpflichtungen und Garantien vollständig abgetragen.

Da im Rating des IDHEAP kein Vergleich der Verpflichtungen der Kantone gegenüber ihren Pensionskassen vorgenommen wird, führten diese Massnahmen zu einer massiven Verschlechterung des IDHEAP-Ratings für den Kanton Aargau in den Jahren 2007 und 2008 (und in den Mehrjahresvergleichen, in denen diese Jahre enthalten sind).

Die international bekannte Rating-Agentur Standard & Poor's hat im letzten Jahr unter Berücksichtigung der Sanierung der Pensionskasse dem Kanton Aargau das höchste mögliche Rating von AAA verliehen.

Ebenfalls im Jahr 2008 wurde durch den Kanton Aargau eine Bilanzausgleichsreserve im Umfang von 190 Millionen Franken gebildet, die in den kommenden Jahren zur Milderung der negativen Auswirkungen der Rezession verwendet werden soll.

D-2 Bern (BE)

Die Rechnung des Kantons Bern schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 268 Mio. zum zwölften Mal in Folge positiv ab. Die Nettoinvestitionen von CHF 565 Mio. hat der Kanton vollständig aus eigenen Mitteln finanziert. Die reale Verschuldung (Bruttoschuld I) des Kantons konnte im Jahr 2009 ein weiteres Mal deutlich gesenkt werden, nämlich um CHF 236 Mio. auf neu CHF 5,6 Mia. Das Ergebnis beinhaltet eine ausserordentliche Äufnung des Fonds zur Deckung von Investitionsspitzen in der Höhe von CHF 100 Mio.

Die finanzpolitische Bilanz der Legislatur fällt positiv aus: In den Jahren 2006 bis 2009 konnte der Kanton Bern im Durchschnitt pro Jahr rund CHF 200 Mio. Schulden abbauen.

D-3 Genève (GE)

Le résultat 2009 du compte de fonctionnement traduit les efforts entrepris par le Conseil d'Etat pour ramener les finances du canton à l'équilibre structurel. Les revenus cantonaux sont en léger recul par rapport aux comptes 2008, les charges cantonales en légère hausse. Les investissements nets dépassent pour la première fois la barre des 400 millions. Compte tenu de la crise économique qui a sévi durant l'année 2009 et de la mise en œuvre d'une politique anticyclique, ce résultat peut être considéré comme satisfaisant. Le contexte économique a finalement été moins défavorable que ce que l'on pouvait redouter en début d'année.

D-4 Glarus (GL)

Die Selbstfinanzierung und der Finanzierungsüberschuss werden durch einen Sondereffekt in der Höhe von insgesamt 66 Mio. Franken negativ beeinflusst. Dabei handelt es sich zum einen um eine Spezialfinanzierung in der Höhe von 21 Mio. Franken, zum

ändern um die Bereitstellung von Mitteln für eine Erhöhung der Beteiligung an der Kraftwerke Linth-Limmern AG (KLL) in der Höhe von 45 Mio. Franken. Beides wird unter HRM1 als finanzwirksamer Aufwand qualifiziert. Die Bereitstellung dieser insgesamt 66 Mio. Franken wurde durch einen hervorragenden Abschluss ermöglicht, welcher massgeblich von Ablieferungen der Kraftwerkgesellschaften in der Höhe von 47 Mio. Franken herrührt.

D-5 Graubünden (GR)

Mit der Staatsrechnung 2009 hat sich die Reihe positiver Ergebnisse erfreulicherweise trotz einsetzender Finanz- und Wirtschaftskrise fortgesetzt. Die Rechnung 2009 schliesst mit einem ordentlichen Ertragsüberschuss von 127 Mio. Franken ab (Vorjahr 176 Mio. Franken). Eine hohe Ausgabendisziplin von Regierung und Verwaltung, höhere Steuererträge als erwartet und andere Mehrerträge sind die Hauptgründe für das gute Resultat.

Die im interkantonalen Vergleich hohe Investitionsquote (16.6 Prozent) ist Ausdruck der grossen Infrastrukturlast aufgrund der Grösse und Topographie des Kantons Graubünden. Sie führt zu einer systematischen Abstrafung in der Kennzahl "Investitionsanstrengung".

- Der Personalaufwand beträgt insgesamt 325 Mio. Franken und liegt deutlich unter den budgetierten Werten (-3.7 Prozent; +2.2 Prozent gegenüber 2008).
- Die eigenen Beiträge an Dritte wachsen weit überdurchschnittlich und nehmen gegenüber dem Vorjahr um 43 Mio. Franken bzw. um 6.4 Prozent auf 713 Mio. Franken zu.
- Die Steuererträge liegen mit 676 Mio. Franken um 91 Mio. Franken unter jenen des Vorjahres und um 26 Mio. Franken über dem Budget.
- Die Nettoinvestitionen belaufen sich auf hohe 197 Mio. Franken (2008: 195 Mio. Franken).
- Der Selbstfinanzierungsgrad beträgt 157 Prozent.

D-6 Jura (JU)

La note 2008 inhabituellement basse pour l'indicateur 5 "Maîtrise des dépenses courantes" est due au fait qu'aucune correction n'a été effectuée pour isoler et déduire l'augmentation des charges 2007-2008 liée aux transferts de charges Confédération-cantons en raison de la RPT, élément précisément non maîtrisable par les cantons.

D-7 Luzern (LU)

Folgende Faktoren führen zur schlechten Bewertung des Indikators "Beherrschung der laufenden Ausgaben" (die Ausgaben steigen gegenüber dem Vorjahr um 100 Mio. Fr. oder 4,55 %; eine Steigerung um 1% oder rund 22 Mio. Fr. würde noch zur Bestnote 6 reichen):

- Mehrausgaben, welche zumindest teilweise durch Mehreinnahmen kompensiert werden (insbes. Winterdienst Strassen: +6,8 Mio. Fr., Asylwesen: +5,7 Mio. Fr., Heimwesen: +8 Mio. Fr., Ergänzungsleistungen: +17,5 Mio. Fr.,);
- Einmaliger Mehraufwand für die Sanierung der Pensionskasse (+12,1 Mio. Fr.);
- Energieförderprogramme (+15,3 Mio. Fr.);
- Kostensteigerungen in der Bildung (Personalkosten Gymnasien und Berufsbildung: +6,8 Mio. Fr., Staatsbeiträge tertiäre Bildung: +9 Mio. Fr.)

D-8 Neuchâtel (NE)

L'exercice 2009 boucle avec un déficit du compte de fonctionnement de 32,6 millions de francs (30,2 millions au budget) et des dépenses nettes d'investissements de 49,8 millions (72,3 millions au budget). Ces dernières sont donc largement inférieures aux prévisions, ce qui ne va pas sans influencer des indicateurs comme le degré d'autofinancement ou l'effort d'investissement.

Sans les dotations susmentionnées, le déficit du compte de fonctionnement aurait été de 15,5 millions de francs et donc meilleur que le budget.

Au final, ces résultats (fonctionnement et investissement) ont permis de dégager un léger excédent de financement de 0,8 million de francs. Il s'agit du quatrième exercice d'affilée bouclant sur un excédent de financement depuis 2006.

Au niveau de la dette, précisons que, compte tenu d'un budget qui prévoyait une insuffisance de financement (confirmée par l'estimation du résultat probable de septembre), la dette à fin décembre 2009 a été augmentée de 40 millions à 1'355 millions (dette au sens étroit). Vu l'excédent de financement finalement dégagé, l'Etat s'est retrouvé en surplus de liquidité à la fin de l'année. Cette situation a rapidement été régularisée puisque ce surplus a permis de rembourser un emprunt de 100 millions de francs en janvier 2010.

D-9 Obwalden (OW)

Einlage von 21 Mio. Franken in Schwankungsreserve für zukünftige Mindereinnahmen aus Bundes-Finanzausgleich.

D-10 Vaud (VD)

Le Canton de Vaud souhaite relativiser deux indicateurs qui nécessitent un complément d'information :

- L'indicateur de l'effort d'investissement :

Cet indicateur n'est pas suffisamment représentatif étant donné que l'état de consommation des investissements passe également par certaines garanties concernant les établissements sanitaires et médico-sociaux et entreprises de transport public pour lesquels les intérêts et les amortissements sont pris en charge, via le budget de fonctionnement, par l'Etat de Vaud (service de la dette). Par ailleurs,

une kyrielle de fonds ou de crédit d'inventaire liés à des investissements de l'Etat de Vaud n'émergent pas au compte d'investissement.

- L'indicateur de la maîtrise des dépenses courantes :

Cet indicateur n'est pas suffisamment représentatif. La note de 1 obtenue par le canton de Vaud ne signifie absolument pas que le Canton ne maîtrise pas ses charges. Au vu des prévisions financières qui se sont affinées en cours d'année, il a été décidé de soutenir l'économie vaudoise par le biais de mesures anticycliques et d'apporter des solutions aux enjeux démographiques, sociaux et financiers du Canton. Par conséquent, cette forte augmentation des charges en 2009 est le fruit d'une politique responsable et réactive aux enjeux et défis actuels et futurs.

D-11 Zürich (ZH)

Vergleich Rechnung 2009 mit Rechnung 2008 (nach Restatement):

Der Kanton Zürich schliesst seine Jahresrechnung 2009 erstmals nach dem Gesetz über Controlling und Rechnungslegung (CRG) ab. Dieses richtet sich nach den International Public Sector Accounting Standards (IPSAS).

Die Erfolgsrechnung 2009 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von 196 Mio. Franken und damit um 125 Mio. Franken besser ab als die Erfolgsrechnung 2008 (nach Restatement).

Das Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit ist um 192 Mio. Franken besser als im Vorjahr ausgefallen.

Wichtigste Veränderungen:

+ 340 Mio. Franken Fiskalertrag (Staatssteuererträge für natürliche Personen fielen rund 300 Mio. Franken höher aus).

- 191 Mio. Franken Personalaufwand (rund 120 Mio. Franken sind den Lohnmassnahmen des Regierungsrates zuzuschreiben, die zu einem Anstieg der Lohnsumme um 3,2% führten; rund 60 Mio. Franken sind durch zusätzliche Stellen verursacht).

Das Finanzergebnis ist um 67 Mio. Franken schlechter als im Vorjahr ausgefallen.

Wichtigste Veränderungen:

– 32 Mio. Franken Wegfall ausserordentlicher Erlös 2008 aus dem Besserungsschein der Swiss.

– 30 Mio. Franken tiefere Gewinnausschüttung der Zürcher Kantonalbank.

Die Nettoinvestitionen haben gegenüber der Rechnung 2008 um 325 Mio. Franken abgenommen. Das ist im Wesentlichen auf den Wegfall der im Vorjahr als Darlehen verbuchten Regressforderung von 319 Mio. Franken gegenüber der Flughafen Zürich AG zurückzuführen. Die Regressforderung ist die Gegenposition zur gebildeten Rückstellung für die Lärmverbindlichkeiten. Lässt man diesen Sonderfaktor weg, bewegen sich die Nettoinvestitionen auf dem gleichen Niveau wie im Vorjahr. Allerdings sind Investitionsausgaben und Investitionseinnahmen rund 170 Mio. Franken höher als im Vorjahr, weil sich im Tiefbauamt die Ausgaben um rund 190 Mio. Franken und die Einnahmen um rund 145 Mio. Franken erhöht haben. Die Zunahmen stehen im Zusammenhang mit Investitionen für noch vom Kanton fertigzustellende Nationalstrassenbauprojekte und den entsprechenden Investitionsbeiträgen des Bundes.

D-12 Ville de Lausanne

L'exercice 2009 a été pour Lausanne particulièrement atypique et nécessite, pour sa bonne compréhension, la présentation des différentes facettes des comptes, soit un bouclage des comptes ordinaires avec un excédent de revenus de fr. 21'453'321.55, puis l'enregistrement de deux opérations extraordinaires, soit le coût (net) de la recapitalisation de la Caisse de pensions (-180'224'006.88) et l'encaissement d'un dividende extraordinaire versé par EOS Holding (+80'224'814.81). Le résultat consolidé aboutit à un excédent de charges de fr. 78'545'870.52. Par ailleurs, au Bilan, des plus-values pour 301.6

millions ont été enregistrées sur les participations Romande Energie Holding et EOS Holding.

La présence, à Lausanne, de Services industriels (avec un chiffre d'affaire de plus de 500 millions de francs), d'un service des eaux (eauservice) et d'une STEP déployant des activités débordant largement le périmètre communal, provoque des distorsions parfois importantes au niveau de certains de vos indicateurs, notamment les n° 4 (poids des intérêts nets) et n° 5 (maîtrise des dépenses courantes). L'indicateur n° 7 (exactitude de la prévision fiscale), et dans une moindre mesure le n° 5 (maîtrise des dépenses courantes) dépendent, pour les communes, de la qualité des chiffres fournis par l'Etat au niveau des données fiscales et des participations à la facture sociale, aux entreprises de transports, etc, laquelle s'est révélée passablement mauvaise ces dernières années.

En conclusion, la méthode marginalise à plusieurs titres la Ville de Lausanne, laquelle apparaît atypique.

D-13 Stadt Luzern

Mit der Teilrevision 2011 des Steuergesetzes -am 27. September 09 vom Stimmbürger angenommen- soll der gesamte Kanton wirtschaftlich wettbewerbsfähiger gemacht werden. Durch die Halbierung des Gewinnsteuersatzes profitiert die lokale Wirtschaft in besonderem Masse. Für das Gemeinwesen Stadt Luzern jedoch sind ab 2011 empfindliche Ertragseinbussen zu erwarten – eine "Baustelle", die dem Stadtrat Sorgen macht. Deshalb hat er vorausschauend noch im Berichtsjahr die Vorbereitung eines Sparprojektes beschlossen. Denn sowohl die anstehenden, überdurchschnittlich hohen Investitionen als auch die Folgen der weltweiten Rezession werden den städtischen Haushalt vor grosse Herausforderungen stellen. Im Berichtsjahr wirkte sich die wirtschaftliche Baisse, ausgelöst hauptsächlich durch die Bankenkrise, auf die Stadt Luzern weniger gravierend aus als erwartet. Dank den ausgeprägten KMU-Strukturen wurden Kanton und Stadt Luzern weniger von der Rezession getroffen als andere Gegenden der Schweiz. Entsprechend wurde die Rechnung 2009 weniger belastet als

noch zu Jahresanfang befürchtet werden musste: Die Steuererträge blieben deutlich über Budget während die Konsumausgaben nur unwesentlich über Budget ausfielen.

D-14 Ville de Sion

Les comptes 2009 intègrent la création d'un fonds de Fr. 3,5 mios servant à la recapitalisation partielle de la caisse de pension de la Ville de Sion.

Grâce au bon résultat de l'exercice 2009, la Municipalité sédunoise a également pu marquer un soutien important dans le domaine des énergies renouvelables et des économies d'énergie en général. A noter encore que la charge fiscale sur les personnes physiques a été sensiblement diminuée en 2009. En effet, en plus des allègements fiscaux décidés par l'Etat du Valais, la Ville de Sion a baissé son coefficient d'impôt de 1,15 à 1,10.

D-15 Stadt Zürich

Die Laufende Rechnung schliesst bei Erträgen von 7'941 Mio. und Aufwendungen von 7'947 Mio. Franken praktisch ausgeglichen ab («rote Null» von -6 Mio.). Im Kontext zur Wirtschafts- und Finanzkrise erstaunt das gute Ergebnis. Das Budget rechnete deshalb mit einem Defizit von 216 Mio. Das nun realisierte Ergebnis 2009 wurde im Schwerpunkt dank starker Steuererträge, flach verlaufender Sozialkosten und guter Budgetdisziplin möglich.

Die Stadt Zürich ist bisher gut an den Auswirkungen der globalen Finanz- und Wirtschaftskrise vorbeigekommen. Die Chancen der langsamen Konjunkturerholung stehen zwar gut, Unsicherheiten belasten aber weiterhin. Namentlich die prognostizierte Verschlechterung des Arbeitsmarktes und des privaten Konsums könnten die Sozialkosten negativ beeinflussen.

Wichtige Kennzahlen werden gegenüber den Vorgaben des Kantons anders definiert oder sie werden durch gewichtige Sonderfaktoren beeinträchtigt. Die folgenden Kennzahlen sind davon betroffen:

Kennzahl 2 Selbstfinanzierung: Die Nichtberücksichtigung der Veränderung der Spezialfinanzierungen verfälscht den Selbstfinanzierungs-Grad insoweit, als die Investitionen gesamthaft (inkl. Investitionen der spezialfinanzierten Gemeindebetriebe) gegenübergestellt werden.

Kennzahl 3 Nettoverpflichtung: Die Veränderung der Nettoschuld von 1'483 Mio. geht im Wesentlichen auf den Übertrag der Wohnsiedlungen sowie der gemeinnützigen Baurechte vom Finanz- auf das Verwaltungsvermögen und eine Aufwertung von Verwaltungsvermögen der Gemeindebetriebe zurück (1'317.3 Mio.). Die Bewirtschaftung der umgeteilten Vermögenswerte erfährt keine Veränderung und bleibt damit auch auf lange Sicht haushaltneutral. Hingegen beeinträchtigen diese "buchhalterischen" Vorgänge die Berechnung der Kennzahl sehr stark.

Kennzahl 5 Beherrschung der laufenden Ausgaben: In der Rechnung 2009 musste die Stadt Zürich aufgrund geänderter Gesetzesgrundlagen erstmals die Familienzulage (25,2 Mio.) im Aufwand verbuchen. Der Betrag wird vollumfänglich zurückerstattet, ist aber als Rückerstattung auf Konto 436 zu verbuchen (Bruttoprinzip). Als Folge erhöht der erwähnte Betrag im Einführungsjahr den Aufwand überproportional.

Der Stadtrat orientiert die Investitionspolitik am Investitionsbedarf einer wachsenden Stadt sowie dem Bedarf für die Substanzerhaltung (Erneuerungsunterhalt), nicht aber an der Restwertabschreibung auf dem aktivierten Verwaltungsvermögen. Zur Steuerung definiert der Stadtrat einen Investitionsplafond für die Verwaltung (netto), den er stets in seiner Budgetrichtlinie vorgibt und überwacht.

Anhänge – Annexes

Anhang 1: Kennzahlen Vergleich

K1: Deckung des Aufwands			
		<u>Laufender Ertrag x 100</u>	
		Laufender Aufwand	
Details HRM1		Details HRM2	
Laufender Ertrag		Laufender Ertrag	
+ Ertrag der LR	4	+ Ertrag der LR	4
- Durchlaufende Beiträge	47	- Entnahmen aus Fonds und SF	451
- Entnahmen aus SF	48	- Durchlaufende Beiträge	47
- Interne Verrechnungen	49	- Ausserordentlicher Ertrag	48
		- Interne Verrechnungen	49
Laufender Aufwand		Laufender Aufwand	
+ Aufwand der LR	3	+ Aufwand der LR	3
- Durchlaufende Beiträge	37	- Einlagen in Fonds und SF im EK	351
- Einlagen aus SF	38	- Durchlaufende Beiträge	37
- Interne Verrechnungen	39	- Ausserordentlicher Aufwand	38
		- Interne Verrechnungen	39

K2: Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen			
		<u>Selbstfinanzierung x 100</u>	
		Nettoinvestitionen ¹⁾	
		¹⁾ Durchschnitt der letzten drei Jahre	
Details HRM1		Details HRM2	
Selbstfinanzierung		Selbstfinanzierung	
+ Ertragsüberschuss der LR		Saldo der Erfolgsrechnung	
- Aufwandüberschuss der LR		+ Abschreibungen VV	33
+ Ordentliche Abschreibungen VV	331	+ Abschreibungen Inv. Beiträge	366
+ Zusätzliche Abschreibungen VV	332	- Auflösung passiv. Inv. Beiträge	466
+ Abschreibungen Bilanzfehlbetrag	333	- Aufwertungen VV	4490
		+ Zusätzliche Abschreibungen	383
		+ Einlagen in Fonds und SF im EK	351
		- Entnahmen aus Fonds und SF im EK	451
		+ Einlagen in das EK	389
		- Entnahmen aus dem EK	489
Nettoinvestitionen		Nettoinvestitionen	
+ Investitionsausgaben	50 - 58	+ Investitionsausgaben (ord.)	50 - 57
- Investitionseinnahmen	60 - 67	- Investitionseinnahmen (ord.)	60 - 67

K3: Zusätzliche Nettoverpflichtungen			
<u>(Nettoschulden 31.12. - Nettoschulden 1.1.) x 100</u>			
Laufende Ausgaben Rechnungsjahr			
Details HRM1		Details HRM2	
Nettoschulden		Nettoschuld	
+ Fremdkapital	20 - 25	+ Fremdkapital	20
- Finanzvermögen	10 - 13	- Passivierte Investitionsbeiträge	2068
		- Finanzvermögen	10
Laufende Ausgaben		Laufende Ausgaben	
+ Aufwand der LR	3	+ Aufwand der LR	3
- Abschreibungen	33	- Abschreibungen	33
- Durchlaufende Beiträge	37	- Einlagen in Fonds und SF	35
- Einlagen in SF	38	- Durchlaufende Beiträge	37
- Interne Verrechnungen	39	- Ausserordentlicher Aufwand	38
		- Interne Verrechnungen	39

K4: Nettozinsbelastung im Verhältnis der Steuereinnahmen			
<u>Nettozinsen x 100</u>			
Direkte Steuereinnahmen			
Details HRM1		Details HRM2	
Nettozinsen		Nettozinsen	
+ Passivzinsen	32	+ Zinsaufwand	340
- Vermögenserträge Banken	420	+ Kapitalbeschaffungs- und VK	342
- Vermögenserträge Guthaben	421	+ Liegenschaftenaufwand FV	343
- Vermögenserträge Anlagen FV	422	- Zinsertrag	440
- Liegenschaftserträge	423	- Dividenden auf Beteiligungen FV	4420
		- Liegenschaftenertrag FV	443
		- Finanzertrag aus Darlehen	
		+ Beteiligungen VV	445
		- Liegenschaftenertrag VV	447
		- Erträge von gemieteten Lieg. VV	448
Direkte Steuereinnahmen		Direkte Steuereinnahmen	
+ Einkommens- und Vermögenssteuern NP	400	+ Direkte Steuern NP	400
+ Ertrags- und Kapitalsteuern JP	401	+ Direkte Steuern JP	401
+ Grundsteuern	402	+ Grundsteuern	4021
+ Vermögensgewinnsteuern	403	+ Vermögensgewinnsteuern	4022
+ Vermögensverkehrssteuern	404	+ Vermögensverkehrssteuern	4023

K5: Entwicklung der laufenden Ausgaben			
<u>(Laufende Ausgaben - Laufende Ausgaben Vorjahr) x 100</u>			
Laufende Ausgaben Vorjahr			
Details HRM1		Details HRM2	
Laufende Ausgaben		Laufende Ausgaben	
+ Aufwand der LR	3	+ Aufwand der LR	3
- Abschreibungen	33	- Abschreibungen	33
- Durchlaufende Beiträge	37	- Einlagen in Fonds und SF	35
- Einlagen in SF	38	- Durchlaufende Beiträge	37
- Interne Verrechnungen	39	- Ausserordentlicher Aufwand	38
		- Interne Verrechnungen	39

K6: Investitionsanstrengung			
<u>Nettoinvestitionen¹⁾ x 100</u>			
Laufende Ausgaben			
¹⁾ Durchschnitt der letzten drei Jahre			
Details HRM1		Details HRM2	
Nettoinvestitionen		Nettoinvestitionen	
+ Investitionsausgaben	50 - 58	+ Investitionsausgaben (ord.)	50 - 57
- Investitionseinnahmen	60 - 67	- Investitionseinnahmen (ord.)	60 - 67
Laufende Ausgaben		Laufende Ausgaben	
+ Aufwand der LR	3	+ Aufwand der LR	3
- Abschreibungen	33	- Abschreibungen	33
- Durchlaufende Beiträge	37	- Einlagen in Fonds und SF	35
- Einlagen in SF	38	- Durchlaufende Beiträge	37
- Interne Verrechnungen	39	- Ausserordentlicher Aufwand	38
		- Interne Verrechnungen	39

K7: Genauigkeit der Steuerprognose	
$\frac{(\text{Budgetierte Steuereinnahmen} - \text{effektive Steuereinnahmen}) \times 100}{\text{Effektive Steuereinnahmen}}$	
Details HRM1	Details HRM2
Steuereinnahmen	Steuereinnahmen
+ Einkommens- und Vermögenssteuern NP 400	+ Direkte Steuern NP 400
+ Ertrags- und Kapitalsteuern JP 401	+ Direkte Steuern JP 401

K8: Durchschnittliche Schuldzinsen	
$\frac{\text{Passivzinsen} \times 100}{\text{Durchschnittliche Bruttoschulden per Anfang und Ende Rechnungsjahr}}$	
Details HRM1	Details HRM2
Passivzinsen	Passivzinsen
+ Kurzfristiger Zinsaufwand 321	+ Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten 3401
+ Mittel- und langfristiger Zinsaufwand 322	+ Verzinsung langfristiger Finanzverbindlichkeiten 3406
+ Verzinsung auf Sonderrechnungen 323	
Bruttoschulden	Bruttoschulden
+ Kurzfristige Schulden 21	+ Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten 201
+ Mittel- und langfristige Schulden 22	- Derivate Finanzinstrumente 2016
+ Verpflichtungen für Sonderrechnungen 23	+ Langfristige Finanzverbindlichkeiten 206
	- passivierte Investitionsbeiträge 2068

Annexe 2: Indicateurs du comparatif

I1: Couverture des charges			
		<u>revenus courants x 100</u> charges courantes	
Détails MCH1		Détails MCH2	
Revenus courants		Revenus courants	
+ Revenus du compte de fct.	4	+ Revenus du compte de fct.	4
- Subventions à redistribuer	47	- Prélèvement sur les fonds et FS	451
- Prélèvements sur les FS	48	- Subventions à redistribuer	47
- Imputations internes	49	- Revenus extraordinaires	48
		- Imputations internes	49
Charges courantes		Charges courantes	
+ Charges du compte de fct.	3	+ Charges du compte de fct.	3
- Subventions à redistribuer	37	- Attributions aux fonds et FS	351
- Attributions aux FS	38	- Subventions à redistribuer	37
- Imputations internes	39	- Charges extraordinaires	38
		- Imputations internes	39

I2: Autofinancement de l'investissement net			
		<u>autofinancement x 100</u> investissements nets ¹⁾ ¹⁾ moyenne des 3 dernières années	
Détails MCH1		Détails MCH2	
Autofinancement		Autofinancement	
+ Excédent de revenu du compte de fct.		Solde du CF	
- Excédent des charges du compte de fct.		+ Amortissements du PA	33
+ Amortissements obl. du PA	331	+ Amortissements, subventions d'Inv.366	
+ Autres amortissements du PA	332	- Dissolution des subventions d'inv.	466
+ Amortissements du découvert	333	- Réévaluations PA	4490
		+ Amortissements supplémentaires	383
		+ Attributions aux fonds et FS	351
		- Prélèvements sur les fonds et FS	451
		+ Attributions au capital propre	389
		- Prélèvements sur le capital propre	489
Investissements nets		Investissements nets	
+ Dépenses d'investissement	50 - 58	+ Dépenses d'inv. (obl.)	50 - 57
- Revenus d'investissement	60 - 67	- Revenus des inv. (obl.)	60 - 67

I3: Engagements nets supplémentaires			
<u>(engagements nets 31.12. – engagements nets 1.1.) x 100</u>			
dépenses courantes de l'exercice			
Détails MCH1		Détails MCH2	
Engagements nets		Engagements nets	
+ Capital de tiers	20 - 25	+ Capital de tiers	20
- Patrimoine financier	10 - 13	- Subventions d'investissements inscrites au passif	2068
		- Patrimoine financier	10
Dépenses courantes		Dépenses courantes	
+ Charges du compte de fct.	3	+ Charges du compte de fct.	3
- Amortissements	33	- Amortissements	33
- Subventions redistribuées	37	- Attributions aux fonds et FS	35
- Attributions aux FS	38	- Subventions à redistribuer	37
- Imputations internes	39	- Charges extraordinaires	38
		- Imputations internes	39

I4: Poids des intérêts nets			
<u>intérêts nets x 100</u>			
recettes fiscales directes			
Détails MCH1		Détails MCH2	
Intérêts nets		Intérêts nets	
+ Intérêts passifs	32	+ Charges d'intérêt	340
- Banques	420	+ Frais d'approvisionnement	342
- Créances	421	+ Charges pour biens-fonds, PF	343
- Capitaux du PF	422	- Revenus des intérêts	440
- Immeubles du PF	423	- Dividendes	4420
		- Produit des immeubles du PF	443
		- Revenus financiers du PA	445
		- Produit des immeubles PA	447
		- Revenus des immeubles loués	448
Recettes fiscales directes		Recettes fiscales directes	
+ Imp. sur le revenu et la fortune	400	+ Imp. directs, pers. physiques	400
+ Imp. sur le bénéfice et le capital	401	+ Imp. directs, personnes morales	401
+ Imp. foncier	402	+ Imp. fonciers	4021
+ Imp. sur les gains en capital	403	+ Imp. sur les gains en capital	4022
+ Droits de mutation et de timbre	404	+ Droits de mutation et timbre	4023

I5: Maîtrise des dépenses courantes			
<u>(dépenses de l'exercice – dépenses de l'exercice précédent) x 100</u> dépenses de l'exercice précédent			
Détails MCH1		Détails MCH2	
Dépenses courantes		Dépenses courantes	
+ Charges courantes	3	+ Charges du compte de fct.	3
- Amortissements	33	- Amortissements du PA	33
- Subventions redistribuées	37	- Attributions aux fonds et financements spéciaux	35
- Attributions aux financements spéciaux	38	- Subventions à redistribuer	37
- Imputations internes	39	- Charges extraordinaires	38
		- Imputations internes	39

I6: Effort d'investissement			
<u>investissement net¹⁾ x 100</u> dépenses courantes ¹⁾ moyenne des trois dernières années			
Détails MCH1		Détails MCH2	
Investissement net		Investissement net	
+ Dépenses d'investissement	50 - 58	+ Dépenses d'investissement	50 - 57
- Recettes d'investissement	60 - 67	- Recettes d'investissement	60 - 67
Dépenses courantes		Dépenses courantes	
+ Charges courantes	3	+ Charges du compte de fct.	3
- Amortissements	33	- Amortissements du PA	33
- Subventions redistribuées	37	- Attributions aux fonds et FS	35
- Attributions aux financements spéciaux	38	- Subventions à redistribuer	37
- Imputations internes	39	- Charges extraordinaires	38
		- Imputations internes	39

I7: Exactitude de la prévision fiscale	
$\frac{(\text{recettes fiscales budgétées} - \text{recettes fiscales effectives}) \times 100}{\text{recettes fiscales effectives}}$	
Détails MCH1	Détails MCH2
Recettes fiscales	Recettes fiscales
+ Impôt sur le revenu et la fortune PP 400	+ Impôts directs PP 400
+ Impôts sur le bénéfice et le capital PM 401	+ Impôts directs PM 401

I8: Intérêt moyen de la dette	
$\frac{\text{intérêts passifs} \times 100}{\text{moyenne de la dette brute en début et en fin d'exercice}}$	
Détails MCH1	Détails MCH2
Intérêts passifs	Intérêts passifs
+ Dettes à court terme 321	+ Intérêts passifs des engagements financiers à court terme 3401
+ Dettes à moyen et long termes 322	+ Intérêts passifs des engagements financiers 3406
+ Dettes envers des entités particulières 323	
 Dette brute	 Dette brute
+ Dettes à court terme 21	+ Engagements financiers à court terme 201
+ Dettes à moyen et long termes 22	- Instruments financiers 2016
+ Engagements envers des entités particulières 23	+ Engagements financiers à long terme 206
	- Subventions d'investissements inscrites au passif 2068

**Anhang 3 : Kantone, die einen Bilanzfehlbetrag aufweisen (×)
und ihn abschreiben (□)**
**Annexe 3: Cantons présentant un découvert au bilan (×) et
qui l'amortissent (□)**

	2006		2007		2008		2009	
	Découvert au 31.12	amortis- sement	Découvert au 31.12	amortis- sement	Découvert au 31.12	amortis- sement	Découvert au 31.12	amortis- sement
ZH	-	-	-	-	-	-	-	-
BE	×	□	×	-	×	□	×	□
LU	-	-	-	-	-	-	-	-
UR	-	-	-	-	-	-	-	-
SZ	-	-	-	-	-	-	-	-
OW	-	-	-	-	-	-	-	-
NW	-	-	-	-	-	-	-	-
GL	-	-	-	-	-	-	-	-
ZG	-	-	-	-	-	-	-	-
FR	-	-	-	-	-	-	-	-
SO	-	-	-	-	-	-	-	-
BS	-	□	-	-	-	-	-	-
BL	-	-	-	-	-	-	-	-
SH	-	-	-	-	-	-	-	-
AR	-	-	-	-	-	-	-	-
AI	-	-	-	-	-	-	-	-
SG	-	-	-	-	-	-	-	-
GR	-	-	-	-	-	-	-	-
AG	-	□	-	-	-	-	-	-
TG	-	-	-	-	-	-	-	-
TI	×	-	×	-	×	-	×	□
VD	×	□	×	□	×	□	-	□
VS	-	-	-	-	-	-	-	-
NE	×	□	×	□	×	□	×	-
GE	×	□	×	-	-	□	-	-
JU	-	-	-	-	-	-	-	-